

MÉMORIAL **Memorial**
DU des
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG. **Großherzogthums Luxemburg.**

SAMEDI, 29 décembre 1888.

N. 69.

Samstag, 29. Dezember 1888.

Loi du 26 décembre 1888, concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 1889.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc. ;

Notre Conseil d'État entendu ;

De l'assentiment de la Chambre des députés ;

Vu la résolution de la Chambre des députés du 18 décembre et celle du Conseil d'État du 21 du même mois, portant qu'il n'y a pas lieu à second vote ;

Avons ordonné et ordonnons :

Art. 1^{er}. Les impôts directs et indirects existant au 31 décembre 1888 y compris l'impôt sur les mines et minières, faisant l'objet de la loi du 5 mars 1884, seront recouvrés pendant l'année 1889 d'après les lois et tarifs qui en règlent l'assiette et la perception.

Art. 2. Le budget de l'État pour l'exercice 1889 est arrêté :

en recette à la somme de 7,794,100 fr. ;
en dépense à la somme de 7,514,334 fr. ;
en recette et en dépense pour ordre à la somme de 1,305,000 fr. ;

le tout conformément au tableau ci-annexé.

Gesetz vom 26. Dezember 1888, das Staatsbudget der Einnahmen und Ausgaben für's Jahr 1889 betreffend.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden, König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, 2c., 2c., 2c. ;

Nach Anhörung Unseres Staatsrathes ;

Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten ;

Nach: Einricht der Entscheidung der Abgeordneten-kammer vom 18. Dezember und derjenigen des Staatsrathes vom 21. dess. Mts., gemäß welchen eine zweite Abstimmung nicht stattfinden wird ;

Haben verordnet und verordnen :

Art. 1. Die am 31. Dezember 1888 bestehenden direkten und indirekten Steuern, einschließlich der durch das Gesetz vom 5. März 1884 vorgesehenen Minensteuer, sollen während des Jahres 1889, gemäß den Gesetzen und Tarifen, welche deren Vertheilung und Einnahme regeln, erhoben werden.

Art. 2. Das Staatsbudget für's Jahr 1889 ist festgesetzt :

in Betreff der Einnahmen auf Fr. 7,794 100 ;
in Betreff der Ausgaben auf Fr. 7,514,334 ;
in Einnahmen und Ausgaben für Rechnungsordnung auf Fr. 1,305,000 ;

dies nach Maßgabe des nachstehenden Etats.

Art. 3. La part des communes dans le produit des impôts directs est fixée, pour l'exercice 1889, savoir :

pour l'impôt foncier à 5 pCt. ;
pour l'impôt mobilier à 3 pCt.

Art. 4. Les crédits non limitatifs ne sont pas susceptibles d'être transférés.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au *Mémorial*, pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Au Lou, le 26 décembre 1888.

GUILLAUME.

Les membres du Gouvernement :

EYSCHEN.
KIRPACH.
MONGENAST.
THORN.

Art. 3. Der Antheil der Gemeinden an dem Ertrage der direkten Steuern ist für das Jahr 1889 festgestellt :

auf 5 pCt. der Grundsteuer;
auf 3 pCt. der Mobiliarsteuer.

Art. 4. Für nicht einschränkende Credite ist keine Ueberschreibung zulässig.

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz in's „*Memorial*“ eingerückt werde, um von Allen, die es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Im Lou, den 26. Dezember 1888.

Wilhelm.

Die Mitglieder der Regierung :

Eyschen.
Kirpach.
Mongenast.
Thorn.

Chapitre I^{er}. — Recettes.

Articles.	LIBELLÉ.	Prévisions pour 1889.
	Section I ^{re} .	
1	Excédant présumé des recettes de l'exercice antérieur	1,021,000
	Section II. — Contributions directes et accises.	
2	Contribution foncière :	
	a) Propriétés non bâties	662,000
	b) Propriétés bâties (sol et élévation)	298,000
3	Contribution mobilière et patentes	485,000
4	Contribution personnelle	80,000
5	Impôt sur les mines et minières	60,000
6	Impôt sur les cabarets	160,000
7	Eau-de-vie indigène ou importée de la Prusse, etc.	185,000
8	Bière.	100,000
9	Recouvrement de frais de poursuites.	2,400

Articles.	LIBELLÉ.	Prévisions pour 1889.
10	Timbres de quittances d'accises	2,000
11	Remboursement par les communes des frais de renouvellement de plans parcellaires déposés aux secrétariats	2,000
12	Extraits du cadastre	1,500
13	Recettes diverses	1,000
	Section III. — Douanes.	2,038,900
14	Part du Grand-Duché dans les revenus du Zollverein :	
	a) Droits d'entrée et de sortie	1,567,000
	b) Sucre de betteraves	131,000
	c) Sel	228,000
	d) Tabac indigène.	58,000
	e) Droit de statistique.	1,300
	Part du Grand-Duché dans les droits d'Uebergangsabgabe sur la bière et l'eau-de-vie	14,700
	Section IV. — Enregistrement et Domaines.	
15	Enregistrement.	600,000
16	Grefte	19,000
17	Hypothèques	65,000
18	Successions.	100,000
19	Centimes additionnels	253,000
20	Timbre	195,000
21	Droits en sus et amendes en matière de timbre, d'enregistrement, etc.	10,000
22	Amendes de condamnations diverses, dommages-intérêts, restitutions de droits fraudés, confiscations en numéraire.	75,000
23	Recouvrement de frais de justice et remboursement de frais d'exécution des commissions rogatoires transmises de l'étranger	25,000
24	Recouvrement de frais de poursuites et d'instance	1,500
25	Fermage de la pêche et des passages d'eau	4,000
26	Frais de garde de bois communaux	17,000
27	Ventes immobilières	45,000
28	Ventes mobilières	10,000
29	Rentes des concessions minières	296,000

Articles.	L I B E L L É.	Prévisions pour 1889.
30	Locations	10,000
31	Frais de ventes d'immeubles	4,500
32	Frais d'adjudications publiques pour compte de l'État autres que les ventes immobilières.	5,000
33	Recettes diverses	5,000
		1,738,000
	Section V. — Postes, télégraphes et téléphones.	
34	Postes. — Taxes des lettres et autres recettes	520,000
35	Télégraphes. — Taxes des dépêches et autres recettes	45,500
36	Téléphones. — Abonnements, taxes et autres recettes	44,500
		610,000
	Section VI. — Prisons, dépôt de mendicité et hospice central.	
37	Produit du travail des détenus	110,000
38	Produit de la cantine et recettes diverses	1,000
39	Recouvrement des frais d'entretien de reclus, de sourds-muets et autres pen- sionnaires.	100,000
		211,000
	Section VII. — Recettes diverses.	
40	Retenues sur les traitements et autres recettes pour subvenir en partie au paiement des pensions	185,000
41	Contingent des villes de Luxembourg, Diekirch et Echternach dans les dé- penses des collèges, et contingent de la commune d'Ettelbruck dans les dépenses de l'école agricole et recettes diverses se rapportant à celle-ci .	40,500
42	Droits à payer par les récipiendaires pour l'obtention des grades	8,000
43	Banque internationale — traitement du commissaire du Gouvernement . .	0,000
44	Versements par les Sociétés des chemins de fer pour frais d'inspection et de surveillance	24,000
45	Produit de l'établissement thermal de Mondorf-les-Bains	25,000
46	Remboursements des dépenses de la Caisse d'épargne	22,000
47	Excédant de recettes de comptables extraordinaires	5,000
48	Remboursements par d'anciens élèves boursiers.	700
49	Recettes accidentelles et imprévues de toute nature	6,000

Articles.	LIBELLÉ.	Prévisions pour 1889.
50	Intérêts de fonds en dépôt :	
	a) Fonds de l'État.	50,330
	b) Fonds de consignations	4,800
	c) Intérêts d'obligations acquises par l'État.	19,870
	Total des recettes	55,000
		375,200
		7,794,100

Chapitre II. — Dépenses.

Articles.	LIBELLÉ.	Crédits pour 1889.
	Section I ^{re} .	
1	Liste civile	200,000
	Section II. — Gouvernement.	
2	Traitements du ministre d'État, des directeurs généraux et des conseillers de Gouvernement	51,900
3	Traitements du personnel des bureaux, des huissiers de salle et du concierge de l'hôtel de Gouvernement.	64,000
4	Frais de route et de séjour	2,250
5	Frais de bureau (bibliothèque et impressions comprises)	15,000
5bis	Statistique	4,500
6	Dépenses pour décorations.	3,000
7	Dépenses diverses	500
	Section III.	159,150
8	Chambre des députés.	30,000
	Section IV.	
9	Conseil d'État	17,000
	Section V. — Secrétariat luxembourgeois à La Haye.	
10	Traitement du secrétaire et indemnité aversionnelle pour frais de bureau et dépenses extraordinaires de résidence à l'étranger	12,500
	Section VI. — Relations extérieures.	
11	Légations	12,000

Articles.	L I B E L L É.	Crédits pour 1889.
12	Consulats	6,500
15	Dépenses extraordinaires et imprévues, y compris les voyages à l'étranger .	7,600
	Section VII. — Justice.	26,100
14	Traitements, suppléments de traitement et indemnités des magistrats et fonctionnaires de l'ordre judiciaire.	260,600
15	Frais de bureau des justices de paix	2,400
16	Dépenses du casier judiciaire et de la police des étrangers.	7,000
17	Frais de bureau (impressions et bibliothèques, les bibliothèques du barreau comprises) et frais de chauffage et d'éclairage.	14,000
18	Frais de bureau des officiers du ministère public près les tribunaux de police	4,000
19	Frais de route et de séjour, y compris le restant des dépenses de 1886 . .	1,000
20	Jetons de présence des membres non magistrats de la Haute cour militaire .	400
21	Remises des greffiers. (Crédit non limitatif)	4,700
22	Frais de justice civile et militaire et frais d'exécution de commissions rogatoires transmises de l'étranger. (Crédit non limitatif.) — Ces frais peuvent être avancés par les comptables et être régularisés comme les frais de justice urgents	34,000
23	Frais d'exécution de la loi sur la falsification des denrées alimentaires . .	3,800
24	Huissiers audienciers de la Cour, traitements des concierges	4,000
25	Frais d'exécution d'arrêts criminels — crédit non limitatif.	1,000
	Section VIII. — Cultes.	356,600
	a) Culte catholique.	
26	Traitement du clergé	370,000
27	Frais de bureau et frais de voyage et de séjour de l'évêque et des ecclésiastiques qui l'accompagnent, en raison d'une mission spéciale	2,800
28	Indemnité de 100 fr. à chacun des 75 desservants et vicaires les plus âgés, en exercice ou pensionnés, et supplément de traitement de 300 fr. au desservant de Mondorf-les-Bains	7,800
29	Séminaire — traitement du directeur et des professeurs	13,600
30	Bourses d'études à des élèves nécessiteux du Séminaire	3,000
31	Subside pour la bibliothèque du Séminaire	300
32	Subside pour le culte catholique et indemnité à des ecclésiastiques étrangers qui étendent leur administration spirituelle sur des localités limitrophes du territoire grand-ducal	5,800

Articles.	L I B E L L É.	Crédits pour 1889.
	<i>b) Culte protestant.</i>	
33	Indemnité à un ministre du culte protestant à Luxembourg	2,600
34	Subside	500
	<i>c) Culte israélite.</i>	
35	Traitement du rabbin	2,600
36	Subside	500
	Section IX.	409,200
37	Corps de gendarmerie et des volontaires	572,000
38	Dépenses de casernement des brigades de gendarmerie	25,900
	Section X. — Chambre des comptes.	597,900
39	Traitement des membres et des employés de la Chambre des comptes et jetons de présence des conseillers honoraires	54,700
40	Frais de route et de séjour	560
41	Frais de bureau (impressions et bibliothèque comprises), frais d'éclairage et de chauffage et dépenses imprévues	1,600
	Section XI. — Recette générale.	58,660
42	Traitement du receveur général et de l'archiviste, et indemnité pour la ré- tribution du caissier et d'un commis aux écritures	15,580
43	Indemnité aversionnelle pour loyer et autres dépenses de service.	3,350
	Section XII. — Contributions directes, accises et cadastre.	16,900
44	Traitements et indemnités diverses pour les fonctionnaires et employés de l'administration, pour les experts-répartiteurs et les membres des conseils cantonaux de révision. — Restant d'exercices antérieurs 750 fr.	195,000
45	Organisation du service sur la frontière de la Prusse et de la Lorraine pour l'exécution de la convention de 1858, relative à l'impôt sur l'eau-de-vie	3,000
46	Frais de route et de séjour	7,900
47	Cadastre. — Rétributions variables	24,000
48	Statistique des revenus fonciers	200
49	Renouvellement partiel des plans cadastraux	2,000
50	Frais de bureau de la direction et des receveurs des contributions, du bu- reau central du cadastre et des géomètres, y compris les impressions et les instruments	11,600

Articles.	L I B E L L É.	Crédits pour 1889.
51	Prélèvement sur les impôts au profit des communes. (Crédit non limitatif) .	62,500
52	Expédition des rôles des contributions directes.	2,200
53	Frais de poursuite et d'instance pour le recouvrement des contributions. Apposition de scellés sur les appareils en repos	3,000
54	Ordonnances de décharge et de réduction, de remise et de modération en matière de contributions directes. — Restitution d'accises et d'autres droits. (Crédit non limitatif)	30,000
55	Dépenses diverses	5,000
	Section XIII. — Enregistrement et Domaines.	342,400
56	Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés de l'administra- tion. Indemnités fixes et déplacements des employés supérieurs; indemni- tés des surnuméraires pour gestions temporaires. Indemnités des membres du conseil d'administration et du contentieux.	47,200
57	Frais de route et de séjour	500
58	Remises et suppléments fixes des receveurs. (Crédit non limitatif.) . . .	62,000
59.	Frais de bureau de la Direction (impressions et livres compris) et des rece- veurs	8,000
60	Frais de poursuite et d'instance (les frais d'instance pouvant, comme les frais de poursuite, être avancés par les comptables). (Crédit non limitatif.)	4,200
61	Restitutions. (Crédit non limitatif.)	1,700
62	Frais d'adjudication.	6,000
63	Frais de vente de terrains domaniaux	7,500
64	Frais de surveillance des domaines; plantations et boisements sur les ter- rains des fortifications; réparations urgentes exécutées par l'administration des domaines.	5,500
64bis	Id. — Restant d'exercices antérieurs.	5,470
65.	Remboursements aux tiers-intéressés des dommages-intérêts, droits fraudés, etc, recouvrés sur les condamnés. (Crédit non limitatif.)	1,000
66	Fabrication de papier-timbre et de timbre mobile et dépenses de l'atelier .	5,000
67	Dépenses diverses, y compris les contributions dues par le domaine . . .	1,000
	Section XIV. — Douanes.	154,870
68	Dépenses diverses à la charge exclusive du Grand-Duché	52,400

Articles.	L I B E L L E.	Crédits pour 1889.
69	Gratifications	11,700
70	Loyer de locaux.	9,000
	Section XV.	53,100
71	Caisse d'épargne	22,000
	Section XVI. — Pensions.	
72	Pensions, traitements d'attente et de disponibilité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice.)	467,000
73	Secours et subsides permanents; suppléments à des pensionnaires nécessaires.	15,000
	Section XVII. — Travaux publics — administration.	482,000
74	Traitement et frais de bureau du personnel	72,500
75	Frais de route et de séjour	8,500
76	Salaires des chefs-cantonniers et des cantonniers, plus un subside à la caisse de secours de divers cantonniers	73,000
77	Salaires des chefs-cantonniers et des cantonniers pour le service des chemins vicinaux mis à charge de l'État par les lois des 27 novembre 1874, 17 février 1876 et 23 mars 1878.	26,500
	Section XVIII. — Travaux publics — voirie.	180,500
78	Entretien, réparation et amélioration des routes avec leurs dépendances et des chemins de halage, y compris l'entretien de la voie et des trottoirs du viaduc sur la Pétrusse à Luxembourg	210,000
79	Travaux extraordinaires à exécuter sur les routes existantes	20,000
80	Mise en état et entretien des chemins de grande communication qui font l'objet des lois des 27 novembre 1874, 17 février 1876 et 23 mars 1878	120,000
81	Mise en état des chemins vicinaux en outre des crédits prévus au budget de l'intérieur, y compris les dépenses qu'occasionnent les opérations géodésiques pour la confection des projets de redressement	150,000
82	Indemnités du chef de terrains acquis ou à acquérir en vertu de la loi du 13 janvier 1843, art. 4	5,000
83	Confection de projets de routes, achat d'instruments, impressions pour le service des travaux publics	3,000
84	Dixièmes retenus en garantie et dépenses sur exercices clos	30,000
85	Chemins de fer; frais de surveillance, études, dépenses diverses qui s'y rattachent	24,000

Articles.	L I B E L L E.	Crédits pour 1889.
86	Plantations à établir sur les routes et sur les chemins de grande communication repris par l'État ; pépinières et élagage d'arbres	12,000
87	Dépenses diverses et imprévues	500
	Section XIX. — Travaux publics — propriétés bâties et autres.	572,500
88	Château de Walferdange, entretien des bâtiments, jardins et dépendances, y compris l'indemnité de logement du jardinier.	8,000
88bis	Appropriation du premier bloc à côté du bâtiment de l'orphelinat au Rham, pour y installer les salles de classe de ce dernier établissement.	25,000
89	Entretien, appropriation et réparation de l'hôtel du Gouvernement, des autres bâtiments de l'État et des bâtiments affectés à des services publics ; entretien du mobilier et acquisition de meubles ; assurance des bâtiments et du mobilier de l'État contre les risques de l'incendie	95,000
89bis	Id. — Restant de l'exercice 1887	13,495
90	Travaux extraordinaires à faire aux bâtiments de l'État.	30,000
91	Palais de justice à Luxembourg et ses dépendances ; aménagement de la cour, clôture, mobilier. — Restant de l'exercice 1887	12,762
92	Frais de chauffage et d'éclairage pour différentes administrations. Fêtes publiques et illuminations.	25,000
92bis	Id. — Restant de l'exercice 1887	6,277
93	Entretien des monuments historiques du pays et embellissements dans diverses parties du pays	10,000
94	Dixièmes retenus en garantie et dépenses sur exercices clos	17,000
95	Dépenses diverses et imprévues	500
	Section XX. — Domaines de l'État à Luxembourg.	241,034
96	Entretien des ouvrages d'art et des murs de soutènement	6,000
97	Travaux à faire sur le domaine de l'État provenant de la ci-devant forteresse de Luxembourg, y compris un dixième retenu en garantie de fr. 371.63 sur travaux exécutés en 1886	30,000
98	Voies publiques à créer et mise en valeur des terrains à bâtir.	40,000
	Section XXI. — Mines.	76,000
99	Traitements et indemnités du personnel et frais de bureau de l'ingénieur et du conducteur des mines, y compris un restant de 440 fr. de l'exercice 1875.	14,000
100	Frais de voyage	2,500

Articles.	LIBELLÉ.	Crédits pour 1889.
101	Redevances à payer aux propriétaires de terrains concessibles. (Crédit non limitatif).	22,000
102	Cadastre du terrain minier de la zone concessible. Rectification et entretien de l'abornement et concessions éventuelles à délimiter. Dépenses diverses et imprévues	2,000
103	Frais de procès (sans distinction d'exercice). Restant d'exercices antérieurs 7500 fr.	10,500
		<u>51,000</u>
	Section XXII. — Travaux communaux.	
104	Subsides aux communes pour construction et réparation d'églises et de maisons d'école et pour d'autres travaux ou dépenses d'utilité communale. Frais relatifs au contrôle des constructions communales.	50,000
105	Subsides ordinaires pour construction, entretien et réparation de chemins vicinaux et pour raccordements aux chemins de fer	50,000
106	Subsides extraordinaires du même chef	50,000
107	Subsides aux communes dans l'intérêt de la sécurité publique.	7,500
		<u>157,500</u>
	Section XXIII. — Dette publique.	
108	Annuités et frais	735,000
109	Intérêts et frais d'avances reçues ou de paiements à faire à l'étranger par la caisse de l'État	3,000
110	Intérêts des consignations et dépôts. (Lois du 12 février 1872 et du 30 mai 1888.) (Crédit non limitatif)	3,600
		<u>742,500</u>
	Section XXIV. — Commissariats de district.	
111	Traitements des commissaires et des secrétaires de district, frais de bureau des commissaires, traitements, indemnités et frais de voyage du contrôle de la comptabilité communale.	27,500
112	Frais de route et de séjour des commissaires	2,500
		<u>30,000</u>
	Section XXV. — Administration forestière.	
113	Traitements de l'inspecteur, des gardes généraux et accessistes; frais de bureau et de tournée de l'inspecteur; indemnités fixes pour le contentieux forestier, dépenses forestières imprévues	21,000
114	Crédit pour établir des pépinières et favoriser le boisement de terrains vagues.	20,000
		<u>41,000</u>
	Section XXVI. — Service sanitaire.	
115	Collège médical et médecins de canton	9,500

Articles.	L I B E L L É.	Crédits pour 1889.
116	Acquisition des objets nécessaires pour les examens ; frais de déplacement, visites des pharmacies et frais de voyage et de séjour des membres du Collège médical non domiciliés à Luxembourg	2,300
117	École d'accouchement. Indemnités du personnel enseignant. Entretien des malades et des élèves	7,500
118	Traitements et indemnités des vétérinaires	15,900
119	Subsides à des sages-femmes	6,000
120	Indemnités des hommes de l'art chargés de missions en cas d'épidémie . .	1,200
121	Indemnités des vétérinaires pour voyages et séjours et pour missions en cas d'épizootie, etc.	1,500
122	Travaux dans l'intérêt sanitaire et hygiénique et subsides aux communes dans le même but	80,000
	Section XXVII. — Établissement thermal et hydrothérapique de Mondorf-les-Bains.	121,900
123	Mise en état du parc et de l'établissement	25,000
123bis	Id. — Restant de l'exercice 1887.	4,570
124	Frais d'exploitation.	28,000
	Section XXVIII. — Postes, Télégraphes et Téléphones.	57,370
125	Traitements du personnel du service ; indemnités des surnuméraires, des comptables et des aides-surveillants. — Restant d'exercices antérieurs 290 fr.	236,000
126	Indemnités à des agents et à des employés pour services extraordinaires ; frais de remplacement d'employés et de facteurs malades. Indemnités à des agents du service ou à d'autres personnes qui concourent au service télégraphique et téléphonique. Indemnités pour agences auxiliaires volontaires.	39,700
127	Indemnité pour frais de route et de séjour et indemnités aversionnelles pour frais de bureau des percepteurs et agents.	16,250
128	Traitements et indemnités des facteurs, y compris les frais de leur remplacement aux jours de repos	225,700
129	Loyer de locaux.	9,150
130	Indemnités aux chemins de fer pour les transports postaux ; transport des dépêches et des colis	91,500
131	Impressions, timbres-postes, timbres-télégraphes et cartes-postales ; frais de	

Articles.	L I B E L L É.	Crédits pour 1889.
	bureau de la direction, des inspecteurs, des perceptions de Luxembourg (gare et ville) et des bureaux ambulants et de relais.	28,100
132	Subside à la masse d'habillement des facteurs de poste.	4,000
135	Subside à la caisse de secours mutuels des employés des postes et télégraphes	1,500
134	Renouvellement, surveillance et entretien du matériel, y compris les camions; appareils télégraphiques et fourniture pour le service des appareils; frais de mobilier et d'installation de perceptions et agences.	27,900
135	Part du Grand-Duché dans les frais des bureaux internationaux.	1,100
136	Dépenses diverses et imprévues.	600
137	Gros entretien, amélioration, création et extension des réseaux télégraphique et téléphonique, dépenses diverses et imprévues (sans distinction d'exercice).	100,000
		781,500
	Section XXIX. — Agriculture.	
138	Commissions d'agriculture et de viticulture.	3,600
139	Service agricole. — Traitements du personnel et indemnités de personnes y attachées temporairement.	19,000
140	Id. — Frais de bureau et acquisition d'instruments; loyer de locaux.	3,200
141	Frais de route et de séjour.	5,000
142	Crédit en faveur de travaux d'améliorations agricoles.	25,000
143	Crédit en faveur de la construction de chemins d'exploitation.	30,000
144	Subsides en faveur de la plantation d'arbres fruitiers.	20,000
145	Crédit en faveur de grands travaux d'irrigation et d'assainissement.	20,000
146	Correction, curage et entretien des rivières et ruisseaux, y compris un excédant de 542 fr. de l'exercice 1883.	100,000
147	Subsides divers dans l'intérêt de l'agriculture.	25,000
148	Cours d'adultes et conférences agricoles.	10,000
149	École et station agricoles à Ettelbruck.	25,000
150	Bourses d'études et subsides aux élèves de l'école agricole.	6,000
151	Subsides pour des études techniques à des écoles spéciales.	5,000
152	Amélioration de la race des chevaux. (Crédit non limitatif).	19,000
153	Amélioration des races bovine, porcine et caprine. (Crédit non limitatif).	35,000

Articles.	L I B E L L É.	Crédits pour 1889.
154	Indemnités à payer conformément à la loi du 3 octobre 1870, concernant les épizooties.	8,000
155	Exécution de la convention phylloxérique de Berne, du 3 novembre 1881. Dépenses en vue des mesures à prendre contre l'invasion et la propagation du phylloxéra — études.	4,000
	Section XXX. — Commerce et industrie.	362,800
156	Chambre de commerce.	1,600
157	Commissariat de la Banque Internationale	6,000
158	Subside pour faciliter la participation de l'industrie nationale à des expositions à l'étranger.	7,500
	Section XXXI. — Enseignement supérieur et moyen.	15,100
159	Athénée, progymnases — traitements et indemnités	159,000
160	Les mêmes établissements — matériel et dépenses diverses	10,000
161	Honoraires des membres des jurys d'examen et autres frais (sans distinction d'exercice). (Crédit non limitatif)	8,000
162	Bourses pour études universitaires ou études supérieures en général.	10,500
163	Subsides à des élèves indigents	1,500
	Section XXXII. — Enseignement primaire.	189,000
164	Commission d'instruction, inspecteur principal et inspecteurs d'arrondissement; traitements, indemnités, frais de voyage et de bureau, et dépenses diverses concernant la surveillance des écoles et de l'enseignement primaire.	39,000
165	École normale — traitements, indemnités, frais de bureau et dépenses diverses	32,700
166	Subsides aux communes en faveur de l'enseignement primaire : a) Subsides en faveur de l'instruction primaire en général . . . 170,000 b) Part contributive de l'État dans la majoration du traitement communal du personnel enseignant en vertu de la loi du 6 juillet 1876 35,000 c) Subsides dans l'intérêt du remplacement d'instituteurs malades . 2,000	205,000
167	Subsides en faveur d'écoles du soir et du dimanche et en faveur de cours de gymnastique et frais d'inspection de ces écoles	40,000
168	Suppléments de traitements pour ancienneté de service et primes de brevet des instituteurs et institutrices en conformité de la loi du 6 juillet 1876 (sans distinction d'exercice).	88,500

Articles.	L I B E L L É.	Crédits pour 1889.
169	Subsides en faveur de l'enseignement primaire supérieur	12,000
170	Bourses d'études aux élèves-instituteurs.	12,000
171	Bourses d'études aux élèves-institutrices.	6,000
172	Subsides aux élèves-instituteurs et aux élèves-institutrices qui fréquentent l'École normale	2,000
173	Secours à d'anciens instituteurs et institutrices et à des orphelins délaissés par des instituteurs	4,000
174	Subside aux sociétés de secours mutuels formées par les instituteurs et institutrices	1,500
175	Institution des sourds-muets — traitements et indemnités du personnel et subside éventuel à accorder aux instituteurs envoyés à l'étranger . . .	10,700
176	Entretien des élèves du même établissement; habillement, literie et matériel de classe	7,200
177	Subsides dans l'intérêt d'études et de voyages pédagogiques	5,000
178	Création d'une bibliothèque pédagogique	1,000
Section XXXIII. — Arts et sciences.		466,600
179	Encouragement aux sciences, aux arts et aux productions littéraires . . .	12,000
180	Subside éventuel en faveur du théâtre de la ville de Luxembourg. . . .	3,000
181	Encouragements aux études industrielles et artistiques.	6,000
182	Subside à la Section historique de l'Institut.	2,000
183	Subside extraordinaire à la même Société	2,000
184	Subside au Comité du Willibrordus-Bauverein pour la restauration de la basilique d'Echternach	2,000
185	Subside à la Société des sciences naturelles.	1,500
186	Subside à la Société des sciences médicales.	1,000
187	Subside à la Société botanique	500
188	Part contributive du Grand-Duché dans les dépenses du bureau de l'Union internationale de Berne, pour la protection des œuvres littéraires et artistiques, y compris les dépenses d'exercices antérieurs	750
Section XXXIV. — Prisons et dépôt de mendicité.		30,750
189	Traitements et émoluments fixes, y compris les dépenses d'exercices antérieurs	45,000

Articles.	LIBELLÉ.	Crédits pour 1889.
190	Entretien des détenus (nourriture, habillement, couchage, chauffage, éclairage, médicaments, etc.); habillement et traitement médical des gardiens. Cantine	50,000
191	Dépenses relatives au travail dans les maisons de détention	100,000
192	Prisons cantonales, maisons de passage — entretien des détenus	7,000
193	Menues dépenses	1,000
	Section XXXV. — Hospice central et orphelinat.	201,000
194	Traitements et émoluments fixes	32,200
195	Entretien des reclus (nourriture, habillement, couchage, chauffage, éclairage, médicaments, etc.); habillement et traitement médical des gardiens y compris les dépenses de l'exercice 1886.	160,000
196	Menues dépenses	800
	Section XXXVI. — Bienfaisance publique, secours et récompenses.	195,000
197	Subsides aux communes dans l'intérêt de la bienfaisance publique	50,000
198	Subside extraordinaire du même chef	15,000
199	Secours du chef de pertes essuyées par suite d'accidents ou d'événements imprévus, de perte ou abattage de bétail; secours particuliers, etc.	25,000
200	Subsides aux communes du chef du rapatriement d'aliénés ou d'épileptiques indigents, ainsi que de leur séjour dans des établissements charitables de l'étranger (loi du 20 juin 1874), (sans distinction d'exercice)	6,000
201	Remboursements aux communes ou établissements de bienfaisance de secours donnés à des nécessiteux étrangers ou à des indigents abandonnés	3,000
202	Remboursements de secours avancés à des Luxembourgeois en pays étrangers.	1,600
203	Récompenses pour actes de dévouement	500
204	Subside à l'orphelinat St-Joseph à Rodange	3,000
	Section XXXVII. — Police générale et administrative.	104,100
205	Subsides aux communes pour tenir lieu des attributions d'amendes (loi du 4 décembre 1860, art. 2 et 3). (Crédit non limitatif.)	33,000
206	Gratifications aux fonctionnaires et agents de la police générale, spéciale et locale (loi du 4 décembre 1860, art. 2). (Crédit non limitatif.)	33,000
207	Crédit dans l'intérêt du patronage des condamnés libérés	600
208	Dépenses à faire pour le transport à l'intérieur ou à la frontière, ainsi que	

Articles.	L I B E L L É.	Crédits pour 1889.
	pour l'entretien en route des étrangers expulsés, des vagabonds et des mendiants, et pour l'exécution des arrêtés d'expulsion	1,000
209	Primes et dépenses diverses pour la destruction des loups et autres animaux nuisibles	5,000
210	Exécution de la loi sur la pêche — repeuplement des eaux	5,000
211	Subsides en faveur de l'exécution de la loi du 20 mars 1876, sur la police des bâtiments et de leurs dépendances	85,000
212	Établissements dangereux, insalubres et incommodes — instruction des demandes en autorisation ; surveillance	400
		143,000
	Section XXXVIII.	
213	Dépenses imprévues, y compris un restant d'exercices antérieurs de fr. 4,200	10,000
	Section XXXIX.	
214	Dépenses dont les crédits sont restés disponibles aux budgets respectifs et qui se rattachent à des exercices clos dont les comptes ne sont pas encore arrêtés par la loi.	50,000
	Total général.	7,514,334
	Chapitre III.	
	Recettes et dépenses pour ordre. (Crédit non limitatif.)	
1	Remboursements à d'autres États de l'Union douanière ou avances à la douane grand-ducale	150,000
2	Remboursements d'avances reçues par la Caisse de l'État, ou dépôts de fonds, ou placement temporaire en titres de l'emprunt grand-ducal	1,000,000
3	Postes. — Remboursements aux offices étrangers	150,000
4	Télégraphes. — Remboursements aux offices étrangers, frais d'express et bons pour réponses payées — frais à avancer par les comptables	5,000
	Total	1,305,000

Arrêté royal grand-ducal du 26 décembre 1888, pour l'exécution de la loi du budget de l'exercice 1889.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.;

Vu la loi de ce jour, concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 1889;

Sur le rapport de Notre Gouvernement;

Avons arrêté et arrêtons :

Les dispositions de Notre arrêté du 18 mars 1869, réglant l'exécution de la loi du budget pour 1869, sont applicables au budget des dépenses pour l'exercice 1889.

Au Loo, le 26 décembre 1888.

GUILLAUME.

Les membres du Gouvernement :

EYSCHEN.

KIRPACH.

MONGENAST.

THORN.

Loi du 26 décembre 1888, concernant la suppression de l'impôt sur les chevaux.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.;

Notre Conseil d'État entendu;

De l'assentiment de la Chambre des députés;

Vu la décision de la Chambre des députés du 3 décembre courant, et celle du Conseil d'État du 21 du même mois, portant qu'il n'y a pas lieu à second vote;

Avons ordonné et ordonnons :

Article unique. L'impôt sur les chevaux, établi par les lois du 30 décembre 1862 et du 8 décembre 1863, est aboli à partir du 1^{er} janvier 1889.

Königl.-Großh. Beschluß vom 26. Dezember 1888, die Ausführung des Budgetgesetzes für's Jahr 1889 betreffend.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden, König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, etc., etc., etc.;

Nach Einsicht des Gesetzes vom heutigen Tage, das Budget der Einnahmen und Ausgaben des Staates für 1889 betreffend;

Auf den Bericht Unserer Regierung;

Haben beschlossen und beschließen :

Die Bestimmungen Unseres Beschlusses vom 18. März 1869, über die Ausführung des Budgetgesetzes von 1869, sind auf das Ausgaben-Budget des Dienstjahres 1889 anwendbar.

Im Haag, den 26. Dezember 1888.

Wilhelm.

Die Mitglieder der Regierung :

Eyschen.

Kirpach.

Mongenast.

Thorn.

Gesetz vom 26. Dezember 1888, die Abschaffung der Pferdesteuer betreffend.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden, König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, etc., etc., etc.;

Nach Anhörung Unseres Staatsraths;

Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten;

Nach Einsicht der Entscheidung der Kammer der Abgeordneten vom 5. Dezember 1888 und derjenigen des Staatsraths vom 21. desselben Mts., gemäß welchen eine zweite Abstimmung nicht stattfinden wird;

Haben verordnet und verordnen :

Einziger Artikel. Vom 1. Januar 1889 ab ist die durch die Gesetze vom 30. Dezember 1862 und 8. Dezember 1863 eingeführte Pferdesteuer abgeschafft.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au *Mémorial*, pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Au Loo, le 26 décembre 1888.

GUILLAUME.

*Le Directeur général
des finances,
M. MONGENAST.*

*Arrêté concernant la publication du rapport
général de la Chambre de commerce pour
l'année 1887.*

LE MINISTRE D'ÉTAT, PRÉSIDENT
DU GOUVERNEMENT;

Vu le rapport général de la Chambre de commerce sur la situation du commerce et de l'industrie du Grand-Duché pendant l'année 1887;

Arrête :

Le rapport prémentionné sera publié comme annexe au *Mémorial* de la présente année.

Luxembourg, le 20 décembre 1888.

*Le Ministre d'Etat, président
du Gouvernement,
P. EYSCHEN.*

Avis. — Postes.

Il est porté à la connaissance du public que le relais de poste établi à Hamiville est transféré à partir du 1^{er} janvier prochain à Bœvange.

Ce relais comprend les localités de Bœvange, Hamiville, Wenerange, Allerborn, Troine et Baraques, Hinterhassel et Crendal.

Le facteur de relais est chargé de l'acceptation, de la réception et de la distribution des colis.

Luxembourg, le 27 décembre 1888.

*Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.*

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz in's „Memorial“ eingerückt werde, um von allen, die es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Im Loo, den 26. Dezember 1888.

Wilhelm.

*Der General-Director
der Finanzen,
M. M o n g e n a s t.*

*Beschluß, die Veröffentlichung des allgemeinen
Berichtes der Handelskammer für das Jahr
1887 betreffend.*

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung;

Nach Einsicht des allgemeinen Berichtes der Handelskammer über die Lage des Handels und der Industrie des Großherzogthums während des Jahres 1887;

Beschließt :

Erwähnter Bericht soll als Beilage zum „Memorial“ dieses Jahres veröffentlicht werden.

Luxemburg, den 20. Dezember 1888.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
P. E y s c h e n.*

Bekanntmachung. — Postwesen.

Es wird zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die zu Heisdorf errichtete Relai-Postanstalt vom 1. Januar nächsthin nach Bögen verlegt ist.

Dieses Relai begreift Bögen, Heisdorf, Wintger, Allerborn, Ertotten und Baraden, Hinterhassel und Crendal.

Der Relai-Briefträger ist mit der Annahme und Vertheilung der Pakete betraut.

Luxemburg, den 27. Dezember 1888.

*Der General-Director der Finanzen,
M. M o n g e n a s t.*

Avis. — Emprunt communal.

Les porteurs d'obligations de l'emprunt communal d'Ettelbrück sont informés qu'au tirage au sort qui vient d'avoir lieu, le n° 81 des titres à 500 frs. et les n° 28 et 73 des titres à 100 frs. sont sortis de l'urne, pour être remboursés par la caisse communale d'Ettelbrück à partir du 1^{er} janvier 1889.

Luxembourg, le 27 décembre 1888.

Le Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.

Avis. — Règlement communal.

Dans sa séance du 7 septembre 1888, le conseil communal de Dudelange a arrêté un règlement sur la police des marchés hebdomadaires qui se tiendront dans la section chef-lieu. — Ce règlement a été dûment approuvé et publié.

Luxembourg, le 13 décembre 1888.

Le Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.

Avis. — Règlement communal.

Dans sa séance du 25 novembre 1888, le conseil communal d'Ettelbruck a arrêté un règlement de police sur la salubrité publique dans la commune. — Ce règlement a été dûment approuvé et publié.

Luxembourg, le 13 décembre 1888.

Le Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.

Bekanntmachung. — Gemeindeanleihe.

Die Inhaber von Obligationen der Anleihe der Gemeinde Ettelbrück werden in Kenntniß gesetzt, daß bei der soeben stattgefundenen Losziehung die Nr. 81 der Titel zu 500 Fr. und die Nrn. 28 und 73 der Titel zu 100 Fr. aus der Urne hervorgegangen sind. Diese Obligationen werden an der Gemeindefasse von Ettelbrück, vom 1. Januar 1889 ab, heimgezahlt.

Eugemburg, den 27. Dezember 1888.

Der General-Director des Innern,
H. Kirpach.

Bekanntmachung. — Gemeindereglement.

In seiner Sitzung vom 7. September 1888 hat der Gemeinderath von Düdelingen ein Polizeireglement über die in der Hauptsektion abzuhal tenden Wochenmärkte beschlossen. — Dieses Reglement ist vorschriftsmäßig genehmigt und veröffentlicht worden.

Eugemburg, den 15. Dezember 1888.

Der General-Director des Innern,
H. Kirpach.

Bekanntmachung. — Gemeindereglement.

In seiner Sitzung vom 25. November 1888 hat der Gemeinderath von Ettelbrück ein Polizeireglement über die öffentliche Salubrität in der Gemeinde beschlossen. — Dieses Reglement ist vorschriftsmäßig genehmigt und veröffentlicht worden.

Eugemburg, den 15. Dezember 1888.

Der General-Director des Innern,
H. Kirpach.

MEMORIAL

DU



Memorial

DES

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG.

Großherzogthums Luxemburg.

ANNEXE au N° 69.

RAPPORT GÉNÉRAL
SUR LA
SITUATION DE L'INDUSTRIE & DU COMMERCE
pendant l'année 1887.

Nous avons l'honneur d'exposer ci-après la situation du commerce et de l'industrie pendant l'année 1887.

Relations extérieures.

- MM. P. Eyschen, chargé d'affaires du Grand-Duché à Berlin *);
H. Vannerus, chargé d'affaires du Grand-Duché à Paris;
Eug. Bastin, consul général à Paris (rue Bizet, 6, Avenue Marceau);
G. de Laveleye, consul à Bruxelles (rue de la Banque, 6);
G. Schneider, consul à Vienne (I, Bartensteingasse, 9).

Consulats étrangers.

- M. J. Van Damme, consul général de Belgique à Luxembourg, chargé en même temps des fonctions de consul d'Italie en la dite ville.

Nous croyons devoir rappeler ici que suivant arrangement intervenu entre le Gouvernement grand-ducal et le Gouvernement néerlandais, à la date du 7 janvier 1880, les agents diplomatiques et consulaires de ce dernier pays sont autorisés à prêter leur concours aux sujets Luxembourgeois, à leur donner toute aide et protection et à leur rendre tous services qui, d'après les règlements et instructions en vigueur, doivent être rendus en pareil cas à des

*) M. Eyschen, par suite de sa nomination aux fonctions de Ministre d'État, président du Gouvernement, par arrêté r. g.-d. du 22 septembre 1888, a déposé, à partir de cette date, les fonctions de chargé d'affaires à Berlin.

sujets Néerlandais. — Cette autorisation toutefois ne s'étend pas aux légations royales à Paris, à Bruxelles et à Berlin, ni aux consulats des Pays-Bas en ces villes et à Vienne, où le Grand-Duché a des agents spécialement accrédités.

Population.

Suivant le dernier dénombrement la population du Grand-Duché s'élevait, au 1^{er} décembre 1885, à 213,283 âmes.

La population de la ville de Luxembourg était fin 1887 de 19,393 âmes.

Contributions.

	Montant des contributions pour tout le pays.		Dont pour la ville de Luxembourg.	
	1887.	1886.	1887.	1886.
Contribution foncière fr.	955,959 67	951,572	61,207 94	60,131
» mobilière »	457,575 20	504,742	198,642 45	217,127
» patentes »	14,186 »	13,924	3,492 »	3,917
» sur les mines, loi de 1863 »	25,493 »	21,536	» »	»
» » redevances »	42,448 60	41,895	» »	»
» personnelle »	82,146 »	81,222	7,432 »	7,264
» sur les chevaux »	42,166 »	42,668	1,952 »	1,974

Accises. — Distilleries.

*État des matières employées à la distillation d'eaux-de-vie et à la fabrication de bières
dans le Grand-Duché pendant 1887.*

DÉSIGNATION DES MATIÈRES.	QUANTITÉS NETTES DE MATIÈRES DÉCLARÉES.		DROITS D'ACCISES ACQUITTES.
	HECTOL.	LITRES.	
Maltôse à 45 centimes	3,239	60	1,166 26
Grains à 35 »	83,589	57	23,405 08
Pommes de terre à 35 centimes			
Grains à 29 »			82,508 34
Pommes de terre à 29 »	355,639	41	
Fruits à pépins, marcs de fruits à pépins, fruits à baies de toute espèce et lies de vin à 63 centimes .			
Marcs de raisins à 42 centimes	13,513	28	6,810 70
Vin, cidre, poiré et fruits à noyaux à fr. 1,25 . . .	11,231	64	3,773 83
Betteraves à 15 centimes	509	»	509 05
Bières Kilogr.	2,261,300		108,885 »

Distilleries existantes : 2095 dont 1395 étaient activées.

Ville de Luxembourg.

Foires aux draps.

Année 1887. — Nombre de pièces de draps, 795 ; de flanelle, 90 ; de molleton, 95 ; fil de laine, 350 kilos.

Ces foires étaient peu importantes.

Foires aux cuirs.

Cuir fort, 15,498 kilos ; cuir d'empeigne, 10,491 k. ; cuir de vache, 28,237 k. ; déchets, 704 k. ; peaux de mouton, 5,848 k. ; peaux de veau, 1,859 k.

Les transactions à ces foires étaient très animées.

Abattoir communal à Luxembourg.

Bétail abattu :	1887.	1886.
Agneaux, porcelets au-dessous de 25 kilos . . .	52	5
Moutons et chèvres	5,234	4,940
Porcs.	4,745	4,377
Veaux	7,149	6,710
Vaches et génisses	1,049	851
Bœufs et taureaux	852	866
Nombre de têtes de bétail.	19,159	17,749
Poids. kilos.	1,184,391	1,229,392
Droits d'abattage fr.	37,057	34,080

Taxes communales d'octroi à Luxembourg

	en 1887.	en 1886.	en faveur de 1887.
L'octroi a produit :	FR. CT.	FR. CT.	FR. CT.
1° en droits généraux	214,973 30	214,203 50	769 80
2° droits d'accises sur les bières fabriquées dans l'intérieur de la ville.	11,168 43	8,869 50	2,298 93
fr.	226,141 73	223,073 00	3,068 73

Voici la production des diverses catégories du tarif :

	1887.	1886.
Boissons.	54,055 63½	51,619 60½
Comestibles.	95,052 12	93,269 65½
Fourrages	14,338 00	14,390 55
Combustible	37,290 57½	33,995 17
Matériaux de construction . .	21,793 89½	26,245 22
Droits d'expédition	3,611 50	3,552 70
	226,141 72½	223,073 00

Caisse d'épargne du Grand-Duché de Luxembourg.

(Ouvverte le 25 septembre 1859.)

Intérêts bonifiés jusqu'au 30 juin 1886 : 5,60 pCt. ; à partir du 1^{er} juillet 1886 : 3 pCt.

Maximum du livret fr. 1000. — 24 bureaux annexes et auxiliaires.

Résumé des opérations et de la situation des années 1886 et 1887.

	1886.	1887.
1. Nombre de livrets existant au 31 décembre 1886	7498	
2. » » délivrés en 1887		1877
3. » » soldés en 1887.		1257
4. » » existant au 31 décembre 1887		8118
5. Avoir total des déposants en principal et intérêts à la fin de l'exercice.	3,620,258 21	3,958,712 49
6. Avoir moyen par déposant	482 83	487 64
7. Versements. { Nombre.	6941	7154
{ Somme	969,692 53	1,057,744 99
8. Moyenne des versements par déposant	139 70	147 85
9. Remboursements. { Nombre	4246	4485
{ Somme	767,926 14	827,807 51
10. Moyenne des remboursements.	180 85	184 57
11. Rapport du nombre des déposants à celui des habitants du pays	$\frac{1}{28}$	$\frac{1}{26}$
12. Excédant des versements sur les remboursements	201,766 39	229,937 48
13. Intérêts bonifiés aux déposants dans le courant de l'exercice sur les livrets remboursés pour solde	7,036 38	6,122 12
14. Intérêts bonifiés aux déposants à la fin de l'exercice. — (Intérêts capitalisés)	101,781 45	102,393 88
15. Portefeuille. { Évaluation d'après les cours au 31 déc. 1887	3,484,739 24	3,804,221 42
{ Valeur nominale	4,055,583 33	4,509,732 45
16. Fonds de réserve	25,723 94	51,103 35
17. Caisse d'épargne scolaire, fondée en 1874 et fonctionnant dans les communes de Luxembourg, Itzig, Rollingergrund, Walferdange et Hamm :		
Nombre total des dépôts depuis 1874	14412	15143
Montant total des dépôts	98,684 39	105,528 87

Situation financière au 31 décembre 1887.

ACTIF.	PASSIF.
1. Numéraire en caisse. 22,377 83	1. Avoir des déposants 3,958,712 49
2. Disponible chez les agents comptables du pays 13,075 06	2. Frais d'administration 19,949 60
3. Disponible à la Banque Internationale. 216,212 73	3. Bénéfices de cours sur effets publics réservés 45,766 50
4. Intérêts à recevoir 19,730 71	4. Réescompte 85 81
5. Portefeuille 3,804,221 42	5. Fonds de réserve. 51,103 35
4,075,617 75	4,075,617 75

Incendies.

Renseignements statistiques extraits des rapports officiels de la gendarmerie royale grand-ducale et concernant les incendies qui se sont produits dans le Grand-Duché, pendant l'année 1887.

1° Nombre des incendies	89
2° Nombre des bâtiments	120
a) couverts en chaume, etc.	43
b) couverts en dur	77
c) assurés	90
d) non assurés	30
3° Dommages causés aux bâtiments non assurés :	
a) couverts en chaume	fr. 21,722
b) couverts en dur	» 28,555
4° Dommages causés aux bâtiments assurés :	
a) couverts en chaume	» 49,100
b) couverts en dur	» 319,659
Total des dommages	fr. 419,036

Dommages en 1886, fr. 983,987 ; l'incendie de Beaufort a majoré le chiffre de 1886.

Banque Internationale à Luxembourg.

Le capital de la Banque n'a pas subi de modification dans le courant de l'exercice 1887 ; il a été maintenu au chiffre de 20 millions de francs. Le bilan de la Banque au 31 décembre 1887 accuse en outre une réserve de fr. 5,811,312 97 et un fonds de prévision de un million de francs.

Pour l'exercice 1887, la Banque a distribué un dividende de 6.50 pCt. contre 7.20 pCt. en 1886 ; l'administration explique dans son rapport que ce résultat moins favorable est dû, d'une part, au cours déprimé des valeurs à la clôture de l'exercice 1887, d'autre part, au taux de l'intérêt qui, à raison de l'abondance exceptionnelle de l'argent, s'est maintenu pendant le cours de cet exercice à un chiffre peu élevé.

L'escompte des effets de commerce s'est élevé à fr. 55,539,000 contre 49,694,000 pendant l'exercice précédent.

La Banque avait placé :

en portefeuille	fr. 4,145,000
en effets publics	» 7,163,000
en reports et prêts sur nantissement	» 7,437,000
en prêts hypothécaires	» 769,000
en commandites	» 9,210,000
en comptes courants	» 13,559,000

La circulation des billets de banque n'a pas varié ; elle a été de fr. 1,091,000 fr. contre fr. 1,069,000 pendant l'exercice 1886.

Brasseries.

Pendant l'année 1887, nos brasseries ont travaillé avec le même succès que l'année antérieure. Il y a même à constater une légère augmentation, laquelle est à attribuer aux récoltes vinicoles peu lucratives des trois dernières années.

Il existait pendant la même année dans le Grand-Duché quinze brasseries en activité, qui ont produit 90,452 hectolitres de bière contre 79,637 hectolitres en 1886.

Commerce de chevaux.

La vente de chevaux dans le Grand-Duché, grâce à une réputation bien acquise, devient de plus en plus forte.

Le nombre de chevaux expédiés en gare de Luxembourg n'a fait qu'augmenter ; on signale, cette année encore, l'inconvénient que le quai de chargement n'a pas subi d'amélioration : les tonneaux de pétrole s'y trouvent toujours en grande quantité.

Il y aurait lieu, de la part du Gouvernement, de faire des démarches auprès de l'exploitation de nos chemins de fer, afin que ce quai soit exclusivement réservé au chargement et au déchargement des chevaux et bétail, comme cela se pratique dans toutes les localités à l'étranger où se font de grandes transactions d'animaux domestiques.

Un grand inconvénient qui se présente depuis quelque temps pour le commerce de chevaux du Grand-Duché, c'est que la douane à Bettingen ne laisse plus passer de chevaux la nuit, de sorte que les chevaux venant de Belgique ou de France, arrivant à Bettingen vers minuit et deux heures du matin, sont forcés de stationner en cette gare jusqu'à huit heures du matin.

Les marchands étrangers commencent par expédier leurs chevaux par Bleyberg-Aix-la-Chapelle ; car la plupart des chevaux, forcés de stationner si longtemps, deviennent malades, et il serait urgent de provoquer une mesure consistant à autoriser les employés, faisant le service, à percevoir les droits la nuit moyennant une petite rétribution à payer par l'expéditeur.

Pendant l'année 1887, il a été exposé en foire jusqu'à 8000 chevaux, dont environ 6000 ont été vendus, et la plupart pour l'étranger.

La valeur moyenne n'a pas varié et peut être estimée à 700 fr.

Faïencerie de Septfontaines.

Il n'y a rien de marquant à relever pour l'année 1887 dans la marche de la faïencerie. Tant qu'on ne construira pas un chemin de fer reliant la vallée de Rollingergrund soit avec la gare de Luxembourg, soit avec celle de Dommeldange, il sera impossible de donner de l'extension à cette fabrique. Dans les conditions où elle se trouve, elle doit se contenter de lutter péniblement contre les concurrents plus favorisés.

Les transports par chemin de fer ont néanmoins atteint les chiffres suivants :

Matières diverses arrivées	1,890,000 kilogr.
Houille arrivée	2,640,000 »
	4,530,000 kilogr.
Les produits expédiés	1,241,000 »

Le personnel employé a été de 200 personnes en moyenne.

Établissement Victor Thibeau, à Limpersberg-Luxembourg.

Cet établissement, fondé en 1883, continue avec succès la fabrication de statues religieuses en terra-cotta et pierre artificielle ; il écoule ses produits dans le Grand-Duché, en Allemagne, Angleterre, Autriche, Bavière, France, Italie, en Hollande et aux États-Unis d'Amérique.

Établissement céramique Utzschneider et Jaunez, à Wasserbillig.

La situation est restée à peu près la même qu'en 1886, où le nombre de ses ouvriers a été de 135, la quantité de matières employées de 9,100,000 kilogr., et la houille consommée de 3,290,000 kil.

Les terres proviennent en grande quantité des provinces rhénanes ; le combustible est fourni par le bassin de Sarrebrück.

L'écoulement de ses produits s'est fait dans le Grand-Duché, en Allemagne, en Belgique, en Hollande et en France.

Ganterie.

L'année 1887 a été assez satisfaisante pour la ganterie de peau. Cette industrie ne souffre plus par la faveur spéciale que la mode accordait au gant de soie pendant quelque temps, surtout en 1885. Les prix de la peau ont légèrement augmenté en 1887 ; ceux du gant n'ont pas pu être haussés ; mais la quantité produite et placée a surpassé d'environ 10 pCt. celle de 1886. Les sortes à bon marché sont toujours favorisées par la demande. Le nombre des ouvriers et ouvrières est resté à peu près le même qu'en 1886 (1500). La production du pays est d'environ 50,000 douzaines par an.

Usine à gaz.

(Société anonyme à Luxembourg.)

Production de gaz (1887)	738,887 mètres cubes.
Consommation en houille	2,494,130 Kilogr.
Nombre d'ouvriers employés	27.
Salaires payés aux ouvriers	23,267 fr.

Arboriculture. — Culture des roses.

Les pépiniéristes et rosiéristes du Grand-Duché cultivent ensemble 150 hect. à peu près. Le nombre des ouvriers qu'ils employent est de 600 environ.

Les salaires des ouvriers occupés dans les pépinières varient entre 1 fr. et 4 fr. par jour ; ceux des ouvriers employés dans la culture du rosier sont de fr. 2,50 à fr. 5 et pour les apprentis de fr. 1,50 à fr. 2,50 par jour ; les femmes travaillent au nettoyage des jardins etc. et gagnent fr. 1,50 par jour.

* * *

Depuis l'année 1884, nos pépiniéristes écoulent leurs produits à des prix satisfaisants ; ils se plaignent cependant par rapport à la concurrence très sensible qui est en train de leur être faite par les pépinières établies par l'État. Par cette concurrence, prétendent-ils, la vente de leurs produits dans le pays se réduirait à zéro, et il ne leur resterait que le débouché à l'étranger. Or, ce débouché encore diminuerait nécessairement par l'établissement et l'agrandissement de pépinières en Allemagne surtout.

Le Gouvernement pourrait remédier à cet état de choses s'il se bornait à encourager, par des subsides en faveur des communes, la plantation d'arbres fruitiers le long des chemins et s'il tenait à ce que les routes de l'État en fussent également garnies.

L'intérêt que l'État et les communes tireraient de ces plantations par la vente de leurs produits pour cidre, paraît incontestable.

En Allemagne on l'a parfaitement compris, et la plantation d'arbres fruitiers sur les routes et chemins est devenue la règle générale dans ce pays, où des agents spéciaux « Baumwärter » surveillent ces plantations. Chez nous, les cantonniers, avec quelques notions essentielles sur la matière, pourraient rendre des services très utiles.

Nous croyons devoir attirer l'attention du Gouvernement sur ce point.

* * *

La culture du rosier continue à se maintenir au rang distingué que nos rosiéristes ont su lui créer depuis nombre d'années. Les produits de nos cultivateurs de rosiers, qui sont expédiés même dans les pays d'outre-mer, sont à juste titre généralement recherchés.

Industrie lainière.

Le malaise dont souffre depuis plusieurs années l'industrie lainière n'a pas cessé. Les prix des produits manufacturés ne sont toujours pas en rapport avec ceux de la matière première. Néanmoins pendant 1887-88 la *Société des Draperies luxembourgeoises à Pulvermühl* a été largement pourvue d'ordres, au point d'avoir dû fréquemment travailler des heures supplémentaires. Ce sont toujours les grands centres : Paris, Londres, Berlin, New-York, qui absorbent surtout la fabrication. — Le marché français est approvisionné par son usine française, qui a dû être agrandie. Les produits sont toujours fort appréciés, et dans les articles pour femmes, robes et manteaux, la société est comptée parmi les premiers et meilleurs établissements, tant pour la qualité de ses produits que pour la haute nouveauté qu'elle crée chaque saison.

La fabrique de laine à tricoter de *François Ludovicy*, ci-devant à Clausen, actuellement dans une usine nouvellement construite à Bonnevoie, mue par l'eau et la vapeur, occupe une vingtaine d'ouvriers.

Elle possède trois assortiments grande largeur, lavoir de laine, teinturerie etc., produit annuellement 30,000 kilos de laine à tricoter de qualité très estimée, qui trouvent leur écoulement dans le Grand-Duché et la Lorraine.

La manufacture *J. et Ch. Knaff frères à Larochette* emploie 120 ouvriers, y compris les employés. La consommation de matière première en laines lavées a été de 40,000 kilos. Ses produits manufacturés trouvent leur écoulement en Allemagne, en Belgique, et, en grande partie, dans le pays même. La manufacture de MM. Knaff fabrique aussi la laine à tricoter ; elle a établi un atelier spécial de tricot où sont fabriqués les chaussettes et les bas pour femmes et enfants. Sa consommation de houilles a été de 48 wagons de 10,000 kilos, dont 36 de provenance belge et 12 de provenance allemande.

La consommation de matières premières en laine lavée des autres fabricants de notre localité a été de 10,000 kilos.

La consommation des houilles des autres établissements a été de 43 wagons à 10 tonnes, dont 37 de provenance allemande et 6 de provenance belge.

Bonneterie. — Tricots.

Cette industrie, dont les produits s'imposent de plus en plus comme complément du vêtement des deux sexes, prend journellement une place plus importante parmi les industries de notre pays. Elle offre ce grand avantage de procurer une importante ressource à la classe ouvrière féminine.

Le tricot actuellement le plus en vogue, celui recommandé par le Dr Jaeger et d'autres, est d'origine luxembourgeoise : il fut fabriqué en premier lieu par la maison J.-D. Clesse, fondée en 1843. Cette maison l'introduisit en Allemagne et sut lui obtenir une renommée bien méritée, qui se maintint jusque vers 1874.

Un second établissement fut fondé en 1855, et de 1855 à 1870 quatre autres vinrent s'y adjoindre.

La population ouvrière se forma peu à peu, et en 1870 les six fabriques du Grand-Duché employaient 60 métiers circulaires à la main, 8 machines à coudre, et environ 350 ouvriers et ouvrières, produisant près de 50,000 kilos de tricots.

Avant la guerre franco-allemande l'industrie des tricots, genre luxembourgeois, était à peine représentée en Allemagne par quelques fabriques de peu d'importance. Mais à partir de 1871, elle y prit un essor considérable. La Saxe, le Wurtemberg et en même temps la Suisse et l'Italie créèrent de grands établissements mus à la vapeur, produisant des quantités considérables ; la consommation augmenta également dans de grandes proportions, grâce à la propagande faite en faveur des tricots par les Dr Jaeger, Lahmann, Leiritz, etc. La création de ces grands établissements, parfaitement outillés, rendit la concurrence impossible aux fabriques luxembourgeoises, qui ne purent ou ne voulurent renouveler leur matériel suranné ; elles virent décliner leur production et finalement cessèrent leur fabrication.

Seule l'*Usine de Pulvermühl*, grâce à un matériel spécial des plus perfectionné, continue à lutter, non sans grande peine, et sut maintenir haute la bonne renommée des tricots luxembourgeois.

Pulvermühl, l'une des usines de la Société des Draperies luxembourgeoises, possède actuellement 140 métiers circulaires automatiques, 70 machines à coudre mues à la vapeur, lavage, teinturerie et apprêts. Elle occupe environ 400 ouvriers, tous payés à la tâche, et emploie 110,000 kilos de laine et vigogne, filés en grande partie par les filatures des Draperies luxembourgeoises. Elle produit cette année environ 30,000 douzaines de gilets et caleçons.

Meunerie. — Huilerie.

Notre meunerie a travaillé pendant l'année 1887, en exploitation régulière et dans des conditions généralement assez satisfaisantes, sans subir de grandes variantes dans les prix de ses produits.

La production considérable de nos moulins, bien outillés, et l'offre persistante de farines allemandes ont, par moments, enrayé le bon courant de vente de nos farines à prix assez rémunérateurs.

Vers la fin de l'année une nouvelle hausse (après 1885) des droits d'entrée fut adoptée dans le tarif de l'union douanière allemande, relevant, entre autres, les droits sur le froment et le seigle de Mk. 3 à Mk. 5 par 100 kilogr., à partir du 26 novembre.

Quoique l'entrée des farines fut frappée d'une hausse correspondante et portée de Mk. 7.50 à Mk. 10.50 par 100 kilogr., la forte taxe sur les blés n'est pas en faveur de notre meunerie, qui y trouve une grande entrave dans ses achats des blés étrangers dont elle a besoin.

L'entrée en franchise de droits des sons et produits secondaires pèse sur les prix et la vente de ces articles beaucoup importés, et amène souvent dans nos moulins un encombrement de ces produits, d'une conservation difficile, et cédés alors à prix réduits.

La campagne de fabrication de nos huileries en 1887 ne présente rien de particulier à mentionner.

La fabrication a continué à porter sur l'huile de colza, dont la moyenne en huile épurée pour l'éclairage, et la production a passé à la consommation du pays.

Les tourteaux ont été très recherchés et d'une vente facile.

La concurrence des huiles allemandes est toujours restée très suivie, tandis que l'importation d'autres pays est écartée par la taxe douanière de Mk. 9 par 100 kilogr.

Industrie minière et métallurgique en 1887.

Minières.

Nombre de sièges d'exploitation	59
Production totale en tonnes	2,649,710
Valeur totale	fr. 6,675,005
Nombre d'ouvriers occupés dans les diverses exploitations	3,868

Hauts-fourneaux.

Il y a 8 établissements produisant des fontes brutes avec 21 hauts-fourneaux, dont 19 ont marché pendant 988 semaines.

Production totale en tonnes	492,038
dont 196,184 tonnes, fonte d'affinage,	
» 75,622 » » de moulage,	
» 220,232 » » Thomas.	
Valeur totale	fr. 20,090,528
Nombre d'ouvriers occupés	1614

Fonderies.

Il y a 7 fonderies dans le pays avec 14 cubilots, qui marchent alternativement. La production s'est élevée à 3,644 tonnes, y compris celle de Dudelange, qui a produit elle seule 2268 tonnes pour ses propres besoins. Les 1376 tonnes restantes étaient destinées à la vente.

Poterie, tuyaux, pièces de machines etc. Valeur totale.	fr. 528,237 50
Nombre d'ouvriers occupés	161

Aciéries et laminoirs.

L'aciérie de la Société anonyme des hauts-fourneaux et forges de Dudelange seule a produit en billettes, platines, lingots, etc.	57,346 tonnes.
Valeur totale	4,875,000 fr.
Nombre d'ouvriers occupés dans les aciers.	440

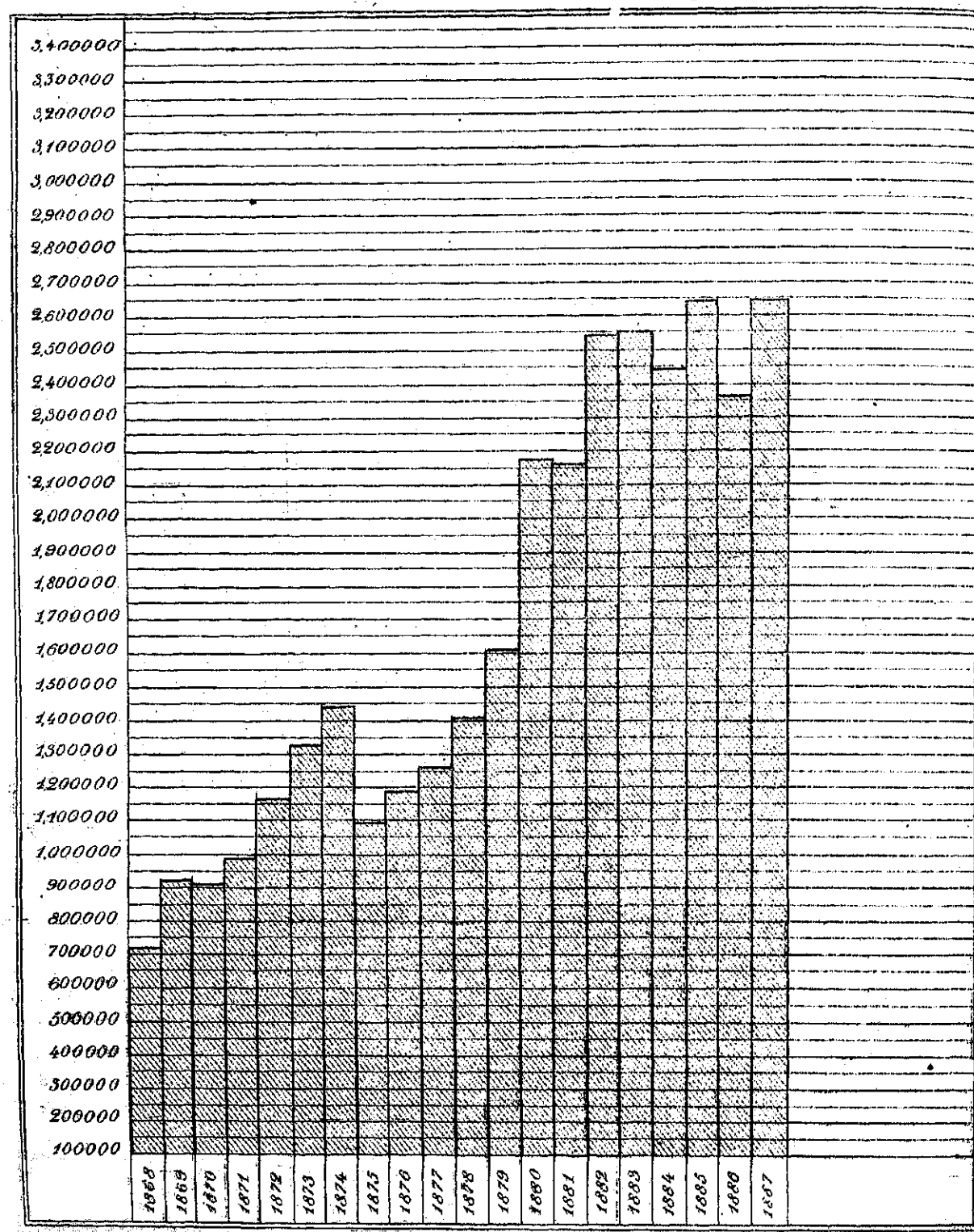
Le laminoir de la Société des mines et hauts-fourneaux de Differdange en liquidation a produit 8500 tonnes en fers marchands et fers spéciaux d'une valeur de	fr. 690,000
Nombre d'ouvriers occupés	245
Le laminoir a été vendu vers la fin de l'année et démolé après.	

Les prévisions que nous émettions dans notre rapport de 1886, concernant l'industrie métallurgique dans le Grand-Duché, se sont pleinement réalisées.

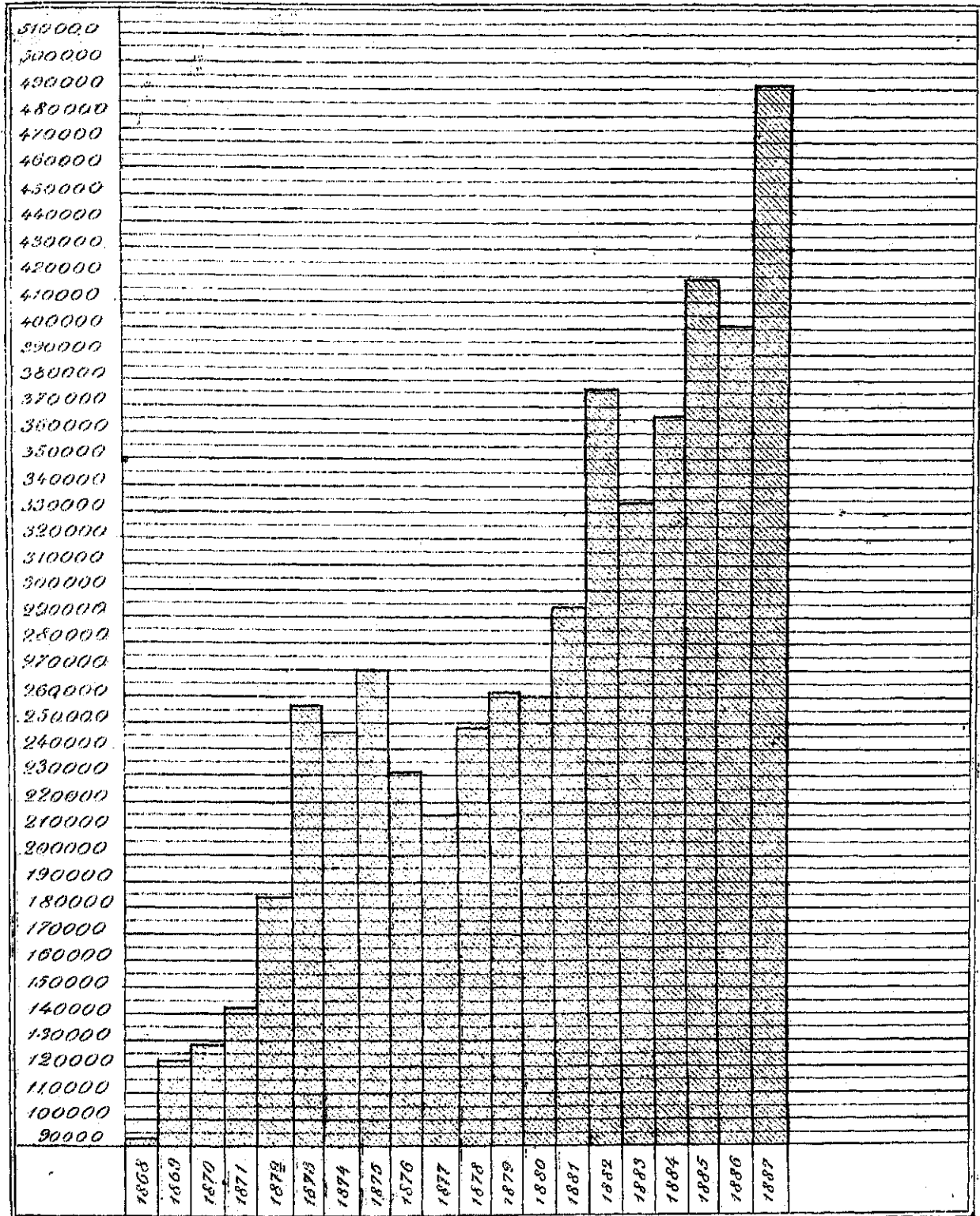
Les grandes usines allemandes sont entrées dans l'année 1887 avec leurs carnets de commandes bien garnis et à des prix rémunérateurs. Les stocks se sont écoulés peu à peu et la production a pu être augmentée. Les producteurs dans le Grand-Duché ont trouvé un écoulement facile de leurs produits à des prix rémunérateurs et en rapport avec les prix de vente des produits finis. Tout laissait espérer que l'année 1888 serait aussi prospère à l'industrie métallurgique.

Ci-après nous donnons les relevés de production des minières, hauts-fourneaux, aciéries et fonderies en 1887 et en complétant les graphiques que nous avons annexés l'année dernière à notre rapport général.

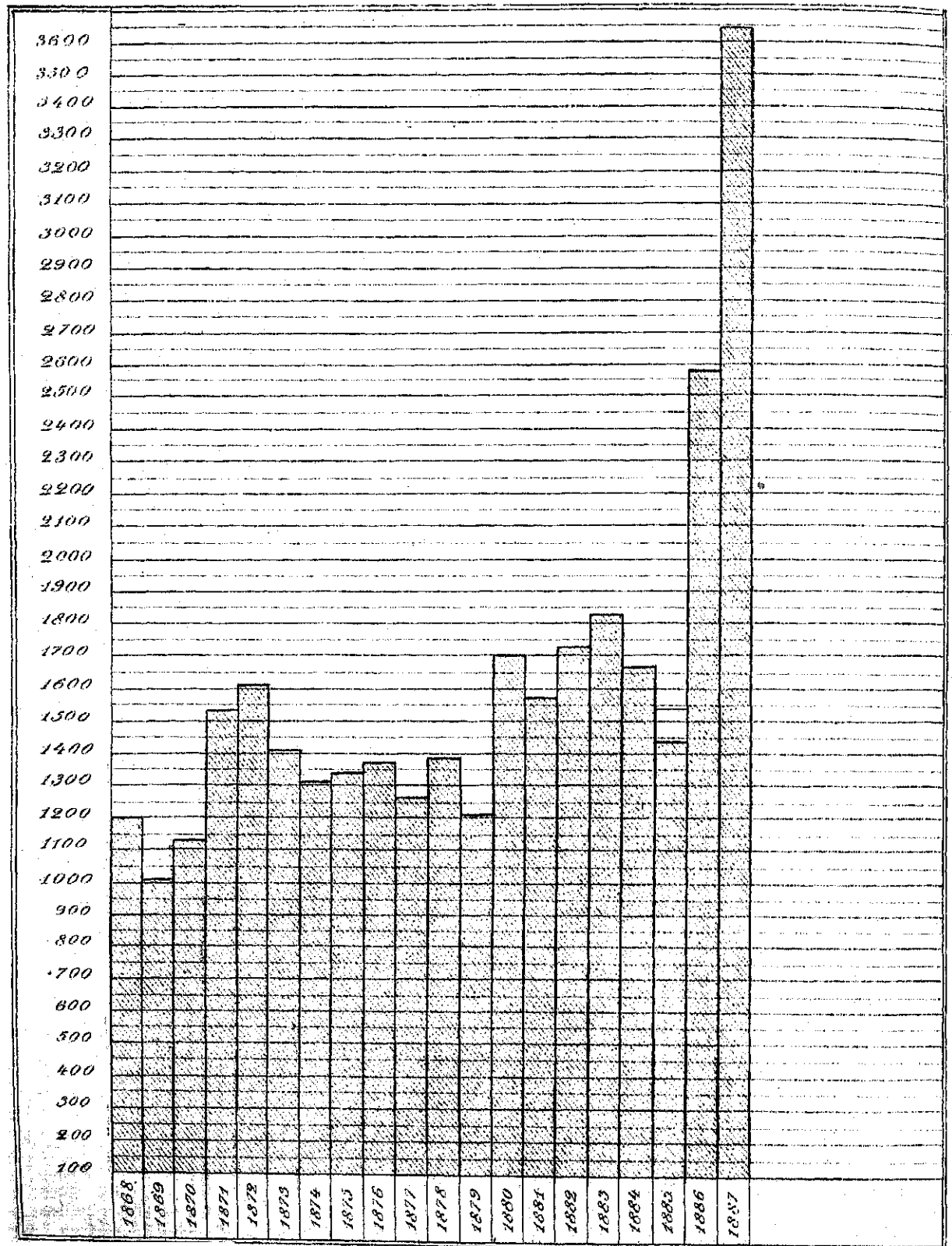
Production — Minières.



Production — Fonte.



Production — Fonderies.



RELEVÉ

de la production minière, métallurgique et des fonderies pendant les années 1868 à 1886.

I. Minières du Grand-Duché.			II. Hauts-Fourneaux.		III. Fonderies.	
ANNÉE.	PRODUCTION. Tonnes.	OUVRIERS.	PRODUCTION. Tonnes.	OUVRIERS.	PRODUCTION. Tonnes.	OUVRIERS.
1868	722,059	1933	93,408	800	1200	125
1869	924,382	1824	122,554	1175	1011	130
1870	911,695	2316	128,300	915	1141	105
1871	990,499	2203	142,897	1180	1536	125
1872	1,174,334	2472	184,573	1701	1615	130
1873	1,331,743	2732	256,449	1908	1443	122
1874	1,442,668	2913	246,600	1577	1310	118
1875	1,090,845	1810	270,377	1366	1341	130
1876	1,196,729	1833	230,500	1158	1370	127
1877	1,262,825	2009	215,388	963	1269	135
1878	1,407,617	2285	248,377	1225	1394	128
1879	1,613,392	2732	261,236	1255	1205	138
1880	2,173,463	3656	260,666	1328	1701	162
1881	2,161,881	3433	293,615	1506	1579	157
1882	2,539,295	3775	376,587	1539	1726	152
1883	2,551,090	3510	334,688	1763	1827	144
1884	2,447,634	3714	365,997	1703	1670	148
1885	2,648,449	3945	419,610	1676	1440	132
1886	2,361,372	3015	400,644	1732	2585	178
1887	2,649,710	3868	492,038	1614	3644	161

Chaudières à vapeur.

Dans notre dernier rapport, nous avons rendu le Gouvernement attentif sur la nécessité d'obliger par une loi les propriétaires de générateurs à vapeur de faire partie de l'une ou de l'autre association pour la surveillance des chaudières, comme elles existent en Allemagne, en Belgique, etc.

Le nombre de chaudières locomobiles, locomotives pour faire la traction dans les minières et usines, et locomotives pour chemins de fer, qui s'élevait en 1886 à 393, est aujourd'hui dans le Grand-Duché de 444. Parmi ce nombre déjà assez considérable, il s'en trouvent qui sont vieilles, et il y en a certainement qui demandent des réparations sérieuses; il y en avait même qui ont dû être remplacées par des nouvelles. Le danger d'explosion devient donc de plus en plus grand, surtout dans les petites industries, et nous nous permettons d'attirer de nouveau l'attention du Gouvernement sur les dangers qui existent dans nombre d'industries.

Fabrique de meubles en fer dit „Berl & Comp. à Luxembourg“.

Cette industrie a consommé en 1887,

en fers, fontes etc.	1,000,000 kilogr.
en bois pour	15,000 fr.
en houille de Sarre et de Belgique	300 tonnes.

Le nombre d'ouvriers employés a été de 75.

Production totale : 45,000 pièces de lits et meubles en fer.

Chaudronnerie et fonderie de cuivre

(à la gare centrale-Luxembourg).

Cette industrie existe depuis l'année 1873. On y fabrique les tuyères à vent en cuivre rouge pour hauts-fourneaux, les tuyères à laitier et tynes en bronze, les tuyaux courbes et les tuyaux de dilatation pour les usines du Grand-Duché.

Six ouvriers sont occupés à ce travail.

Le cuivre employé à la fabrication des tuyères est tiré de la France, de la Belgique ou de l'Allemagne, en panneaux laminés spécialement à cet effet.

On emploie environ 15,000 kilogr. de cuivre par an, tant pour les réparations que pour la fabrication de tuyères neuves.

En 1887 on a fabriqué 80 tuyères neuves et réparé 200 tuyères; on a fabriqué des tynes, porte-tuyères et tuyères à laitier, coussinets en bronze, pour un poids de 6,000 kilogr. environ.

On emploie environ 50,000 kilogr. de coke provenant de la Rhur, pour le chauffage de la machine et le travail.

Les ouvriers sont payés à raison de 0,30 à 0,75 ct. par heure.

Fabrication du papier.

Il n'y a pas de grand changement à signaler pour 1887 dans cette industrie, comme prix des matières premières et des produits fabriqués. Vers la fin de l'année, l'outillage de la papeterie de Manternach a été remanié et perfectionné, en vue d'augmenter encore la production ainsi que la qualité du papier fabriqué donnant un prix de vente plus élevé pour des sortes plus fines.

Plâtres et albatres.

L'industrie plâtrière Kuborn & Reuter, à Luxembourg, n'a pas de changements notables à signaler pour 1887.

Le nombre de ses ouvriers a été de vingt environ pour extraire et travailler 2,200,000 kilos de plâtre.

Les ouvriers gagnaient en moyenne fr. 2,75 par jour.

On espère pouvoir constater pour 1888 une légère amélioration d'affaires.

* * *

Usine à plâtre à Heisdorf, près Luxembourg.

Nous n'avons rien à ajouter, pour cette année, à ce qui a été dit dans notre dernier rapport relativement à l'Usine J.-B. Kintzelé, à Heisdorf, qui possède le droit d'exploitation dans une surface de six hectares, contenant environ 1,000,000 tonnes de plâtre brut, variant en qualité entre l'albâtre le plus fin et le plâtre gris de qualité inférieure, propre à l'agriculture.

Cette usine place dans le pays environ 500 tonnes de plâtre blanc pour plafonnage.

Une réduction notable sur les tarifs de transport pourrait seule permettre à cette industrie d'écouler ses produits à l'étranger.

Fabrique de poudre.

L'établissement de Kockelscheuer, près Luxembourg, produit environ 500,000 kilos de poudre de mine par an, employée dans le Grand-Duché et en Lorraine.

Fabriques de tabacs et cigares.

Nous n'avons rien de nouveau à signaler dans cette branche ; au lieu de 27 fabricants il y en a aujourd'hui 30 qui, avec un personnel d'environ 400 ouvriers, produisaient :

1,300,000 kilogr. tabac à fumer, représentant	fr. 2,600,000
6,500 » » à mâcher	» 20,000
5,000 » » à priser	» 10,000
6,000,000 cigares à une moyenne de 40 fr.	» 240,000
4,000,000 cigarettes » 7 »	» 28,000
Total	fr. 2,898,000

L'exportation marchait plus ou moins bien, mais elle laissa encore à désirer à cause des grands sacrifices que les deux fabriques doivent s'imposer pour écarter sur les marchés étrangers la concurrence hollandaise et suisse.

Parmi les 30 fabricants il n'y en a que six qui produisent au delà de 50,000 kilogr. par an. On voit par là que ce commerce se concentre peu à peu dans les mains des fabricants de plus d'importance.

Les tabacs de la récolte 1886 étaient excellents, mais bien chers.

La culture de tabacs dans le Grand-Duché ne donnait pas lieu à un résultat favorable : le cru de 1887 est d'une qualité très inférieure, parce que les cultivateurs ne sont pas encore au courant de cette culture.

Tannerie.

L'année 1887 n'a pas été favorable pour la tannerie.

En janvier, les tanneurs espéraient voir remonter les prix du cuir fabriqué ; toutes les apparences étaient pour cette hausse ; malheureusement, malgré les fortes commandes du ministère de la guerre allemand, nos espérances ne se sont pas réalisées. La situation est restée mauvaise pendant toute la campagne et la crise devient de jour en jour plus intense.

L'épidémie cholérique à la Plata a duré jusque vers le mois de juillet, ce qui a donné lieu à un déficit notable en cuirs à poil court, d'ordinaire les plus recherchés par la grosse tannerie. L'on a été obligé de travailler beaucoup de cuirs à poil d'hiver et à des prix relativement fort élevés, ce qui a diminué notablement les chances de bénéfice.

La baisse des cuirs fabriqués n'est pas restée en proportion de celle des cuirs en poil et beaucoup d'établissements sont restés en souffrance et réalisent les effets désastreux d'une crise dont ils auront de la peine à se relever. Partout, les fabriques de chaussures se multiplient et ne demandent que le bon marché ; il n'est plus possible à nos fabricants de lutter contre les tanneries qui, dans l'espace de quelques mois, sont à même de pouvoir inonder le marché et de peser ainsi sur les prix de la bonne marchandise.

Les écorces, aussi, ont subi le contre-coup de cette crise et nos vignes ardennaises — comme on se plaisait d'appeler nos haies à écorces, il y a une dizaine d'années — se ressentent gravement de cet état de choses.

L'Allemagne et surtout Trèves, Malmédy, Sarrebourg, Stadt, Taben et Prüm, qui s'approvisionnaient principalement dans notre pays, ont importé au-delà de trois millions de bottes d'écorces de la Hongrie et des pays d'outre-mer. La Hongrie a exporté en Allemagne seule 600,000 bottes d'écorces en plus qu'en 1886. Il y a là grave matière à réflexion. Le frêt est tellement bas que le transport des matières tannantes de l'Asie et de l'Afrique jusqu'aux ports de Hambourg, Brême, Anvers, le Havre, Bordeaux et Marseille, est tout-à-fait insignifiant.

Pour peu que l'emploi de ces matières se généralise, éventualité qui est certainement à craindre, la plupart de nos cultivateurs des Ardennes verront se consommer leur ruine.

Teinturerie et tissage à vapeur d'Edmond Lazard, à Oberpallen.

Le personnel de cet établissement se compose de 46 tisserands, 26 bobineurs, 3 ourdisseurs, 1 rattacheur, 5 teinturiers, 1 chauffeur et 3 surveillants.

La production annuelle est d'environ 230,000 mètres, d'une valeur de 280,000 francs, dont 63,000 fr. pour salaires.

L'établissement a consommé pendant l'année 1887, 36,000 kilos coton filé, et 5,500 k. de laine filée, en outre douze caisses indigo.

Fabrique de confections pour hommes de Ch. Jubert, à Luxembourg.

La manufacture de vêtements, pour hommes, jeunes gens et enfants, de Ch. Jubert, à Luxembourg, occupe environ 150 personnes qui travaillent chez elles ; l'écoulement de cette fabrication se fait dans le Grand-Duché, en Alsace-Lorraine, Suisse, Belgique et Hollande.

Cette fabrication comprend la confection de tous les vêtements de travail pour hommes, ainsi que la confection de vêtements en draps « sur mesure » pour hommes, jeunes gens et enfants, des vêtements de chasse, et spécialement de la pèlerine à capuchon et du manteau à capuchon en molleton-double imperméable.

Vignobles.

L'année 1887 a été, sous le rapport météorologique, une année exceptionnelle.

Les courants polaires ont prédominé à un haut degré pendant la saison chaude (de mi-juin à la fin du mois d'août) et ont amené une longue suite de journées ensoleillées, mais suivies d'un abaissement trop prononcé de la température pendant la nuit.

Ces circonstances ont influé favorablement sur la vigne, en ce sens qu'elles ont empêché ou retardé à un haut degré le développement des parasites cryptogamiques, notamment du mildew, de néfaste mémoire depuis la précédente année.

Mais à côté d'une floraison qui déjà ne s'était pas passée dans des conditions entièrement favorables, la véraison s'est faite tardivement. Aussi, à l'entrée de l'automne, les auspices ne furent rien moins que favorables, sous le double rapport de la quantité et de la qualité. Cet état de choses a été empiré dans une regrettable mesure à la suite des fortes gelées précoces qui ont surpris la Moselle dès le 23 octobre. Ces gelées, désastreuses pour bon nombre de vignes, principalement à Wormeldange, ont endommagé au plus haut degré le produit des cépages tardifs et précieux, tels que le Riesling.

Au canton de Remich, la cueillette du raisin s'est faite à partir du 20 ou 21 octobre dans quelques communes. Mais généralement, les vendanges n'ont commencé qu'à partir du 26 et se sont faites dans des conditions on ne peut plus défavorables.

Pour ce qui est de la qualité des moûts récoltés, leur densité variait entre 58 et 76° du densimètre Oechsle. Comme moyenne générale, il est permis d'admettre 65°, équivalant à une richesse saccharine de 13 à 14 pCt.

En d'autres termes, l'année 1887 a donné un petit vin ordinaire que, par endroits, il a été difficile de débarrasser de son goût de gelée et de sa teinte rougeâtre, due à la même cause.

Quant à la quantité, elle peut être estimée, pour le canton de Grevenmacher, à un faible tiers d'une récolte normale, soit environ à 35 hectolitres à l'hectare. Pour les communes du canton de Remich, ce chiffre peut être porté à 45 ou 50 hectolitres, grâce aux cépages plus productifs et à la cœtare plus serrée qui distinguent ces vignes.

Cette production minime, jointe à la rareté de crus potables des années antérieures, ont amené, dès la fin des vendanges, une demande fort animée et ont provoqué des prix très élevés et entièrement inusités pour un produit en somme de qualité médiocre.

Les raisins sur pied furent adjugés à Grevenmacher à des prix exorbitants (jusqu'à 30 fr. l'are) !

Les moûts se vendaient, lie comprise, dès la vendange à 35 et 42 fr. 50 l'hectolitre.

Les prix, après le premier soutirage, se sont élevés à 45 et 50 fr. et se sont maintenus à ce niveau.

Sociétés d'assurances.

A notre dernier rapport est joint un relevé des compagnies d'assurances contre l'incendie et autres dangers autorisées à opérer dans le Grand-Duché.

Dans le courant de l'année 1887 ont été autorisées :

- 1° la Société « la Zurich », contre les risques de transport et les accidents. Agent général : M. Paul Duren, à Luxembourg.
- 2° la « Gladbacher Feuer-Versicherungs-Gesellschaft », contre l'incendie. Agent général : M. N. Philippart, à Luxembourg.
- 3° la « Vaterländische Feuer-Versicherungs-Actiengesellschaft », à Elberfeld, contre l'incendie. Agent général : M. Guill. Lefèvre, membre de la Chambre de commerce, à Luxembourg.

La compagnie d'assurances contre les accidents, dite « Caisse paternelle », établie à Paris, a cessé de faire des opérations dans le Grand-Duché de Luxembourg.

Le nombre des compagnies qui ont opéré dans le pays, en 1887, a été de 43.

Brevets.

Le relevé des brevets accordés dans le Grand-Duché de Luxembourg, en exécution de la loi du 30 juin 1880, en cours au 31 décembre 1887 — c.-à-d. à l'exclusion des brevets qui sont éteints pour défaut de paiement de la taxe annuelle — se trouve annexé à notre dernier rapport publié au mois de décembre 1887.

Il appartient aux intéressés de s'assurer auprès du « Patent-Amt » à Berlin, si les brevets accordés pour le Grand-Duché de Luxembourg ont encore, à ce jour, une existence légale dans les pays de l'Union douanière ; *si cette existence leur faisait défaut, ces mêmes brevets n'auraient, par là même, plus de valeur dans le Grand-Duché*, malgré que la taxe en eût été payée régulièrement jusqu'ici.

RENSEIGNEMENTS STATISTIQUES

sur les résultats de l'exploitation des chemins de fer Guillaume-Luxembourg, secondaires et Prince-Henri
pendant l'année 1887.

a) Chemins de fer Guillaume-Luxembourg.

Tonnage des marchandises transportées en petite vitesse.

		1887.	1886.
	T. K.	T. K.	T. K.
Trafic intérieur		406,263,880	352,613,900
Trafic d'exportation :	T. K.		
par la ligne de Thionville	201,836.150	974,521.240	1,133,879.680
» de Gouvy	182,092.200		
» de Bettingen	287,559.790		
» de Carthaus	303,033.110		
Trafic d'importation :			
par la ligne de Thionville	95,586.440	565,703.600	596,865.300
» de Gouvy	58,227.100		
» de Bettingen	86,820.200		
» de Carthaus	325,069.860		
Trafic de transit :			
par Thionville en Belgique :		662,682.500	603,012.630
via Trois-Vierges	38,470.800		
via Bettingen	143,334.000		
de Belgique par Trois-Vierges :			
via Thionville	115,720.000		
via Carthaus	518.100		
de Belgique par Bettingen :			
via Thionville	320,378.500		
en Allemagne via Carthaus	28,414.000		
d'Allemagne pour la Belgique :			
via Gouvy	661.100		
via Bettingen	15,186.000		
*) Trafic total		2,609,171.220	2,686,371.510

*) A ce chiffre, il faut ajouter :

1° 110 t.	
19,573	de coke, en provenance de l'Allemagne, et dirigées via Trois-Vierges et par la ligne de l'Attert, respectivement vers Athus, Rodange, le bassin de Longwy et Steinfort ;
47,590	
11,920	
2° 33,030	de fonte brute expédiées vers l'Allemagne, par la ligne de l'Attert et via Trois-Vierges, en provenance de Rodange, du bassin de Longwy et de Steinfort ;
2,000	
19,850	
3° 70	de minerais expédiées suivant la même route, en provenance d'Obercorn ; enfin
4° 67,963	de minerais expédiées en service direct, de la station de Belvaux, en destination de Dommeldange. — Le trafic total se trouve ainsi porté à 2,813,281 t. 220 k.

EXPÉDITIONS PAR NATURE DE MARCHANDISES ET DESTINATIONS.

Désignation des marchandises.	via Thionville.	via Gouvy.	via Sterpenich.	via Carthaus.	pour l'intérieur.	T O T A U X	
	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	1887.	1886.
Minerais oolithiques .	85,252.000	*) 61,620.000	240,980.000	67,060.000	169,265.000	624,177.000	848,880.000
Minerais d'alluvion .							
Fers et fontes . . .	72,127.420	**) 103,199.700	30,682.700	207,527.000	10,055.600	425,392.420	369,213.400
Pierres	3,447.300	1,779.500	935.700	686.100	22,509.300	29,357.900	18,196.200
Plâtre		860.000	2,162.800	939.400	199.000	4,161.200	4,482.900
Chaux	6.400		591.900	25.500	4,011.700	4,635.500	4,684.600
Bois	556.200	1,169.800	2,001.910	362.000	11,020.300	15,119.200	17,827.600
Céréales.	494.400	504.500	320.200	253.100	3,367.000	4,939.200	5,342.000
Pommes de terre . .		67.100	5.000		255.300	327.400	509.200
Écorces	215.000	322.100	21.400	1,243.600	301.300	2,103.400	5,949.800
Sables et scories . .	8,519.000	70.000	150.000	7,493.000	18,860.900	35,092.900	21,401.300
Cuir tannés	105.300	235.000	36.000	194.100	59.600	630.000	663,500
Boissons.	534.400	145.200	114.300	1,269.100	1,629.400	3,692.400	4,212,900
Divers	30,578.730	12,119.300	9,557.880	15,980.210	8,824.000	75,260.120	
Sommes	201,836.150	182,092.200	287,559.790	303,033.110	250,367.400	1,224,888.650	1,482,701.650

*) Le chiffre de 61,620 tonnes de minerais, expédiées via Gouvy, se compose 1° de 7,000 tonnes dirigées vers la Belgique et 2° de 54,620 tonnes expédiées en Allemagne.

**) Le total de 103,199 t. 700 k. de fers et fontes se compose 1° de 1,100 tonnes dirigées vers la Belgique et 2° de 102,099 t. 300 k. expédiées en Allemagne.

IMPORTATIONS PAR NATURE DE MARCHANDISES ET PROVENANCES.

NATURE des marchandises.	via Thionville.	via Trois-Vierges.	via Bettingen.	via Wasserbillig.	T O T A U X	
					1887.	1886.
	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.
Coke	820.000	18,531.000	48,170.700	254,399.160	321,920.860	321,055.500
Houille	24,764.600	27,331.600	11,484.700	21,702.700	85,283.600	88,517.900
Bois	9,335.700	198.900	484.400	4,036.400	14,055.400	13,935.200
Céréales	3,181.600	2,040.200	5,988.200	4,542.500	15,752.500	13,678.500
Argiles, ardoises, etc.	1,643.700	428.400	1,125.700	5,718.700	8,916.500	17,615.240
Sel	952.200	10.000	20.200	319.000	1,301.400	1,382.500
Fers et fontes	3,830.900	5,758.900	2,442.500	5,242.500	17,274.800	15,676.700
Minerais	29,610.000	10.000	7,917.700	16,270.000	53,807.700	85,716.400
Sucre, café, etc.	360.080	238.500	316.000	733.100	1,647.680	1,585.100
Huile et pétrole	204.600	742.300	1,569.800	110.500	2,627.200	2,573.200
Cuir et peaux	105.300	235.000	36.000	194.100	570.400	738.200
Tabacs	515.700	66.500	33.400	208.000	823.600	520.600
Boissons	1,364.500	152.400	312.200	1,256.400	3,085.500	4,298.900
Produits chimiques	808.600	181.700	162.800	489.550	1,642.650	668.000
Divers	18,088.960	2,292.700	6,755.900	9,847.250	37,984.810	29,303.360
Sommes	95,586.440	58,227.100	86,820.200	325,069.860	565,703.600	596,865.300

RECETTES EFFECTUÉES ET RENSEIGNEMENTS DIVERS.

	1887.	1886.	Différence en faveur de	
	FR.	FR.	1887.	1886.
Voyageurs et bagages	1,006,808.75	1,020,625.00	. . .	13,816.25
Marchandises	6,096,220.00	5,752,000.00	344,220.00	. . .
Recettes diverses	526,250.00	591,875.00	. . .	65,625.00
Produit total des transports . . .	7,629,278.75	7,364,500.00	264,778.75	. . .
Produit kilométrique.	fr. 44,872.23	fr. 43,320.60	fr. 1,551.63	. . .
Nombre des voyageurs transportés	983,069	936,896	46,173	. . .
Produit moyen par voyageur	fr. 1,02	fr. 1,09	. . .	fr. 0,07
Nombre de tonnes transportées	2,813,281	2,799,598	13,683	. . .
Produit moyen par tonne	fr. 2,18	fr. 2,16	fr. 0,02	. . .
Nombre de tonnes transportées à 1 kilom. .	140,600.000	125,000.000	15,600.000	. . .
Parcours moyen	Km. 41	Km. 42	. . .	Km. 1,00
Produit moyen par tonne et par kilomètre . .	fr. 0,036	fr. 0,042	. . .	fr. 0,06

Trafic des nouveaux embranchements du Guillaume-Luxembourg pendant l'année 1887.

A. — Embranchement de Beltembourg à Dudelange.

a) Expéditions.	via Thionville.	via Gouvy.	via Sterpenich.	via Carthaus.	pour l'intérieur.	TOTAUX.
	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.
Minerais	20.000				40.700	60,700.000
Fontes et fers	1,977.000	5,024.000		9,385.000	80.500	16,466.000
Acier	11,332.500	471.000	19,004.500	29,233.000	151.000	60,192.000
Divers.	4,262.000		191.800	862.600	4,577.800	9,894.200
Sommes	17,591.500	5,495.000	19,196.300	39,480.600	4,850.000	147,252.200

b) Arrivages.	via Thionville.	via Trois-Vierges.	via Bettingen.	via Wasserbillig.	de l'intérieur.	TOTAUX.
	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.
Cokes	30.000	2,920.000		92,100.000		95,050.000
Houille	1,260.000	17,980.000	5,965.000	8,110.000		5.000
Minerais (p ^r mélanges)			3,980.000	10,980.000	10,932.000	25,892.000
Machines et divers.	2,156.000	250.000	12,409.500	40,815.000	20,508.400	76,138,900
Sommes.	3,446.000	21,150.000	22,354.500	152,005.000	31,440.400	197,085.900

B. — Embranchements du bassin de Rumelange.

- a) Ceux aboutissant à la station de Tétange ont expédié 281,571 tonnes de minette en destination de la Belgique et de l'Allemagne ;
b) celui aboutissant à la station de Rumelange-Ottange a expédié 29,000 tonnes de minette aux mêmes destinations.

	T. K.
Trafic total de Dudelange	344,338.100
» de Tétange	281,571.000
» d'Ottange	29,000.000
Total fourni par les nouveaux embranchements	654,909.100

RENSEIGNEMENTS STATISTIQUES

sur les résultats de l'exploitation des chemins de fer secondaires pendant l'année 1887.

STATIONS.	VOYAGEURS.		MARCHANDISES.		Recettes		RECETTES
	Nombre.	Produits.	Poids.	Produits.	extraordinaires.	totales.	
		FR. C.	T. K.	FR. C.	FR. C.	FR. C.	
Luxembourg	47,828	39,928.05	3,231.470	6,478.90		46,406.95	
Hesperange	10,097	3,032.05	5,491.980	4,808.40		7,840.45	
Altzingen	5,731	2,332.45	3.870	21.55		2,354.00	
Weiler-la-Tour . . .	5,352	3,121.55	145.490	226.95		3,348.50	
Aspelt	5,757	4,326.50	2,211.870	2,368.80		6,695.30	
Altwies.	1,979	1,699.60	95.420	739.85		2,439.45	
Mondorf-village . . .	4,718	5,107.55	597.160	1,835.30		6,942.85	
Mondorf-les-Bains . .	6,100	6,605.25	3,945.320	4,956.70		10,561.95	
Ellingen	3,510	3,530.35	323.250	464.90		3,995.25	
Scheuerberg	748	631.45	180.470	178.60		810.05	
Remich.	11,406	14,211.80	1,024.310	2,899.85		17,111.65	
Cruchten	8,901	6,467.55	3,176.980	5,415.55		11,883.10	
Schrendweiler			23.550	51.10		51.10	
Medernach	3,266	1,598.00	106.980	277.50		1,875.50	
Larochette.	8,738	5,803.20	1,939.430	5,832.90		11,636.10	
Pour les transports effectués pour la poste					4,489.50	4,489.50	
Totaux	124,131	97,395.35	22,497.550	36,556.85	4,489.50	*) 138,441.70	

*) A ce chiffre des recettes totales, il vient s'ajouter encore une somme de fr. 2,253.70, produit du transport des équipages et bestiaux, ce qui élève le produit total de tous les transports à fr. 140,695.40.

Produit kilométrique correspondant (41 km.)

1887.	1886.
fr. 5,431.29,	fr. 5,490.97,

RENSEIGNEMENTS STATISTIQUES

sur le résultat de l'exploitation des chemins de fer Prince-Henri pendant l'année 1887.

I^{er} RÉSEAU (Minières, Allert, Sàre).

Longueur en exploitation : 141 kilomètres.

	1887.	1886.	Différence en faveur de	
	T. K.	T. K.	1887.	1886.
I. Marchandises expédiées :				
1 ^o pour l'intérieur du pays	509,782.830	330,573.290	179,209.540	
2 ^o vers la France	54,422.620	47,393.400	7,029.220	
3 ^o id. la Belgique	810,118.950	865,339.960		55,221.010
4 ^o id. la Hollande	1,182.310	1,029.550	152.760	
5 ^o id. l'Allemagne	91,516.670	68,524.230	22,992.440	
6 ^o id. la Suisse	1,140.000	260.000	880.000	
7 ^o id. l'Italie	5,300.000	190.000	5,110.000	
Ensemble	1,473,463.380	1,313,310.430	160,152.950	
II. Marchandises importées :				
1 ^o de la France : via Rodange (frontière française)	2,199.750	814.920	1,384.830	
2 ^o de la Belgique :				
a) via Athus	75,328.990	65,996.630	9,332.360	
b) via Bettingen	23,608.280	21,247.390	2,360.890	
c) via Gouvy	3,993.200	2,761.630	1,231.570	
3 ^o de l'Allemagne :				
a) via Esch (Thionville et Karthaus)	5,985.130	5,333.500	651.630	
b) via Bettingen (Thionville et Karthaus)	3,559.640	6,434.180		2,874.540
c) via Trois-Vierges.	80,154.670	41,234.270	38,920.400	
d) via Wasserbillig (Thionville et Karthaus).	7,817.090	6,634.840	1,182.250	
Ensemble	202,646.750	150,457.360	52,189.390	
III. Marchandises en transit par les lignes de la Société :				
a) via Esch-Athus et inversement	9,667.610	10,280.000		612.390
b) via Esch-Rodange (frontière française)	8,480.000	5,500.000	2,980.000	
c) via Diekirch-Wasserbillig et inversement.	1,579.550	4,263.100		2,683.550
Ensemble	19,727.160	20,043.100		315.940
Total des marchandises transportées	1,695,837.290	1,483,810.890	212,026.400	

1° Les marchandises expédiées comprennent :

DESTINATION.	MINERAIS.	PIERRES.	FONTES.	BOIS.	DIVERS.	TOTAUX.
	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.
Intérieur.	467,226.900	8,039.700	1,104.390	7,527.960	25,823.880	509,782.830
France	41,596.340	2,492.400	5,940.000	628.750	3,765.130	54,422.620
Belgique.	783,039.390	1,179.700	19,655.000	3,895.720	2,349.140	810,118.950
Allemagne	3,085.100	1,374.480	80,720.830	169.200	6,167.060	91,516.670
Hollande.		1,182.310				1,182.310
Suisse			1,140.000			1,140.000
Italie			5,300.000			5,300.000
En tout { 1887	1,294,947.730	14,268.590	113,860.220	12,281.630	38,105.210	1,473,463.380
. { 1886	1,163,888.250	13,629.550	90,998.560	13,686.980	31,107.110	1,313,310.430
Différence en { 1887	131,059.500	639.040	22,861.660		6,998.100	160,152.950
faveur de { 1886				1,405.350		

2° Les marchandises importées comprennent :

	Au départ de			En tout		Différence en faveur de	
	la France.	la Belgique.	l'Allemagne.	1887.	1886.	1887.	1886.
	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.
Minerais		3,134.500	1,830.000	4,964.500	6,300.000		1,335.500
Pierres		10.000	136.990	146.990	41.100	105,890	
Fontes			50.960	50.960	115.080		64.120
Bois	29.500	1,058.570	3,994.640	5,062.710	3,447.050	1,615.660	
Cokes		79,750.000	79,695.000	159,445.000	111,401.600	48,043.400	
Houilles		12,255.000	5,525.000	17,780.000	14,640.760	3,139.240	
Divers	2,170.250	6,722.400	6,303.940	15,196.590	14,511.770	684.820	
Totaux	2,199.750	102,930.470	97,516.530	202,646.750	150,457.360	52,189.390	

3° Les marchandises en transit par les lignes de la société comprennent :

	1887.	1886.	Différence en faveur de	
	T. K.	T. K.	1887.	1886.
Minerais	15,000.750	14,490.000	510.750	
Pierres	543.680		543.680	
Fontes	360.000	200.000	160.000	
Bois	30.800	10.000	20.800	
Cokes	720.000	1,090.000		370.000
Houilles	510.000	460.000	50.000	
Divers	2,561.930	3,793.100		1,231.170
Totaux.	19,727.169	20,043.100		315,940

Le trafic au départ de chaque station s'établit comme suit :

STATIONS.	VOYAGEURS.		MARCHANDISES.		RECETTES	
	Nombre.	Produits. *)	Poids.	Produits.	totales.	
					FR.	C.
Esch	39,111	24,505 40	379,582.940	545,212 73	569,718 13	
Belvaux	20,106	5,994 76	214,382.300	116,412 10	122,406 86	
Obercorn			202,975.640	169,187 68	169,187 68	
Differdange	31,076	11,864 70	138,930.270	128,727 39	140,592 09	
Petange	24,910	13,687 05	95,718.760	65,434 96	79,122 01	
Lamadelaine			308,922.730	231,880 92	231,880 92	
Rodange	17,028	8,237 14	57,295.350	104,109 48	112,346 62	
id. front. franç.	12,327	9,068 70	13,038.990	24,826 88	33,895 58	
Athus	6,787	4,179 97	78,897.320	68,338 94	72,518 91	
Clemency	7,766	4,227 65	558.790	907 16	5,134 81	
Bettingen	13,847	9,120 24	33,321.340	34,354 75	43,474 99	
Hagen	4,657	2,880 95	850	13 35	2,894 30	
Steinfort	5,234	2,594 85	43,835.040	62,967 10	65,561 95	
Eischen	6,031	3,953 55	595.400	1,352 68	5,306 23	
Nœrdange	17,346	11,469 24	3,570.010	7,663 81	19,133 05	
Useldange	15,154	8,300 84	1,168.670	3,125 32	11,426 16	
Bissen	11,393	4,094 98	5,668.960	10,399 48	14,494 46	
Colmar-Usines	9,452	3,557 23	907.310	2,460 36	6,017 59	
Ettelbruck	15,993	11,391 79	83,826.230	170,032 60	181,424 39	
Diekirch	28,591	22,140 67	7,802.460	18,642 16	40,782 83	
Bettendorf	10,658	3,326 32	2,188.050	1,787 77	5,114 09	
Reisdorf	18,048	9,265 67	1,252.320	2,555 78	11,821 45	
Bollendorf	20,608	9,769 31	3,919.810	9,028 04	18,797 35	
Weilerbach			1,147.320	2,896 67	2,896 67	
Echternach	37,695	26,184 79	1,877.170	8,940 91	35,125 70	
Rosport	12,971	5,214 21	408.490	779 07	5,993 28	
Born	10,369	4,203 93	3,693.420	4,533 66	8,737 59	
Wasserbillig	26,364	22,964 97	10,351.350	32,152 08	55,117 05	
Totaux	423,522	242,198 91	1,695,837.290	1,828,723 83	2,070,922 74	
Recettes diverses					6,623 04	
Total général					2,077,545 78	

*) Y compris le produit des bagages.

Total général. 2,077,545 78

*) Y compris le produit des bagages.

	1887.	1886.
Produit moyen par voyageur fr.	0,5719	0,5647
id. tonne de marchandise. »	1,0784	1,1067
Produit kilométrique correspondant à	{ 1887 fr. 14,734 37 1886 » 13,339 18	

2° RÉSEAU (Ligne de Wiltz).
Longueur en exploitation : 10 kilomètres.

	1887.	1886.	Différence en faveur de	
			1887.	1886.
I. Marchandises expédiées :				
	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.
1° pour l'intérieur du pays . . .	4,316.180	4,537.970	. . .	221.790
2° vers la Belgique	153.650	342.130	. . .	188.480
3° vers l'Allemagne	563.840	379.670	184.170	. . .
Ensemble.	5,033.670	5,259.770	. . .	226.100
II. Marchandises importées :				
1° de la Belgique :				
Via Trois-Vierges.	1,098.220	1,015.350	82.870	. . .
2° de l'Allemagne :				
a) via Trois-Vierges.	475.530	1,317.720	. . .	842.190
b) via Wasserbillig	583.600	411.320	172.280	. . .
c) via Bettembourg	68.040	884.020	. . .	815.980
Ensemble.	2,225.390	3,628.410	. . .	1,403.020
Total des marchandises transportées	7,259.060	8,988.180	. . .	1,629.120

I. Les marchandises expédiées comprennent :

	En destination de			En tout		Différence en faveur de	
	l'intérieur.	la Belgique.	l'Allemagne.	1887.	1886.	1887.	1886.
	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.
Pierres.	877.470	. . .	. . .	877.470	467.650	409.820	. . .
Bois.	412.650	. . .	. . .	412.650	1,210.240	. . .	797.590
Divers	3,026.060	153.650	563.840	3,743.550	3,581.880	161.670	. . .
Totaux.	4,316.180	153.650	563.840	5,033.670	5,259.770	. . .	226.100

II. Les marchandises importées comprennent :

	Au départ de		En tout		Différence en faveur de	
	la Belgique.	l'Allemagne.	1887.	1886.	1887.	1886.
	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.
Pierres	. . .	. . .	. . .	5.000	. . .	5.000
Bois	. . .	47.080	47.080	64.640	. . .	17.560
Houilles.	530.000	430.000	960.000	843.070	114.930	. . .
Divers	568.220	650.090	1,218.310	2,713.700	. . .	1,495.390
Totaux.	1,098.220	1,128.170	2,225.390	3,628.410	. . .	1,403.020

COMPARAISON DES TRANSPORTS MENSUELS.

Mois.	Marchandises en général.		Différences en faveur de	
	1887.	1886.	1887.	1886.
	T. K.	T. K.	T. K.	T. K.
Janvier	313.120	342.920	. . .	29.800
Février	433.910	377.820	58.090	. . .
Mars	509.260	491.070	18.190	. . .
Avril	503.280	868.130	. . .	364.850
Mai	513.170	637.020	. . .	123.850
Juin	712.350	836.770	. . .	124.420
Juillet	435.720	788.000	. . .	352.280
Août	609.370	1,329.060	. . .	719.690
Septembre	867.800	1,335.460	. . .	467.660
Octobre	848.400	935.640	. . .	87.240
Novembre	836.490	549.980	286.510	. . .
Décembre	674.190	396.310	277.880	. . .
Totaux	7,259.060	8,888.180	. . .	1,629.120

Le trafic au départ de chaque station s'établit comme suit :

Station.	Voyageurs.		Marchandises.		Recettes totales.
	Nombre.	Produit. *)	Poids.	Produit.	
		FR. C.	T. K.	FR. C.	FR. C.
Kautenbach	15,215	8,672 70	5,971.650	19,390 16	28,062 86
Merckholtz	671	201 60	. . .	. . .	201 60
Wiltz	14,514	8,484 63	1,287.410	5,758 03	14,242 66
Totaux	30,400	17,358 93	7,259.060	25,148 19	42,507 12
Recettes diverses . . .					373 01
Total général . . .					42,880 13

*) Y compris le produit des bagages.

	1887.	1886.
Produit moyen par voyageur	fr. 0,571	fr. 0,581
» » » tonnes de marchandises	» 3,464	» 3,547
Produit kilométrique correspondant à {	1887, fr. 4,288 01	1886, » 4,900 03

RENSEIGNEMENTS STATISTIQUES

sur les divers services postaux, télégraphique et téléphonique dans le Grand-Duché pendant l'année 1887.

A. — Service postal.

I.			II. — Organisation des Postes.								
Année.	Superficie en kilo-mètres carrés.	Nombre des habitants (d'après le recensement de 1885).	Nombre des bureaux de poste.				Nombre des boîtes aux lettres à l'usage du public				
			Bureaux chargés de la réception et de la distribution des envois de poste de toute nature.	Bureaux dont les attributions sont restreintes.	Bureaux ambulants.	Total des bureaux de poste.	établies aux bureaux de poste, dans les villes et localités pourvues d'un bureau de poste.	établies dans les communes rurales.	mobiles adaptées aux voitures circulant sur des routes ordinaires.	ferrées	TOT de boîtes au lettr
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1887	2587,44	215,285	35	52	2	69	125	270	17	6	411

II. — Organisation des Postes (Suite).

Personnel.									Chevaux de trait privés. Services subven- tionnés.	Voitures et traîneaux Services subven- tionnés.	Étendue des rou- tales exploi- tées à l'intérieur		
Nombre des fonctionnaires et des employés			Nombre des facteurs			Nombre des postillons	Nombre des entre- preneurs des voitures publiques	Total du personnel			sur voies ferrées kilom.	sur voies ordi- naires. kilom.	To- tal kil
Service de l'adminis- tration centrale.	Service des bureaux de poste.	Total.	Service de l'adminis- tration centrale.	Service des bureaux de poste.	Total.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
18	79	97	1	190	191	44	21	353	51	33	333	289	6

Nombre des kilomètres parcourus annuellement à l'intérieur

sur voies ferrées.	sur voies ordinaires.	Total.
27	28	29
613,784	279,235	893,019

III. — Poste aux lettres.

	Envois ordinaires soumis à la taxe.						
	Lettres		Cartes postales		Imprimés	Papiers d'affaires.	Échantillons de marchandises
	affranchies.	non affranchies.	simples.	avec réponse payée.			
	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.
30	31	32	33	34	35	36	37
Service intérieur . .	930,450	14,550	272,150	3,560	853,500	8,250	6,510
Service international :							
a. — Réception . .	913,440	31,980	215,050	1,550	580,470	6,960	29,540
b. — Expédition . .	826,440	10,890	264,000	2,820	554,980	4,950	17,490
c. — Transit . . .	9,870	60	4,800	—	2,820	30	—

III. — Poste aux lettres (Suite).

	Envois admis à la franchise de port.		TOTAUX des envois inscrits aux colonnes 31-39.	Envois recommandés.		Lettres avec déclaration de valeur.		Envois contre remboursement.	Dans le nombre des correspondances inscrites aux colonnes	
	Lettres.	Autres objets.		Lettres.	Autres objets.	Nombre.	Valeur.		40, 41, 42, 43 et 45 étaient à remettre par expresse	41, 42, 43 et 45 étaient accompagnées d'avis de réception.
	Nombre.	Nombre.		Nombre.	Nombre.	Nombre.	Francs.		Nombre.	Nombre.
38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	
Service intérieur . .	256,250	9,050	2,555,850	59,478	692	Poste aux colis.		3,949	40	1
Service international :										
a. — Réception . .	20,160	60	1,796,970	22,505	508	4,805	6,173,985	—	81	115
b. — Expédition . .	8,280	180	1,470,050	24,076	601	1,798	1,973,040	—	93	32
c. — Transit . . .	—	—	17,580	—	—	—	—	—	—	—

IV. — Poste aux colis.

	Colis ordinaires			Colis avec déclaration de valeur								
	affranchis.	non affranchis.	de service	affranchis.			non affranchis.			de service.		
				Nombre.	Poids.	Valeur.	Nombre.	Poids.	Valeur.	Nombre.	Poids.	Valeur.
				Nombre.	kilog.	Francs.	Nombre.	kilog.	Francs.	Nombre.	kilog.	Francs.
48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	
Service intérieur . .	64,016	12,726	7,165	1,554	5,321	2,158,348	—	—	—	4,596	6,869	10,973,6.
Service international :												
a. — Réception . .	62,504	8,595	618	2,225	5,535	2,756,754	489	2,073	2,355,414	1	1	1,2
b. — Expédition . .	29,584	5,962	591	2,594	7,568	2,978,415	244	795	473,379	77	1,629	818,4
c. — Transit . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

IV. — Poste aux colis (Suite).

	COLIS								COLIS POSTAUX						
	contre remboursement.				recomman- dés		Dans le nombre des envois inscrits aux colonnes 48, 49, 50, 51, 54, 57, 60, 64 et 65 étaient		ordi- naires.	avec déclaration de valeur.			contre rembourse- ment.		
	Nombre.	Montant total des rem- boursements * Francs.	Remboursements refusés.		affran- chis. Nombre.	de service. Nombre.	acom- pagnés d'avis de réception. Nombre.	à remettre par exprés Nombre.		Nombre.	Nombre.	Poids. kgr.	Montant. Francs.	Nombre.	Montant. Francs.
			Nombre.	Montant. Francs.											
60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73		
Service intérieur . .	1,252	48,748	579	7,147	34	327	—	1	—	—	—	—	—	—	
Service international:															
a. — Réception . .	9,954	179,155	565	8,000	55	—	2	58	8,099	58	150	6,429	69	848	
b. — Expédition . .	1,825	20,225	—	—	25	—	—	8	5,784	215	628	58,565	105	1,219	
c. — Transit . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

*) Y compris le montant des 8949 lettres contre remboursement.

V. — Mandats et Bons de poste.

	Mandats de poste.		Bons de poste.	
	Nombre.	Montant. Francs.	Nombre.	Montant. Francs.
	74	75	76	77
Service intérieur . .	69,475	7,714,698	125	614
Service international :				
a. — Réception . .	44,001	4,028,859	—	—
b. — Expédition . .	79,904	10,595,078	—	—
c. — Transit . .	—	—	—	—

VI. — Recouvrements

à encaisser.		non encaissés.	
Nombre.	Montant. Francs.	Nombre.	Montant. Francs.
78	79	80	81
29,198	2,859,065	9,536	802,787
21,015	2,357,007	5,424	562,477
4,884	415,760	1,172	132,617
—	—	—	—

	VII. Journaux et autres ouvrages périodiques servis par abonnement. Nombre.	VIII. — Vente des timbres-poste et autres formules d'affranchissement.		IX. Voyageurs transportés par les voitures publiques. Nombre.	X. Dépêches closes en transit. Nombre.	XI. — Corres- pondances- rebut.
	82	Nombre.	Valeurs. Francs.	85	86	Correspondances de toute nature (tombées en rebut. Nombre.
	82	83	84	85	86	87
Service intérieur . .	4,066,576	4,260,259	457,047	41,612	—	1,560
Service international :						
a. — Réception . .	367,414	—	—	—	—	7,124
b. — Expédition . .	84,515	—	—	—	—	3,258
c. — Transit . .	—	—	—	—	9,855	—

XII. — Résultat financier.

A. — RECETTES.		Exercice 1887.
	FR. CT.	
1. — Produit de la vente des timbres-poste et des formules d'affranchissement	437,047 76	
2. — Recettes effectuées en numéraire.	69,402 87	
3. — Bonifications reçues des administrations étrangères	1,083 22	
4. — Autres recettes diverses	12,313 30	
TOTAL des recettes	539,847 15	
TOTAL des dépenses	511,769 81	
Excédant des recettes	28,077 34	

B. — DÉPENSES.		Exercice 1887.
	FR. CT.	
1. — Traitements et émoluments des fonctionnaires et employés	408,940 32	
2. — Achat et entretien	27,178 10	
3. — Frais de transport par les voies ferrées et ordinaires.	69,994 92	
4. — Indemnités pour pertes ou avaries d'envois de poste	— —	
5. — Autres dépenses diverses	5,656 47	
TOTAL des dépenses	511,769 81	

XIII. — Statistique générale.

SERVICES.		Nombre des envois postaux.	Sommes et valeurs maniées.
Intérieur :			FRANCS.
Poste aux lettres		3,354,334	9,771,588
» colis		91,470	13,153,598
Étranger :			
Poste aux lettres. {	Envois livrés aux offices étrangers	1,666,780	12,566,119
	» reçus des »	2,262,640	11,990,403
Poste aux colis. {	Envois livrés aux offices étrangers	46,598	4,328,617
	» reçus des »	92,865	5,269,253
Recettes postales au profit du Trésor		—	539,847
TOTAUX		7,714,887	57,619,425

XIV. — Détail des envois de tout

DÉSIGNATION DES PAYS.	Envois ordinaires soumis à la taxe.							Envois admis à la franchise de port.		Totaux des envois inscrits aux colonnes 2—10.	Envois recommen- dés.	
	Lettres		Cartes postales		IM- PRIMÉS.	Papiers d'affaires.	Échantillons de marchandises.	Lettres.	Autres objets.	Nombre.	Lettres.	Autres objets
	affran- chies.	non affran- chies.	simples.	avec réponse payée.								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Allemagne	507,520	18,060	125,300	870	177,720	3,270	10,650	15,570	50	746,790	12,104	252
Autriche-Hongrie . .	5,220	840	1,470	60	2,970	150	150	90	—	10,950	500	10
Belgique	215,500	6,270	42,840	240	211,650	2,160	9,300	1,110	50	486,900	3,938	50
Bulgarie	390	—	120	—	120	—	—	60	—	690	10	—
Danemark	990	—	660	—	150	—	—	30	—	1,850	46	—
Espagne	950	—	50	—	560	—	—	50	—	1,550	35	—
France	229,200	4,520	50,570	90	156,740	990	6,950	2,490	—	411,550	3,802	126
Grande-Bretagne . .	15,980	300	2,100	—	7,650	90	1,250	350	—	25,680	529	1
Grèce	450	—	50	—	150	—	—	—	—	650	14	—
Italie	5,820	270	1,200	50	2,550	50	90	180	—	10,170	242	8
Monténégro	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Norvège	650	—	500	—	90	—	—	—	—	1,020	15	—
Pays-Bas	14,220	420	6,210	120	12,390	90	810	240	—	54,800	352	45
Portugal	240	—	—	—	50	—	—	—	—	270	15	—
Roumanie	180	—	60	—	60	—	—	—	—	300	12	—
Russie d'Europe . .	840	—	50	—	780	—	—	—	—	1,650	135	—
Serbie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—
Suède	510	—	180	—	—	—	—	—	—	690	22	2
Suisse	5,640	150	2,820	—	5,660	150	150	30	—	12,600	218	—
Turquie d'Europe . .	210	50	90	—	—	—	—	—	—	350	47	—
Colonies britanniques	60	—	—	—	—	—	—	—	—	60	1	—
Afrique	150	—	—	—	—	—	—	—	—	150	25	—
Amérique du Nord .	22,110	1,290	950	120	23,150	50	50	—	—	47,640	545	4
Amérique du Sud . .	590	—	50	—	210	—	—	—	—	650	24	1
Asie	540	50	60	—	60	—	—	—	—	690	14	—
Océanie	120	—	—	—	—	—	—	—	—	120	5	—
Totaux	915,440	51,980	213,050	1,550	580,470	6,960	29,340	20,160	60	1,796,970	22,505	508

ature reçus de l'étranger.

Lettres avec déclaration de valeur.		Dans le nombre des correspondances inscrites aux colonnes		C O L I S								
				ordinaires			avec déclaration de valeur					
				affran- chis.	non affran- chis.	de ser- vice.	affranchis.			non affranchis.		
Nombre.	Valeur.	11, 12, 13 et 14 étaient à remettre par expres.	12, 13 et 14 étaient accompagnées d'avis de réception.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Poids. Kilogr.	Valeur. FR. CT.	Nombre.	Poids. Kilogr.	Valeur. FR. CT.
44	45	46	47	18	49	20	21	22	23	24	25	26
2,518	4,504,652 40	35	25	57,912	8,030	616	1,712	4,186	1,970,556 99	463	1,712	2,289,698 79
44	12,194 55	2	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,072	1,526,499 68	26	7	4,592	365	2	511	1,169	786,397 97	26	561	43,716 »
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	50 »	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,071	490,041 47	—	48	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	136 »	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	6,500 »	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	18,864 21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	581 25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	2,057 75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	4,955 »	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	7,691 63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4,803	6,173,985 96	87	115	62,504	8,395	618	2,223	5,355	2,756,754 96	489	2,075	2,535,414 79

XIV. — Détail des envois de tout

DÉSIGNATION DES PAYS.	COLIS									COLL			
	avec déclaration de valeur			contre remboursement.				recom- mandés		ordi- naires	avec déclaration de valeur.		
	de service.			Nombre.	Montant total des rembourse- ments.	Remboursements refusés.		afranchis.	de service.	Nombre.	Nombre.	Poids.	Montant.
	Nombre.	Poids.	Valeur.			Nombre.	Montant.						
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
Allemagne	1	1	1,250 »	9,520	165,508 19	352	8,556 87	55	—	—	—	—	—
Autriche-Hongrie . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	542	16	44	2,005 »
Belgique.	—	—	—	654	13,646 90	11	43 83	—	—	—	—	—	—
Bulgarie.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Danemark	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Espagne.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—
France	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,615	11	29	252 »
Grande-Bretagne . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	140	—	—	—
Grèce.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	94	1	1	100 »
Monténégro	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Norvège.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Pays-Bas.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	254	4	12	438 30
Portugal.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Roumanie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Russie d'Europe. . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Serbie.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Suède.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—
Suisse.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	241	26	47	3,634 20
Turquie d'Europe. .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Colonies britanniques	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Afrique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—
Amérique du Nord .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Amérique du Sud. .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Asie.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Océanie.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaux	1	1	1,250 »	9,954	179,155 09	363	8,600 70	55	—	8,600	58	150	6,429 50

ature reçus de l'étranger. (Suite.)

POSTAUX		Dans le nombre des envois inscrits aux colonnes 18, 19, 20, 21, 24, 27, 30, 34, 35 étaient		MANDATS de poste.		RECOUVREMENTS				Journaux et autres ouvrages périodiques servis par abon- nement.	Corres- pon- dances- rebut.
contre remboursement.						à encaisser.		non encaissés.			Correspon- dances de toute nature tombées en rebut.
Nombre.	Montant.	accompagnés d'avis de réception.	à remettre par expres.	Nombre.	Montant.	Nombre.	Montant.	Nombre.	Montant.		
	FR. CT.	Nombre.	Nombre.		FR. CT.		FR. CT.		FR. CT.	Nombre.	Nombre.
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
—	—	2	58	22,675	2,948,916 48	17,665	2,244,705 09	4,567	524,457 76	303,586	4,881
35	340 77	—	—	295	11,262 44	40	4,269 51	15	1,286 01	1,931	150
—	—	—	—	6,325	590,505 03	2,407	75,251 25	819	28,129 66	54,117	828
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
2	51 17	—	—	18	486 07	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	21 85	—	—	13,448	562,151 91	889	32,086 41	222	8,531 52	26,667	806
—	—	—	—	162	15,779 57	—	—	—	—	528	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
1	10 21	—	—	49	3,692 10	1	12 50	—	—	537	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	4	258 25	—	—	—	—	—	—
5	56 67	—	—	531	20,809 20	—	—	—	—	478	84
—	—	—	—	8	502 57	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	4	320 »	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
1	7 05	—	—	12	555 15	—	—	—	—	—	—
4	580 68	—	—	106	5,215 24	5	704 78	3	272 95	—	65
—	—	—	—	3	203 »	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	9	3,625 »	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	551	66,691 56	—	—	—	—	—	268
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	3	126 52	—	—	—	—	—	—
9	848 40	2	58	44,001	4,028,859 57	21,015	2,557,007 54	5,424	562,477 90	367,414	7,124

XV. — Détail des envois de tou

DÉSIGNATION DES P A Y S.	Envois ordinaires soumis à la taxe							Envois admis à la franchise de port.		Totaux des envois inscrits aux colonnes 2—10.	Envois recomman dés.	
	L E T T R E S		C A R T E S P O S T A L E S		I M - P R I M É S.	P a p i e r s d' a f f a i r e s.	É c h a n t i l l o n s d e m a r c h a n d i s e s.	L e t t r e s.	A u t r e s o b j e t s.	N o m b r e .	L e t t r e s .	A u t r e o b j e t
	a f f r a n - c h i e s .	n o n a f f r a n - c h i e s .	s i m p l e s .	a v e c r é p o n s e p a y é e .								
	N o m b r e .	N o m b r e .	N o m b r e .	N o m b r e .							N o m b r e .	N o m b r e .
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Allemagne	346,470	4,770	181,550	1,470	140,670	2,750	8,550	5,220	180	661,410	11,654	23
Autriche-Hongrie . .	10,170	240	4,680	270	4,020	30	60	210	—	19,680	371	—
Belgique	169,500	2,750	48,240	510	91,550	1,200	3,540	1,500	—	318,570	6,020	8
Bulgarie	560	—	150	—	450	—	—	—	—	960	3	—
Danemark	560	—	550	—	690	—	—	—	—	1,580	15	—
Espagne	2,520	—	1,580	—	2,550	50	90	60	—	6,650	28	—
France	225,920	2,190	40,650	570	65,550	840	3,210	950	—	555,640	4,086	12
Grande-Bretagne . .	9,950	50	2,760	—	2,970	50	960	—	—	16,680	575	2
Grèce	650	—	90	—	60	—	—	—	—	780	7	—
Italie	7,440	—	1,500	—	2,750	—	—	—	—	11,670	191	—
Monténégro	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Norvège	480	—	150	—	500	—	—	—	—	930	15	—
Pays-Bas	15,920	60	7,050	—	4,890	—	270	300	—	26,550	502	1
Portugal	500	—	180	—	270	—	—	—	—	750	9	—
Roumanie	480	—	50	—	660	—	—	—	—	1,170	10	—
Russie d'Europe . .	960	—	450	—	780	—	—	—	—	2,190	60	—
Serbie	90	—	—	—	60	—	—	—	—	150	2	—
Suède	270	—	120	—	450	—	—	—	—	840	16	—
Suisse	7,200	50	2,700	—	5,780	—	510	—	—	14,220	245	—
Turquie d'Europe . .	590	—	150	—	240	—	—	—	—	780	16	—
Colonies britanniques	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Afrique	600	—	90	—	590	—	—	—	—	1,080	20	—
Amérique du Nord . .	29,010	840	1,860	—	15,860	90	500	—	—	45,900	549	—
Amérique du Sud . .	950	—	60	—	500	—	—	—	—	1,290	48	—
Asie	590	—	50	—	180	—	—	—	—	600	50	—
Océanie	120	—	—	—	—	—	—	—	—	120	6	—
Totaux	826,440	10,890	264,000	2,820	554,980	4,950	17,490	8,280	180	1,470,050	24,076	60

ure expédiés à l'étranger.

Lettres avec déclaration de valeur.				Dans le nombre des correspondances inscrites aux colonnes		COLIS													
				ordinaires			avec déclaration de valeur												
							affranchis.			non affranchis.									
ombr.	Valeur.		11, 12, 13 et 14 étaient à remettre par exprès.	12, 13 et 14 étaient accompagnées d'avis de réception.	affran- chis.	non affran- chis.	de ser- vice.	Nombre.		Poids.		Valeur.		Nombre.		Poids.		Valeur.	
	FR.	CT.						Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Kilogr.	FR.	CT.	Nombre.	Kilogr.	FR.	CT.	
44	45		46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
371	844,970 61		62	9	25,668	5,594	371	1,719	5,737	1,522,767 24	220	588	395,702 09						
26	23,851 »		—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
651	677,010 62		23	1	3,916	368	20	675	1,831	1,455,648 18	24	207	77,677 17						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
2	1,000 »		—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
511	375,597 05		—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
7	3,972 »		—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
1	1,025 »		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
32	37,554 57		6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
10	3,400 98		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
5	4,350 »		—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
2	300 »		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
1,798	1,975,040 85		95	32	29,584	5,962	391	2,394	7,568	2,978,415 42	244	795	475,379 26						

6

XV. — Détail des envois de tout

DÉSIGNATION DES PAYS.	COLIS										COLL			
	avec déclaration de valeur			contre remboursement.				recom- mandés			ordi- naires	avec déclaration de valeur.		
	de service.			Nombre.	Montant total des rembourse- ments.	Remboursements refusés.		affranchis. Nombre.	de service. Nombre.	Nombre.	Nombre.	Poids. Kgr.	Montant	
	Nombre.	Poids. Kilogr.	Valeur. FR. CT.			Nombre.	Montant. FR. CT.							
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
Allemagne	77	1,629	818,457 54	1,594	15,882 33	—	—	25	—	—	—	—	—	
Autriche-Hongrie . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	517	28	80	7,863 45	
Belgique	—	—	—	229	4,545 60	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bulgarie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	
Danemark	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	—	—	
Espagne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	
France	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4,725	—	—	—	
Grande-Bretagne . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	119	—	—	—	
Grèce	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Italie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	1	2	300 »	
Monténégro	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Norvège	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—	—	
Pays-Bas	—	—	—	—	—	—	—	—	—	292	117	555	21,240 11	
Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	
Roumanie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	
Russie d'Europe . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Serbie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
Suède	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	—	—	—	
Suisse	—	—	—	—	—	—	—	—	—	175	67	191	28,961 45	
Turquie d'Europe . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—	—	—	
Colonies britanniques	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Afrique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	
Amérique du Nord . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Amérique du Sud . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Asie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Océanie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Totaux	77	1,629	818,457 54	1,825	20,225 93	—	—	25	—	5,784	215	628	58,365 01	

ture expédiés à l'étranger. (Suite).

OSTAUX		Dans le nombre des envois inscrits aux colonnes 18, 19, 20, 21, 24, 27, 30, 34, 35 étaient		MANDATS de poste.		RECOUVREMENTS				Journaux et autres ouvrages périodiques servis par abonnement.	Correspon- dances- rebuts.
contre remboursement.		accompagnés d'avis de réception.	à remettre par exprea.	Nombre.	Montant.	à encaisser.		non encaissés.			Correspon- dances de toute nature tombées en rebut.
FR.	CT.					Nombre.	Nombre.	FR.	CT.	Nombre.	
41		42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
—		—	8	63,020	9,495,699 96	3,473	333,491 58	834	117,462 54	58,552	1,475
990 37		—	—	441	32,460 77	—	—	—	—	500	49
—		—	—	6,609	485,624 07	1,007	68,819 75	209	11,876 95	15,447	596.
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8 25		—	—	7	72 19	—	—	—	—	—	—
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—		—	—	6,400	427,808 23	399	11,299 01	128	3,269 41	8,612	805
—		—	—	143	6,656 85	—	—	—	—	—	19
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—		—	—	402	22,735 49	1	9 »	1	9 »	—	26
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—		—	—	2	98 38	—	—	—	—	—	—
19 10		—	—	227	12,395 52	—	—	—	—	1,224	41
—		—	—	1	56 09	—	—	—	—	—	—
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—		—	—	1	3 02	—	—	—	—	—	1
182 35		—	—	146	9,955 30	4	150 »	—	—	—	5
19 »		—	—	2	108 50	—	—	—	—	—	—
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—		—	—	5	754 96	—	—	—	—	—	8
—		—	—	498	100,669 31	—	—	—	—	—	229
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
3 1,219 07		—	8	79,904	10,593,078 64	4,884	415,769 34	1,172	132,617 90	84,515	3,258

B. — Service télégraphique.

I. — Réseau.

ANNÉE.	Longueur des lignes du réseau entier,				Développement des fils conducteurs,			
	appartenant à l'État,		appartenant aux chemins de fer.	TOTAL.	appartenant à l'État,		appartenant aux chemins de fer.	TOTAL.
	sur routes.	sur chemins de fer.			sur routes.	sur chemins de fer.		
	mètres.	mètres.	mètres.	mètres.	mètres.	mètres.	mètres.	mètres.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1887	137,467	243,425	80,783	481,675	215,667	502,256	690,128	1,408,051

II. — Organisation.

Personnel.			Nombre des bureaux									
NOMBRE DES FONCTIONNAIRES ET EMPLOYÉS.			de l'État	des chemins de fer	TOTAL.	de l'État	des chemins de fer	TOTAL.	de l'État	des chemins de fer	TOTAL.	TOTAL des bureaux.
Service de l'adminis- tration centrale.	Service des bureaux.	TOTAL.	avec service per- manent.			avec service du jour complet ou prolongé			avec service du jour limité			
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
4	26	30	—	3	3	7	17	24	25	23	48	73

III. — Appareils.

Nombre et nature des appareils appartenant à l'État placés dans les bureaux de l'État et des chemins de fer.						
Système Morse.	Appareils téléphoniques.	Sonneries diverses pour bureaux.	Paratonnerres de ligne. (Siemens.)	Paratonnerres de poste pour télégraphe.	Galvanomètres.	Commutateurs.
23	24	25	26	27	28	29
47	13	52	84	42	66	66

IV. — Télégrammes expédiés et reçus.

	TÉLÉGRAMMES							TOTAUX.
	d'État.	de service postal.	de service télégraphique.	de service des chemins de fer.	privés.	privés urgents.	de transit.	
30	31	32	33	34	35	36	37	38
Service intérieur . . .	2,091	370	707	610	23,502	—	—	27,480
Service international :								
a. — Réception.	144	38	449	—	27,547	49	—	28,227
b. — Expédition	244	41	324	—	29,498	29	—	30,136

V. — Détail
des correspondances télégraphiques reçues de l'Étranger.

DÉSIGNATION des P A Y S.	TÉLÉGRAMMES						TOTAUX.
	d'État.	de service postal.	de service télégraphique.	privés.	privés urgents.	de transit.	
1	2	3	4	5	6	7	8
Allemagne	62	10	198	14,059	52	—	14,561
Autriche-Hongrie	57	—	—	149	—	—	149
Belgique	—	20	70	8,110	11	—	8,248
Bulgarie	—	—	—	1	—	—	1
Danemark.	—	—	—	12	—	—	12
Espagne	—	—	—	6	—	—	6
France {	Meurthe et Moselle	9	6	33	985	1	1,054
	Autres Départements. .	13	2	45	2,857	—	2,917
	Algérie et Tunisie. .	—	—	—	15	—	15
Gibraltar	—	—	—	6	—	—	6
Grande-Bretagne.	—	—	6	294	—	—	300
Grèce	—	—	1	14	—	—	15
Italie	—	—	3	96	—	—	101
Norvège	—	—	—	5	—	—	5
Pays-Bas	22	—	6	668	4	—	700
Portugal	—	—	—	—	—	—	—
Russie d'Europe	—	—	—	6	—	—	6
Roumanie.	—	—	—	8	—	—	8
Serbie.	—	—	—	2	—	—	2
Suède.	—	—	—	1	—	—	1
Suisse.	1	—	82	139	1	—	223
Turquie d'Europe	—	—	—	10	—	—	10
Afrique	—	—	—	4	—	—	4
Amérique.	—	—	1	79	—	—	80
Asie	—	—	2	21	—	—	23
TOTAUX	144	38	449	27,547	49	—	28,227

VI. — Détail
des correspondances télégraphiques transmises à l'Étranger.

DÉSIGNATION des P A Y S.	TÉLÉGRAMMES						TOTAUX.
	d'État.	de service postal.	de service télégraphique.	privés.	privés urgents.	de transit.	
1	2	3	4	5	6	7	8
Allemagne	152	9	179	16,159	19	—	16,498
Autriche-Hongrie	—	2	2	186	—	—	190
Belgique	48	23	64	8,077	6	—	8,220
Bulgarie	—	—	—	—	—	—	—
Danemark	—	—	—	5	—	—	5
Espagne	—	—	—	5	—	—	5
France {	Meurthe et Moselle	15	2	27	978	—	1,020
	Autres Départements .	17	3	23	2,979	4	5,026
	Algérie et Tunisie .	—	—	—	7	—	7
Gibraltar	—	—	—	1	—	—	1
Grande-Bretagne	—	—	2	258	—	—	260
Grèce	—	—	—	6	—	—	6
Italie	2	—	2	115	—	—	119
Norvège	—	—	—	2	—	—	2
Pays-Bas	30	—	12	496	—	—	538
Portugal	—	—	—	1	—	—	1
Russie d'Europe	—	—	—	3	—	—	3
Roumanie	—	—	—	1	—	—	1
Suède	—	—	—	1	—	—	1
Suisse	2	—	9	162	—	—	173
Turquie d'Europe	—	—	—	7	—	—	7
Afrique	—	—	—	2	—	—	2
Amérique	—	—	3	44	—	—	47
Asie	—	—	1	5	—	—	6
TOTAUX	244	41	324	20,498	29	—	50,156

VII. — Détail

des correspondances télégraphiques transmises et reçues par les bureaux de l'État et des chemins de fer du Grand-Duché.

DÉSIGNATION des BUREAUX.	TÉLEGRAMMES acceptés pour l'intérieur.					TÉLEGRAMMES reçus de l'étranger.						TÉLEGRAMMES acceptés pour l'étranger.					TOTAL.
	État.	Service postal.	Service télégraphique.	Service des chemins de fer.	Privés.	État.	Service postal.	Service télégraphique.	Privés.	Urgents.	Transitant le Grand-Duché.	État.	Service postal.	Service télégraphique.	Privés.	Urgents.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
A. — Bureaux de l'État.																	
Beltembourg	9	3	18	—	319	2	—	7	192	—	—	1	1	1	276	—	829
Boulaide	2	—	6	—	119	—	—	—	19	—	—	—	—	—	17	—	165
Cap	28	23	17	—	191	—	—	—	57	—	—	1	—	2	32	—	370
Clervaux	44	13	12	—	238	—	1	1	103	—	—	—	—	2	112	—	543
Diekirch	227	30	18	—	1133	7	4	19	1552	—	—	11	—	14	1216	2	4043
Dommeldange	5	—	7	—	413	5	—	7	529	—	—	2	—	2	551	—	1519
Dudelange	94	—	4	—	572	—	1	9	718	1	—	1	—	3	784	1	2188
Echternach	17	8	12	1	784	—	—	9	448	2	—	—	—	8	523	1	1815
Esch-sur-l'Alzette	14	—	22	—	1116	—	—	13	1167	1	—	1	—	12	1342	—	3688
Esch-sur-Sûre	6	2	1	—	81	—	—	1	25	—	—	—	—	—	25	—	141
Ettelbruck	39	15	21	—	687	—	—	5	721	—	—	—	—	5	694	—	2183
Grevenmacher	59	3	6	—	409	2	1	5	214	—	—	—	1	4	154	—	858
Grosbous	15	—	1	—	99	1	—	—	46	—	—	1	—	—	39	—	202
Hosingen	30	16	—	—	213	1	—	—	48	—	—	1	—	—	57	—	366
Ingelster	2	—	16	—	135	—	—	2	32	—	—	—	—	—	33	—	220
Larochette	17	4	8	—	363	—	—	3	138	—	—	—	—	1	173	—	709
Luxembourg-gare	12	80	19	—	1414	2	20	41	2159	2	—	7	28	19	4927	3	8733
Luxembourg-ville	876	176	233	186	4068	118	8	279	12068	41	—	211	2	193	11547	18	30026
Mersch	28	5	14	—	405	1	—	3	456	—	—	—	—	5	373	—	1292
Mondorf-les-bains	33	3	18	—	401	3	—	4	530	—	—	3	—	6	324	—	1123
Pétange	5	26	26	233	513	—	—	—	178	—	—	—	—	1	153	—	957
Redange	53	31	14	—	426	—	—	2	168	—	—	—	—	5	149	—	848
Remich	24	4	25	—	462	4	—	3	309	—	—	1	—	5	292	—	1129
Rodange	38	1	2	1	206	—	—	1	229	—	—	—	—	2	228	—	763
Rumelange	63	12	4	—	474	—	2	2	461	—	—	—	2	6	622	—	1648
Croisvierges	24	6	5	—	286	—	—	2	180	—	—	—	1	5	133	—	642
Wanden	18	11	10	—	207	—	—	4	163	—	—	—	2	—	143	1	563
Weiswampach	4	—	3	—	50	—	—	1	19	—	—	—	—	—	17	—	94
Viltz	54	32	19	111	612	—	—	8	398	—	—	—	1	8	490	—	1733
Vormeldange	8	18	3	—	247	—	—	—	53	—	—	—	—	—	41	—	334
Luxembourg-téléphone	—	—	—	—	201	—	—	—	890	—	—	—	—	—	383	—	1474
Totaux	1842	524	564	534	16723	144	37	433	23854	47	—	241	38	307	25886	26	71200
B. — Bureaux des chemins de fer.																	
— Guillaume-Luxembourg	137	13	74	—	4073	—	—	11	2331	2	—	3	3	13	2321	2	8983
— Prince-Henri	112	53	69	76	2706	—	1	5	1362	—	—	—	—	4	1291	1	5660
Total général	2091	570	707	610	23302	144	38	449	27547	49	—	244	41	324	29498	29	85843

VIII. — Statistique générale.

	Nombre des télégrammes.	Taxes perçues.	Observations.
		fr. ct.	
Télégrammes acceptés pour l'intérieur.	27,480	12,018 90	
Télégrammes reçus des offices étrangers	28,227	—	
Télégrammes transmis aux offices étrangers	30,136	36,725 36	
Totaux	85,843	48,744 26	

IX. — Résultat financier.

A. — RECETTES.		
		fr. ct.
Produit de la vente des timbres-télégraphe, droit de copie, etc.		41,156 00
Solde des comptes remboursés par les chemins de fer { a. — Guillaume-Luxembourg.		1,735 86
b. — Prince-Henri.		1,043 12
Recettes diverses		425 55
Total		44,360 53

B. — DÉPENSES.		
		fr. ct.
Traitement du personnel		23,073 21
Frais de route et indemnités		19,910 25
Matériel et entretien des lignes et des bureaux.		6,117 59
Quote-part revenant aux offices étrangers		7,703 95
Remboursement de taxes, etc.		18 40
Frais d'express payés aux porteurs de télégrammes		251 13
Total		59,078 53

C. — Service téléphonique.

I. — Réseau.	
Nombre des réseaux	13
Longueur des lignes, en mètres	210,528
Développement des fils conducteurs en mètres	790,378
II. — Bureaux.	
Nombre de bureaux	13
Nombre des cabines publiques	18
III. — Appareils.	
Appareils téléphoniques	881
Permutateurs	20
IV. — Communications.	
Communications d'abonné à abonné	181,299
id. de réseau à réseau	98,108
id. entre le public et les cabines ou les abonnés.	3,057
Télégrammes téléphoniques { de départ	984
d'arrivée	1,207
Total.	284,655
V. — Résultat financier.	
A. — Recettes.	
	fr. ct.
Service des abonnements	27,648 31
Cabines publiques	304 25
Télégrammes téléphoniques	219 10
Recettes diverses	508 20
Total.	28,477 06
B. — Dépenses.	
Traitement du personnel	5,800 00
Indemnités du personnel	1,235 45
Total.	7,035 45

STATISTIQUE DOUANIÈRE.

Commerce d'importation, d'exportation et de transit, importations de l'Union douanière dans le Grand-Duché.

Nachweisung I. — Waaren-Einfuhr während des Jahres 1887 für den Verbrauch und Handel Luxemburgs, über die Zoll-Aemter des Grossherzogthums.

Nachweisung II. — Waaren, welche steuerpflichtig aus dem Zollverein nach Luxemburg eingeführt wurden.

Nachweisung III. — Waaren, welche steuerfrei aus dem Zollverein, mit Deklarationsschein durch Belgien transitirend, nach Luxemburg eingeführt worden sind.

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
1. Abfälle.		
Abfälle zur Leimfabrikation	Belgien.	591
Thierischer Dünger	id.	1,923
desgl.	Frankreich.	10,000
Guano.	Belgien.	64
Kleie	id.	509,746
desgl.	Frankreich.	3
Knochen	id.	71,938
desgl.	Belgien.	65,460
Vorstehend nicht genannte Abfälle	id.	15,920
desgl.	Frankreich.	31,000
Lumpen	id.	78,028
desgl.	Belgien.	5,491
2. Baumwolle und Baumwollenwaaren.		
Rohe Baumwolle	Belgien.	19,824
Baumwollabfälle	id.	4,477
desgl.	Frankreich.	14,010
Gekämmte Baumwolle	Belgien.	2,115
Baumwollwatte.	Frankreich.	49
Baumwollengarn rohes eindrätiges	Belgien.	29,952
desgl.	Frankreich.	279
desgl. zweidrätiges	Belgien.	23,402
desgl.	Frankreich.	3
desgl. ein- u. zweidrätiges, gefärbtes	Belgien.	8,151
desgl.	Schweiz.	10

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Baumwollengarn drei- u. mehrdräht., gef. u. ungef.	Belgien.	263
desgl.	Frankreich.	15
Baumwollenzwirn	id.	2,974
desgl.	Holland.	12
desgl.	Belgien.	526
Baumwollenwaaren (rohe)	id.	128
desgl.	Frankreich.	16
desgl. (gebleichte)	id.	49
desgl.	Holland.	1
desgl.	England.	3
desgl.	Schweiz.	1
desgl.	Belgien.	93
desgl. (gefärbte)	id.	825
desgl.	Frankreich.	310
desgl.	Holland.	2
desgl.	England.	20
desgl.	Schweiz.	1
Baumwollene Posamentierwaaren	Belgien.	91
desgl.	Frankreich.	185
desgl.	Oestreich.	33
desgl. Strumpfwaaaren	Belgien.	56
desgl.	Frankreich.	284
Baumwollene Gardinenstoffe (gebleichte)	id.	58
desgl.	Belgien.	78
desgl. (rohe)	id.	6
desgl.	Frankreich.	31
Undichte Baumwollengewebe	id.	302
desgl.	Schweiz.	5
desgl.	Belgien.	23
Baumwollene Spitzen und Stickereien	id.	10
desgl.	Frankreich.	51
desgl.	Schweiz.	41
Baumwollene Fischernetze	Frankreich.	2
Baumwollene Putzlappen	Belgien.	52

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Schmirgeltuch	Belgien.	18
desgl.	Frankreich.	47
3. Blei und Waaren daraus.		
Gewalztes Blei	Belgien.	410
Buchdruckerschriften	id.	687
desgl.	Frankreich.	106
desgl.	Hamburg.	3
Bleierne Röhren	Belgien.	233
Unlakirte Bleiwaaren	id.	52
desgl.	Frankreich.	54
Bleiwaaren (feine)	id.	2,335
desgl.	Belgien.	4
Spielzeug aus Blei	id.	6
desgl.	Frankreich.	673
4. Bürstenbinder- und Siebmacherwaaren.		
Bursten und Besen aus Reisstroh etc.	Belgien.	28,698
desgl.	Frankreich.	468
desgl.	Schweiz.	5,474
Bürsten und Besen aus Borsten	Belgien.	104
desgl.	Frankreich.	224
Grobe Siebmacherwaaren	Belgien.	120
Feine Bürstenbinderwaaren	id.	3
desgl.	Frankreich.	89
Feine Siebmacherwaaren	Belgien.	9
5. Droguerie-, Apotheker- und Farbewaaren.		
Aetherische Oele	id.	1
desgl.	Frankreich.	3
Bleistifte	id.	46
desgl.	Belgien.	38
Alkoholhaltige Essenzen	id.	12
desgl.	Frankreich.	64
Firnisse	Belgien.	3,034

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Firnisse	Frankreich.	350
desgl.	Holland.	151
desgl.	Hamburg.	13
Malerfarben	Belgien.	859
desgl.	Frankreich.	143
Oxalsäure	id.	9
desgl.	Belgien.	149
Aetzkali	id.	24
desgl.	Frankreich.	15
Aetznatron	id.	7,612
desgl.	Holland.	4
desgl.	Belgien.	674
Alaun	id.	12,462
desgl.	Frankreich.	10,499
Buchdruckerschwärze.	id.	2
desgl.	Holland.	131
desgl.	Belgien.	67
Chlorkalk.	id.	5,254
Farbholzextrakte	id.	4,013
desgl.	Holland.	994
Gelatine	Frankreich.	55
desgl.	Belgien.	72
Kitte	id.	344
desgl.	Frankreich.	246
Leim	id.	783
desgl.	Belgien.	1,314
Russ	id.	1,116
Schuhwichse	id.	1,929
desgl.	Frankreich.	37
Siegellack	id.	1,552
Tinte	id.	2,336
desgl.	Oestreich.	2
desgl.	Belgien.	219
Wagenschmiere.	id.	1,334

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Wagenschmiere.	Frankreich.	408
Zündwaaren.	id.	87
desgl.	Belgien.	2,008
Zündhölzer	id.	690
Doppeltkohlensaures Natron	Frankreich.	64
desgl.	Belgien.	128
Soda (kalzinirte).	id.	1,495
desgl. (rohe).	id.	2,278
desgl.	Frankreich.	14
Pottasche.	id.	13,437
Wasserglas	Belgien.	61
Ammoniak (kohlensaures)	id.	5,379
desgl.	Frankreich.	16
desgl. (schwefelsaures)	Belgien.	300
Anilinfarben.	id.	586
desgl.	Frankreich.	83
Berlinerblau.	Belgien.	79
Bleiweiss.	id.	801
Borax	id.	118
Caramel	Frankreich.	76
Catechu	id.	10
desgl.	Belgien.	387
Chinarinde	id.	48
Chlorkalium	Frankreich.	6
Chromalaun	Belgien.	219
Chromsaures Kali	id.	541
desgl.	Frankreich.	81
Eisenoxyd	Belgien.	20
Extrakte aus Farbematerialien	id.	128
Farbholz (blau).	id.	1,609
desgl. (gelb)	id.	14,673
desgl. (roth)	id.	67,860
desgl. id.	Frankreich.	1,150
Flechtstoffe; als Bast, Binsen, etc.	Belgien.	861

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Flechtstoffe; als Bast, Binsen, etc.	Oesterreich.	3
desgl.	Hamburg.	5
Galläpfel	Belgien.	5,995
desgl.	England.	2
Tannin	Frankreich.	28
Gerbstoffextrakte	id.	8,315
desgl.	Belgien.	468
Gummilack	Frankreich.	32
Gummi Arabicum	Belgien.	188
desgl.	Frankreich.	422
Andere Gummiharze	Belgien.	759
Indigo.	id.	18
desgl.	Frankreich.	445
Weinsteinsaurer Kalk.	Belgien.	10,068
Karmin	Frankreich.	3
Knochenkohle	Belgien.	5
Knochenmehl	id.	300
Kreide.	Frankreich.	21,060
Lakritzensaft.	id.	4,870
desgl.	Belgien.	885
Mennige	id.	132
Mineralwasser	id.	1,735
desgl.	Frankreich.	2,407
desgl.	Oesterreich.	12
Schwefelsaures Natron	Belgien.	2
desgl.	Frankreich.	5,153
Opium.	Belgien.	133
Orseille	id.	29
Quercitron	id.	1,360
Chilisalpeter.	id.	84,259
Salzsäure.	id.	285,424
Schwefel.	id.	9,594
Schwefelsäure	id.	17,545
desgl.	Frankreich.	7

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Seegras	Frankreich.	1,000
desgl.	Belgien.	4,922
Steinkohlentheeröle	id.	3,085
Sumach	id.	505
Superphosphat	id.	298,002
desgl.	Frankreich.	4
Terpentinöl	id.	30
desgl.	Belgien.	16,683
Ultramarin	id.	220
Kupfervitriol.	id.	1,534
desgl.	Frankreich.	198
Eisenvitriol	id.	201
desgl.	Belgien.	7,539
Zinkvitriol	id.	291
Weinsteinsäure.	id.	56
desgl.	Frankreich.	7
Wurmsamen.	Belgien.	47
Zinnsalz	id.	260
Rohe Erzeugnisse zum Gewerbe- oder Medizinalge- brauche	id.	1,233
desgl.	Frankreich.	546
desgl.	Oestreich.	4
desgl.	Holland.	35
Chemische Fabrikate und Präparate der Industrie und Pharmazie.	Belgien.	11,124
desgl.	Frankreich.	240
desgl.	Oestreich.	14
desgl.	Schweiz.	31
desgl.	Holland.	3
Anderweit nicht genannte Färbe- und Gerbemate- rialien	Belgien.	112
desgl.	Frankreich.	29
Anderweit nicht genannte Farb- und Gerbstoffe	Belgien.	866
desgl.	Frankreich.	4

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
6. Eisen- und Eisenwaaren.		
Brucheisen	Belgien.	81
desgl.	Frankreich.	125
Roheisen	Belgien.	350,463
Eck- und Winkelleisen.	id.	10,327
Eisenbahnlaschen	id.	26,566
desgl.	Frankreich.	2,228
Eisenbahnschienen.	Belgien.	778,252
desgl.	Frankreich.	13,308
Radkranzeisen	Belgien.	111,123
Schmiedbares Eisen in Stäben	id.	36,766
desgl.	Frankreich.	1,572
Platten und Bleche aus schmiedbarem Eisen (rohe)	Belgien.	8,178
desgl. (polirte).	id.	27
desgl.	Frankreich.	27
Weissblech	Belgien.	129
Eisen- und Stahldraht.	id.	397
desgl.	Frankreich.	331
Ganz grobe rohe Eisengusswaaren.	id.	18,398
desgl.	Belgien.	81,407
Ambosse, Schraubstöcke und Winden.	id.	47,299
desgl.	Frankreich.	4,588
Ganz grobe eiserne Ketten	Belgien.	454
Brücken und Brückenbestandtheile (eiserne)	id.	34,082
Roh vorgeschmiedetes Eisen zu Wagen und Maschinen.	Frankreich.	34
Bestandtheile zu Eisenbahnwagen.	Belgien.	11,002
Röhren aus schmiedbarem Eisen	id.	1,026
Grobe Eisenwaaren	id.	64,371
desgl.	Frankreich.	22,007
Abgeschliffene Eisenwaaren.	id.	39,718
desgl.	Belgien.	37,820
desgl.	Oestreich.	7
desgl.	Holland.	13
desgl.	Schweiz.	19

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Abgeschliffene Eisenwaaren.	England.	231
desgl.	Italien.	17
Eiserne Werkzeuge	Belgien.	1,053
desgl.	Frankreich.	2,731
Drahtseile	id.	53
Feine Eisengusswaaren	id.	1,188
desgl.	Belgien.	372
Feine Eisenwaaren	id.	1,314
desgl.	Frankreich.	1,179
desgl.	Oestreich.	78
desgl.	Holland.	14
desgl.	Schweiz.	8
desgl.	England.	67
desgl.	Italien.	4
Patentachsen (eiserne)	Belgien.	89
desgl.	Frankreich.	642
Spielzeug aus Eisen	id.	290
desgl.	Oestreich.	2
desgl.	Schweiz.	2
Gewehre	Belgien.	236
desgl.	Frankreich.	28
Schreibfedern aus Stahl	id.	146
desgl.	Belgien.	65
Uhrfournituren aus unedlem Metall	id.	51
desgl.	Frankreich.	44
7. Erden, Erze und unedle Metalle.		
Asbest	id.	38
Bimstein	id.	130
desgl.	Belgien.	37
Cement	id.	51,672
desgl.	Frankreich.	11
Erden	Belgien.	2,548,235
Farbenerden	id.	20,034

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Farbenerden.	England.	25
desgl.	Frankreich.	1
Gips	Belgien.	3,675
Graphit	id.	304
Kalk (gebrannter)	id.	8,119,004
Kalk (phosphorsaurer)	id.	1,014
Porzellanerde	id.	231,834
desgl.	England.	3
Kreide (rohe)	Belgien.	67
desgl.	Frankreich.	5,488
Magnesia	Belgien.	8
Andere, vorstehend nicht genannte Erden	id.	2,662
desgl.	Frankreich.	107
desgl.	Schweiz.	10
desgl.	Bremen.	1
Bleierz	Belgien.	8,016
Eisenerze	id.	9,472,941
Schlaken aus Erzen	Frankreich.	21,670,000*)
desgl.	Belgien.	585,670
Garne aus Asbest	id.	204
8. Flachs und andere vegetabilische Spinnstoffe mit Ausnahme der Baumwolle.		
Schwingflachs	Belgien.	65
Hanf (roh)	id.	9,219
desgl. (geheckelt)	id.	10
desgl.	Schweiz.	9
Jute	Belgien.	212
Kokosfasern, Manilahanf, etc.	id.	2,136
9. Getreide und andere Erzeugnisse des Landbaues.		
Geniessbare Bohnen	Belgien.	56,298

*) Wurden von ausländischen Hüttenwerken auf luxemburgisches Gebiet abgelagert.

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Geniessbare Bohnen	Frankreich.	6
Erbsen (trockene)	Belgien.	23,904
Hafer	id.	657,008
desgl.	Frankreich.	10
Hirse	id.	202
desgl.	Belgien.	1,241
Linsen	id.	187
Roggen	id.	2,341,743
desgl.	Frankreich.	1,222
Weizen	id.	100
desgl.	Belgien.	3,430,770
Andere nicht besonders genannte Getreidearten	id.	19
Buchweizen	id.	32,972
Gerste	id.	902,002
Mais	id.	1,355,989
Malz	id.	56,170
desgl.	Oestreich.	10,200
Raps- und Rübsaat	Belgien.	93
desgl.	Frankreich.	32
Frische Weinbeeren (Tafeltrauben)	id.	420
desgl.	Niederland.	1
desgl.	Hamburg.	1
desgl.	Oestreich.	12
desgl.	Belgien.	791
Baumwollsamens	id.	115
Frische Blumen	id.	141
desgl.	England.	28
desgl.	Oestreich.	3
desgl.	Holland.	2
desgl.	Frankreich.	436
Buchekern	Belgien.	22
Frische Cichorien	id.	171,116
desgl.	Frankreich.	417
Getrocknete Cichorien	Belgien.	205,150

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Eicheln	Belgien.	65
Erdnüsse.	id.	26
Trockenes Futter und Futterkräuter	id.	169,490
desgl.	Frankreich.	4,450
Frisches Gemüse	id.	2,735
desgl.	Belgien.	27,695
Getrocknete Rüben	id.	181
Grassaar	id.	11,506
desgl.	Frankreich.	35
Hanfsaat	id.	1,582
desgl.	Belgien.	8,392
Kartoffeln	id.	1,915,225
desgl.	Frankreich.	140,690
Kleesaar	id.	128,794
desgl.	Belgien.	29,233
Lebende Bäume und Sträucher.	id.	49,306
desgl.	Frankreich.	2,055
desgl.	England.	29
desgl.	Oestreich.	18
desgl.	Holland.	422
desgl.	Hamburg.	8
Leinsaar	Belgien.	4,678
Lupinen	id.	16,845
Frisches Obst	id.	103,270
desgl.	Frankreich.	1,122
Stroh	id.	24,600
desgl.	Belgien.	27,266
Alle übrigen Sämereien nicht besonders genannt	id.	968
desgl. desgl.	Frankreich.	895
desgl. desgl.	Schweiz.	5
desgl. desgl.	Niederland.	19
desgl. desgl.	England.	11
desgl. desgl.	Oestreich.	5
Nicht anderweit genannte Erzeugnisse des Landbaues	Belgien.	9,857

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
10. Glas und Glaswaaren.		
Gemeines Hohlglas	Belgien.	737
desgl.	Frankreich.	662
Glasmasse	England.	3
Ungemustertes weisses Hohlglas	Belgien.	747
desgl.	Frankreich.	1,178
Fensterglas	id.	831
desgl.	Belgien.	16,200
Unbelegtes Spiegelglas	id.	530
desgl.	Frankreich.	5
desgl.	Oestreich.	18
Belegtes Spiegelglas	Belgien.	659
Glasknöpfe	id.	3
desgl.	Oestreich.	96
desgl.	Frankreich.	2
Geschliffene Uhren- und Brillengläser	id.	1
desgl.	Belgien.	1
Gepresste, geschliffene weisse Glaswaaren	id.	2,580
desgl. desgl.	Oestreich.	5
desgl. desgl.	Frankreich.	81
Glasperlen	id.	154
desgl.	Schweiz.	360
desgl.	Oestreich.	12
Farbige Brillengläser	Belgien.	3
Farbige Glaswaaren	id.	161
desgl.	Holland.	30
desgl.	Oestreich.	21
desgl.	Italien.	2
desgl.	Schweiz.	1
desgl.	Frankreich.	445
Glaswaaren in Verbindung mit andern Materialien	id.	670
desgl.	Schweiz.	1
desgl.	England.	529
desgl.	Oestreich.	19

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Glaswaaren in Verbindung mit andern Materialien .	Italien.	50
desgl.	Belgien.	554
Milchglas.	id.	3
desgl.	Frankreich.	3
11. Haare von Pferden und Menschen, sowie Waaren daraus; Federn und Borsten.		
Ungereinigte Bettfedern	Belgien.	3
Borsten	id.	119
desgl.	Hamburg.	8
Pferdehaare	Belgien.	820
desgl.	Frankreich.	100
Geflechte von Pferdehaaren.	id.	2
Menschenhaare (rohe)	Hamburg.	1
Perrückenmacherarbeit	Frankreich.	4
Gereinigte Bettfedern.	id.	2
desgl.	Belgien.	484
Zugerichtete Schmuckfedern	Frankreich.	10
12. Häute und Felle.		
Rohe Hasen- und Kaninchenfelle.	Belgien.	31
desgl.	Frankreich.	123
Trockene Kalbfelle	Belgien.	540
Rindhäute (gesalzene)	id.	489,096
desgl.	Frankreich.	22,104
desgl. (trockene)	id.	8,657
desgl.	Belgien.	221,823
Rohe Rosshäute	id.	978
desgl.	Frankreich.	7,190
Schaf-, Lamm- und Ziegenfelle	Belgien.	4,124
desgl.	Frankreich.	8,641
Andere Felle und Häute zur Lederbereitung	id.	660
Felle zur Rauchwerkbereitung.	id.	414
desgl.	Hamburg.	5
desgl.	Belgien.	51

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
13. Holz u. andere vegetabilische u. animalische Schnitzstoffe; sowie Waaren daraus.		
Roher Bernstein	Frankreich.	14
Brennholz	id.	3,200
desgl.	Belgien.	847,053
Holzkohle	id.	396
desgl.	Frankreich.	3
Korkholz	Belgien.	14,120
Rohe Perlmuscheln	id.	5
desgl.	Frankreich.	9
desgl.	Hamburg.	33
Rohes Stuhlrohr	Belgien.	1
Holzborke und Gerberlohe	id.	156,692
desgl.	Frankreich.	48,260
desgl.	Holland.	1
desgl.	Oestreich.	1
Bau- und Nutzholz	Belgien.	265,810
desgl.	Frankreich.	10,690
Eisenbahnschwellen	Belgien.	1,505
Ungeschälte Korbweiden	id.	2,350
Fassdauben	Frankreich.	332
Hölzerne Bohlen und Bretter	id.	9,210
desgl.	Belgien.	277,802
Geschnittenes Cedernholz	id.	600
desgl. Brüyereholz	id.	52
desgl.	Frankreich.	496
Grobe ungefärbte Böttcherwaaren	id.	9
desgl.	Belgien.	892
Rohe Celluloidplatten	id.	2
desgl.	Frankreich.	4
Grobe Korbflechterwaaren	id.	8,107
desgl.	Belgien.	543
Geschälte Korbweiden	id.	1,007
desgl.	Frankreich.	108

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Rohe hölzerne Schuhstifte	Belgien.	43
Stuhlrohr (gebeizt).	id.	377
desgl.	Frankreich.	16
Grobe ungefärbte Drechslerwaaren	id.	6,939
desgl.	Niederland.	1,468
desgl.	Oestreich.	28
desgl.	Belgien.	18,081
Fournire aus Holz (rohe)	id.	3
desgl.	Frankreich.	428
Böttcherwaaren (gefärbte)	id.	1,321
desgl.	Belgien.	6,231
Rohe Horn- und Fischbeinstäbe	Frankreich.	3
Korbflechterwaaren (gefärbte)	id.	21
desgl.	Belgien.	673
Grobe Korkwaaren	id.	14
Hölzerne Möbel.	id.	2,832
desgl.	Frankreich.	2,633
desgl.	Schweiz.	4
desgl.	Italien.	95
Spielzeug aus Holz (ungefärbt)	Belgien.	21
desgl.	Frankreich.	9
Gefärbte Drechslerwaaren	id.	1,401
desgl.	Schweiz.	1
desgl.	Oestreich.	3
desgl.	Hamburg.	8
desgl.	Belgien.	3,571
Feine Holzwaaren	id.	1,784
desgl.	Frankreich.	2,447
desgl.	Schweiz.	55
desgl.	Italien.	8
desgl.	Holland.	3
desgl.	Oestreich.	275
desgl.	England.	3
Feine Korbflechterwaaren	Belgien.	236

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Feine Korbflechterwaaren	Frankreich.	99
Korkstopfen	id.	4,544
desgl.	Belgien.	99
Spielzeug aus gefärbtem Holz	id.	69
desgl.	Frankreich.	329
desgl.	Oestreich.	2
Schnitzstoffe von Holz.	Belgien.	237
desgl.	Frankreich.	497
desgl.	Oestreich.	13
Gepresste Hornknöpfe	Frankreich.	3
Gepolsterte Möbel	id.	517
desgl.	Belgien.	641
14. Hopfen.		
Hopfen	id.	2
desgl.	Frankreich.	327
15. Instrumente, Maschinen und Fahrzeuge.		
Klaviere	Belgien.	232
desgl.	Frankreich.	185
desgl.	Holland.	195
Musikalische Instrumente	Belgien.	161
desgl.	Frankreich.	477
desgl.	Schweiz.	10
Telegraphen und Bestandtheile dazu	Belgien.	23
desgl.	Frankreich.	36
Chirurgische, mathematische etc. Instrumente.	id.	422
desgl.	Oestreich.	3
desgl.	Hamburg.	3
desgl.	Belgien.	313
Theile zu Lokomotiven	id.	4,440
Maschinen und Theile dazu aus Holz	Frankreich.	3,237
desgl.	Belgien.	1,334
desgl. aus Gusseisen	id.	54,269
desgl.	Frankreich.	7,245

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Maschinen aus Gusseisen	Schweiz.	3,867
desgl.	Holland.	5,000
desgl.	Hamburg.	7
Nähmaschinen aus Gusseisen	Belgien.	665
desgl.	Frankreich.	210
Dampfkessel.	Belgien.	3,018
Maschinen aus Eisen	id.	19,118
desgl.	Frankreich.	4,996
desgl.	Oestreich.	31
desgl.	England.	1
desgl.	Hamburg.	1
Theile zu Nähmaschinen aus Eisen	Belgien.	57
desgl.	Frankreich.	43
Maschinen aus unedlem Metall	id.	229
desgl.	Schweiz.	2
desgl.	Belgien.	2,636
Kratzen und Kratzenbeschläge	id.	712
desgl.	Frankreich.	1
Eisenbahnfahrzeuge ohne Polsterarbeit	id.	Stück 16
desgl.	Belgien.	» 146
desgl. mit Polsterarbeit.	id.	» 6
Andere Wagen mit Polsterarbeit	id.	» 2
16. Kalender.		
Kalender	id.	352
desgl.	Frankreich.	991
17. Kautschuck und Guttapercha sowie Waaren daraus.		
Kautschuckfäden	Belgien.	410
desgl.	Frankreich.	35
Grobe Kautschuckwaaren	id.	119
desgl.	Belgien.	2,332
Hartgummiwaaren	id.	57
desgl.	Frankreich.	6

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Feine Kautschuckwaaren	id.	12
desgl.	Hamburg.	3
desgl.	Belgien.	7
Gewebe aller Art mit Kautschuck überzogen	Frankreich.	3
Spielzeug aus Kautschuck	id.	3
Strumpfwaren aus Kautschuck	id.	13
Schläuche aus Hanf mit Kautschuck	Belgien.	30
18. Kleider und Leibwäsche, fertige, auch Putzwaren.		
Spitzenkleider	Belgien.	5
desgl.	Frankreich.	18
Seidene Kleider	id.	24
desgl.	Belgien.	24
Halbseidene Kleider	id.	48
desgl.	Frankreich.	65
Wollene, baumwollene, etc. Kleider	Belgien.	638
desgl. desgl.	Frankreich.	1,021
desgl. desgl.	Oestreich.	2
desgl. desgl.	Hamburg.	1
Kleider aus Kautschuck	Belgien.	34
desgl.	Frankreich.	22
Leinene und baumwollene Leibwäsche	id.	161
desgl. desgl.	Belgien.	42
Seidene Herrenhüte	id.	1
desgl.	Frankreich.	7
Herrenhüte aus Filz	id.	61
desgl.	Oestreich.	22
desgl.	Belgien.	16
Garnirte Damenhüte aus Zeugstoffen	id.	Stück 84
desgl. desgl.	Frankreich.	» 494
desgl. desgl.	Niederland.	» 1
desgl. desgl.	Schweiz.	» 1
Ungarnirte Damenhüte aus Filz	Belgien.	» 23

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Ungarnirte Damenhüte aus Filz	Frankreich.	Stück 246
Wollene Mützen	id.	» 2,417
desgl.	Belgien.	» 905
Künstliche Blumen aus Zeugstoffen	id.	21
desgl. desgl.	Frankreich.	48
19. Kupfer u. andere nicht besonders genannte unedle Metalle und Waaren daraus.		
Antimon	Belgien.	329
Rohes Kupfer als Bruch	id.	574
Quecksilber	Frankreich.	10
Kupfer in Stangen	Belgien.	979
Kupferdraht	id.	21,177
desgl.	Frankreich.	54
Telegraphenkabel	id.	283
desgl.	Belgien.	45
Drahtgewebe	id.	19
desgl.	Frankreich.	1
Grobe Kupferwaaren	id.	2,050
desgl.	Belgien.	2,646
Messingpatronen und Zündhütchen	id.	13
Polirte Kupferwaaren	id.	1,431
desgl.	Frankreich.	3,312
desgl.	Schweiz.	20
desgl.	Holland.	9
desgl.	Oestreich.	22
desgl.	Hamburg.	12
desgl.	England.	79
desgl.	Russland.	8
Feine Kupferwaaren	Belgien.	346
desgl.	Frankreich.	1,550
desgl.	Oestreich.	13
desgl.	England.	12
desgl.	Italien.	32

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
20. Kurze Waaren, Quincaillerie, etc.		
Waaren aus Gold und Silber	Belgien.	98
desgl.	Frankreich.	114
desgl.	Holland.	1
desgl.	Schweiz.	7
desgl.	Oestreich.	1
desgl.	England.	1
desgl.	Hamburg.	2
Vergoldete oder versilberte unedle Metallwaaren . .	Belgien.	94
desgl.	Frankreich.	371
desgl.	Oestreich.	176
desgl.	Italien.	2
desgl.	Holland.	1
desgl.	Schweiz.	1
Polirte Elfenbeinplatten	Belgien.	36
Feine Quincailleriewaaren	id.	5
desgl.	Frankreich.	20
desgl.	Holland.	2
Fächer	Frankreich.	20
Stutz- und Wanduhren	id.	76
desgl.	Belgien.	49
Wachsfiguren	id.	1
desgl.	Frankreich.	5
Brillen und Operngucker.	id.	41
desgl.	Schweiz.	5
Regen- und Sonnenschirme.	Belgien.	20
desgl.	Frankreich.	195
Angekleidete Puppen	id.	12
desgl.	Belgien.	18
Waaren aus Gespinnsten in Verbindung mit anderen Materialien	id.	134
desgl.	Frankreich.	281
desgl.	Holland.	1
desgl.	Bremen.	3

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Goldene Taschenuhren	Belgien.	Stück 104
desgl.	Frankreich.	» 26
desgl.	Schweiz.	» 12
Silberne id.	Belgien.	» 78
desgl.	Frankreich.	» 102
desgl.	Schweiz.	» 605
desgl.	England.	» 1
desgl.	Oestreich.	» 3
Taschenuhren aus unedlen Metallen	id.	» 8
desgl.	Belgien.	» 47
desgl.	Frankreich.	» 159
desgl.	Schweiz.	» 417
desgl.	Bremen.	» 12
Goldene Uhrgehäuse	Schweiz.	» 7
Andere id.	Belgien.	» 21
21. Leder und Lederwaaren.		
Lohgares Leder.	id.	1,973
desgl.	Frankreich.	833
desgl.	Hamburg.	53
Handschuhleder	id.	30
desgl.	Schweiz.	9
desgl.	Frankreich.	6,184
desgl.	Belgien.	2,370
Sohlleider.	id.	371
desgl.	Frankreich.	33
Grobe Lederwaaren	id.	439
desgl.	Holland.	7
desgl.	Oestreich.	105
desgl.	England.	4
desgl.	Belgien.	1,843
Feine Lederwaaren	id.	693
desgl.	Frankreich.	1,057
desgl.	Holland.	5

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Feine Lederwaaren	Oestreich.	97
desgl.	England.	10
Waaren aus feinem Wachstuch.	Belgien.	123
desgl.	Frankreich.	558
Lederne Handschuhe	id.	12
desgl.	Belgien.	2,237
desgl.	Oestreich.	359
desgl.	Hamburg.	25
desgl.	Bremen.	1
desgl.	Türkei.	3
desgl.	Holland.	6
desgl.	England.	3
desgl.	Russland.	3
22. Leinengarn, Leinwand und andere Leinenwaaren.		
Rohes Leinengarn	Belgien.	9,172
desgl.	Frankreich.	108
Gefärbtes Leinengarn	id.	136
desgl.	Belgien.	844
Leinenzwirn.	id.	481
desgl.	Frankreich.	402
desgl.	Hamburg.	3
Fussdecken aus Fasern (rohe)	Belgien.	14
Leinene Seilerwaaren.	id.	976
desgl.	Frankreich.	180
Fussdecken aus Manillahanf.	id.	56
desgl.	Belgien.	1,674
Rohe Leinwand.	id.	22,408
desgl.	Frankreich.	510
Gefärbte Leinwand.	id.	122
desgl.	Belgien.	6,083
Leinener Damast	id.	80
desgl.	Frankreich.	34

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Leinener Damast	Holland.	4
Leinenes Tisch- und Bettzeug	Belgien.	19
desgl.	Frankreich.	32
Leinene Kittel	Belgien.	2
Leinene Bänder, Borten etc.	id.	10
desgl.	Frankreich.	21
Leinene Stickereien	id.	1
Leinene Strumpfwaaen	Belgien.	5
Zwirnspitzen	Holland.	198
desgl.	Frankreich.	5
23. Lichte.		
Lichte aller Art	Belgien.	6,829
desgl.	Frankreich.	469
desgl.	Holland.	9,486
desgl.	Italien.	1
24. Literarische und Kunstgegenstände.		
Gedruckte Bücher	Belgien.	2,969
desgl.	Frankreich.	4,566
desgl.	Holland.	171
desgl.	Italien.	270
desgl.	Schweiz.	589
desgl.	England.	7
desgl.	Bremen.	38
desgl.	Oestreich.	111
desgl.	Hamburg.	90
Kupferstiche	Belgien.	423
desgl.	Frankreich.	242
desgl.	Italien.	1
desgl.	Schweiz.	83
desgl.	Oestreich.	12
Gemälde und Zeichnungen	id.	398
desgl.	Holland.	3
desgl.	England.	9

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Gemälde und Zeichnungen	Italien.	394
desgl.	Frankreich.	601
desgl.	Belgien.	542
25. Material- und Spezerei- auch Konditor- waaren und andere Konsumtibilien.		
Bier	Belgien.	30,312
desgl.	Frankreich.	156
desgl.	England.	238
Franzbranntwein	Belgien.	1,211
desgl.	Frankreich.	12,945
desgl.	Schweiz.	116
desgl.	Oestreich.	2
desgl.	England.	1
Anderer Branntwein	Belgien.	294
desgl.	Holland.	1,062
desgl.	Schweiz.	226
desgl.	Oestreich.	23
desgl.	Dänemark.	6
desgl.	Hamburg.	14
desgl.	Frankreich.	950
Bierhefe	id.	363
desgl.	Belgien.	7,399
Essig in Fässern	id.	347
desgl.	Frankreich.	3,826
Essig in Flaschen	Belgien.	8
Wein in Fässern	id.	102,224
desgl.	Frankreich.	635,941
desgl.	Oestreich.	4,062
desgl.	Portugal.	22,553
desgl.	Spanien.	48,721
Nicht alkoholhaltige Getränke (künstliche)	Frankreich.	420
desgl.	Belgien.	12
Schaumwein in Flaschen	id.	797
desgl.	Frankreich.	12,436

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Anderer Wein in Flaschen	Frankreich.	1,846
desgl.	Schweiz.	6
desgl.	Oestreich.	22
desgl.	Italien.	6
desgl.	England.	1
desgl.	Belgien.	2,233
Butter.	id.	589
desgl.	Holland.	1
desgl.	England.	6
desgl.	Frankreich.	11
desgl. in zollfreien Mengen von den Grenzbe- wohnern eingebracht	Belgien.	569
Fleisch, frisch und geräuchert.	id.	2,669
desgl.	Frankreich.	89
desgl. in zollfreien Mengen von den Grenzbe- wohnern eingebracht	Belgien.	22,158
Fleischextrakt	id.	124
Todtes Geflügel und Wild	id.	928
desgl.	Oestreich.	103
desgl.	Frankreich.	41
Stockfische	id.	407
desgl.	Holland.	675
desgl.	Belgien.	4,178
Geräucherte Fische	id.	62,427
desgl.	Frankreich.	600
desgl.	Holland.	36,962
FrISChe Orangen etc.	id.	3
desgl.	Italien.	26
desgl.	Oestreich.	92
desgl.	Frankreich.	1,855
desgl.	Belgien.	21,326
desgl.	id.	Stück 226
Trockene Feigen	id.	25,819
desgl.	Frankreich.	66
desgl.	Oestreich.	2

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Korinthen	Belgien.	127
Rosinen	id.	2,637
desgl.	Frankreich.	59
Trockene Datteln	id.	44
desgl.	Belgien.	1,290
Mandeln	id.	80
desgl.	Frankreich.	2
Gewürze	Belgien.	215
desgl.	Holland.	73
desgl.	Frankreich.	3
desgl.	England	33
Gesalzene Heringe.	Belgien.	Tonnen 177
desgl.	Holland.	» 517
desgl.	Belgien.	Klgr. 854
desgl.	Frankreich.	593
desgl.	Holland.	20
Honig	Belgien.	162
desgl.	Frankreich.	238
desgl.	Italien.	22
desgl.	Schweiz.	9
Roher Kaffee	Belgien.	199,949
desgl.	Frankreich.	483
desgl.	Holland.	26,956
desgl.	Bremen.	1,077
Kaffeesurrogate.	Frankreich.	55
Gebrannter Kaffee.	id.	15
desgl.	Belgien.	133
Kakao in Bohnen	id.	853
Kakao, gebrannter.	id.	2
Kaviar.	Hamburg.	7
Käse	Belgien.	2,200
desgl.	Frankreich.	1,210
desgl.	Holland.	209
desgl.	Schweiz.	6,233

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Käse	Oestreich.	1
desgl.	England.	2
Chokolade	Belgien.	192
desgl.	Frankreich.	902
Chokoladesurrogate	Belgien.	3
Konfituren	id.	2,461
desgl.	Frankreich.	1,181
desgl.	Oestreich.	16
desgl.	Hamburg.	6
desgl.	England.	19
desgl.	Italien.	2
Olivcn.	Frankreich.	14
Gegenstände des feinern Tafelgenusses.	id.	1,139
desgl.	Hamburg.	56
desgl.	Holland.	9
desgl.	Italien.	3
desgl.	England.	241
desgl.	Belgien.	790
Gemahlene Cichorien.	id.	24,344
desgl.	Frankreich.	63
Johannisbrod	Belgien.	376
Trockene Nüsse und Kastanien	id.	3,776
desgl.	Frankreich.	1,736
desgl.	Oestreich.	1
Trockenes Obst	Belgien.	3,347
desgl.	Frankreich.	269
desgl.	Oestreich.	5
Obstmus ohne Zucker	Belgien.	27,202
desgl.	Frankreich.	19
Trockene Gartengewächse.	id.	256
desgl.	Belgien.	418
Stärkegummi	id.	100
Nudeln	id.	691
desgl.	Frankreich.	4,789

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Sago	Frankreich.	10,906
desgl.	Belgien.	62
Stärke	id.	5,925
desgl.	Frankreich.	2,651
Gewöhnliches Backwerk.	id.	29
desgl.	Belgien.	1,046
desgl.	Oestreich.	7
Geschrotten oder geschältes Getreide	id.	294
desgl. desgl.	Schweiz.	49
desgl. desgl.	Frankreich.	440
desgl. desgl.	Belgien.	30,076
Mehl aus Getreide	id.	199,669
desgl.	Frankreich.	74
desgl.	England.	4
desgl. zollfrei von den Grenzbewohnern in jedesmaligen Mengen von 3 Kgr. eingebracht	Belgien.	59,453
Austern und Hummern	id.	7,150
desgl.	Frankreich.	147
desgl.	Hamburg.	17
Seekrabben	Belgien.	222
desgl.	Frankreich.	5
Geschälter Reis	id.	312
desgl.	Holland.	12,628
desgl.	Belgien.	388,616
Kochsalz incl. in zollfreien Mengen	id.	42,375
desgl.	Frankreich.	140
Unbearbeitete Tabaksblätter	Belgien.	62,721
desgl.	Bremen.	149,828
desgl.	Holland.	43,151
desgl.	Hamburg.	60
Tabaksaucen	Bremen.	100
Cigarren	Belgien.	2,307
desgl.	Frankreich.	6
desgl.	Holland.	85

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Cigarren	Hamburg.	31
desgl.	Schweiz.	2
Cigaretten	id.	9
desgl.	Oestreich.	1
desgl.	Holland.	3
desgl.	Hamburg.	2
desgl.	Frankreich.	19
desgl.	Belgien.	50
Kautabak	id.	5
Rauchtabak	id.	532
desgl.	Holland.	3
desgl.	Hamburg.	3
Schnupftabak	Belgien.	33
desgl.	Frankreich.	4
Entrippte Tabaksblätter	Hamburg.	1
desgl.	Belgien.	2
Thee	id.	604
desgl.	Frankreich.	48
desgl.	Holland.	95
desgl.	Hamburg.	10
Raffinirter Zucker	Belgien.	4,008
desgl.	Frankreich.	7,772
desgl.	Holland.	523
desgl.	Hamburg.	109
Rohzucker	Frankreich.	704
26. Oel, anderweit nicht genannt und Fette.		
Speiseöl in Flaschen	Belgien.	280
desgl.	Italien.	75
desgl.	Frankreich.	2,575
Anderes Oel in Flaschen	id.	81
desgl.	Italien.	1
desgl.	Belgien.	341
Olivensöl in Flaschen	id.	728

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Olivcnöl in Flaschen	Frankreich.	2,544
Andere Speiseöle in Fässern	id.	5,819
desgl.	Belgien.	723
Olivcnöl amtlich denaturirt	Frankreich.	71
Baumwollsamcnöl	Belgien.	8,207
Leinöl in Fässern	Belgien.	171,823
desgl.	Holland.	41,671
Rapsöl in Fässern.	Belgien.	95,878
desgl.	Frankreich.	214
Anderes fettes Oel in Fässern.	id.	9,874
desgl.	Belgien.	4,318
Oelsäure	id.	18,326
desgl.	Frankreich.	1,650
Oelrückstände	id.	4,000
desgl.	Belgien.	5,200
Schmalz von Schweinen und Gänsen	id.	156,847
desgl.	Frankreich.	3,829
Stearin	Belgien.	15
Wachs	id.	228
desgl.	Oestreich.	103
desgl.	Frankreich.	528
Fischthran	id.	858
desgl.	Belgien.	22,859
Talg	id.	12,924
desgl.	Frankreich.	605
Ungeschmolzenes Thierfett	Belgien.	7,356
27. Papier und Papierwaaren.		
Graues Löschpapier	id.	42
Strohstoff.	Frankreich.	30
Pappen	Belgien.	1,545
desgl.	Frankreich.	426
Polirpapier	id.	256
desgl.	Schweiz.	1
desgl.	Belgien.	22

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Geglättetes Packpapier	Belgien.	83
desgl.	Frankreich.	802
Gold- und Silberpapier	id.	218
desgl.	Belgien.	186
Filtrir- und Seidenpapier	id.	34
desgl.	Frankreich.	190
Schreibpapier	id.	1,717
desgl.	Belgien.	4,347
desgl.	Hamburg.	2
Pergamentpapier (künstliches)	Belgien.	257
desgl.	Frankreich.	286
Linoleum	id.	30
desgl.	Belgien.	539
Patronen aus Papierhülsen	id.	16
Spielzeug aus Papier	id.	59
desgl.	Frankreich.	71
Waaren aus Pappe	id.	1,563
desgl.	Oestreich.	10
desgl.	Holland.	59
desgl.	Belgien.	1,328
Papiertapeten	id.	1,682
desgl.	Frankreich.	1,619
Patronen aus Pappe in Verbindung mit andern Ma- terialien	id.	30
desgl.	Belgien.	862
Spielzeug aus Papier in Verbindung mit andern Materialien	id.	6
desgl.	Frankreich.	32
desgl.	Holland.	1
Waaren aus Papier und Pappe in Verbindung mit andern Materialien	Belgien.	110
desgl.	Frankreich.	719
desgl.	England.	7
desgl.	Oestreich.	1

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
28. Pelzwerk (Kürschenerarbeiten.)		
Ueberzogenes Pelzwerk	Belgien.	25
desgl.	Frankreich.	114
desgl.	Holland.	1
Ungefüttertes Pelzwerk	Belgien.	7
desgl.	Frankreich.	83
29. Petroleum und andere Mineralöle.		
Mineralöle (Schmieröl)	Belgien.	110,755
desgl.	Frankreich.	908
desgl.	Holland.	9,723
Petroleum	Belgien.	2,231,820
desgl.	Bremen.	40
30. Seide und Seidenwaaren.		
Rohseide	Schweiz.	367
desgl.	Hamburg.	8
Seidenabfälle	Belgien.	2,815
Seidene Lacets	Frankreich.	3
Nähseide	id.	337
desgl.	Schweiz.	132
desgl.	England.	9
desgl.	Belgien.	1
Seidene Posamentirwaaren	Frankreich.	7
desgl.	Holland.	1
Seidene Strumpfwaaaren	Frankreich.	2
Seidenzeug	id.	613
desgl.	England.	1
desgl.	Schweiz.	9
desgl.	Belgien.	56
Seidene und halbseidene Spitzen	id.	16
desgl.	Frankreich.	128
desgl.	Schweiz.	1
Seidener Krepp	Frankreich.	102
desgl.	Belgien.	2

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Ungemusterte seidene Tülle	Frankreich.	7
Halbseidene Posamentirwaaren	id.	22
Halbseidene Strumpfwaaaren	id.	2
desgl.	Belgien.	18
Halbseidenzeug	id.	40
desgl.	Schweiz.	5
desgl.	Frankreich.	481
31. Seife und Parfümerien.		
Schmierseife	Belgien.	8,232
Gemeine feste Seife	id.	4,902
desgl.	Frankreich.	8,737
Feine Seife in Tafelchen	id.	119
desgl.	Oestreich.	4
desgl.	Belgien.	341
Wohlriechende Wasser	id.	4
desgl.	Frankreich.	72
Alle übrigen Parfümerien	id.	800
desgl.	Holland.	2
desgl.	England.	1
desgl.	Oestreich.	3
desgl.	Hamburg.	1
desgl.	Belgien.	309
32. Spielkarten.		
Spielkarten	id.	1
desgl.	Frankreich.	2
33. Steine und Steinwaaren.		
Roher Marmor	Belgien.	30,319
Mühlsteine	id.	5,835
desgl.	Frankreich.	10,489
Schleif- und Wetzsteine	id.	476
desgl.	Schweiz.	4
desgl.	Belgien.	4,578

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Rohe oder blos behauene Steine	Belgien.	95,645
desgl.	Frankreich.	215
Geschnittene oder gespaltene Steinplatten	Belgien.	3,533
Grobe Steinmetzarbeiten.	id.	10,903
Roher Tafelschiefer	id.	152,020
Dachschiefer und rohe Schieferplatten	id.	897,076
Schieferwaaren in Verbindung mit andern Materialien	id.	302
desgl. desgl.	Frankreich.	259
Waaren aus Marmor	id.	414
desgl.	Belgien.	2,948
Vorstehend nicht genannte Steinwaaren	id.	3,005
desgl. desgl.	Frankreich.	549
desgl. desgl.	Italien.	22
34. Steinkohlen, Braunkohlen, Koaks, Torf und Torfstreu.		
Koaks.	Belgien.	531,741,500
desgl.	Frankreich.	600
Steinkohlen	Belgien.	48,195,476
desgl.	Frankreich.	4,600
Torfstreu	Belgien.	81,539
Briquettes	id.	160,064
35. Stroh- und Bastwaaren.		
Ordinäre Matten aus Schilf	id.	199
desgl.	Oestreich.	24
desgl.	Frankreich.	22
Andere ordinäre Waaren aus Schilf	Belgien.	16
Strohbänder	id.	381
desgl.	Frankreich.	35
desgl.	Schweiz.	943
desgl.	Holland.	6
Andere Stroh- und Bastwaaren	Frankreich.	27
desgl.	Oestreich.	4
Ungarnirte Strohhüte	Belgien.	Stück 1,032

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Ungarnirte Strohühle.	Frankreich.	Stück 7,733
desgl.	Schweiz.	» 85
desgl.	Hamburg.	» 24
Garnirte Strohühle	Belgien.	» 177
desgl.	Frankreich.	» 796
desgl.	Schweiz.	» 4
36. Theer, Pech, Harze aller Art, Asphalt.		
Asphalt	Belgien.	1,424
Pech	id.	17
Theer aller Art	id.	33,049
desgl.	Frankreich.	3
Copalharze	Belgien.	462
37. Thiero und thierische Produkte, nicht anderweit genannt.		
Bienenstöcke mit lebenden Bienen.	Belgien.	2,747
desgl.	Frankreich.	1
desgl.	Italien.	12
Lebendes Federvieh	Belgien.	908
desgl.	Frankreich.	259
Frische Fische	id.	9
desgl.	Holland.	139
desgl.	Belgien.	28,221
Flusskrebse, Landschnecken, frische	id.	767
desgl.	Frankreich.	68
Unausgeschälte Muscheln	Belgien.	2,655
Thierische Blasen und Därme	id.	5,687
Waschschwämme	id.	127
desgl.	Frankreich.	103
Anderweit nicht genannte lebende Thiere	Belgien.	88
Eier von Geflügel	id.	13,137
desgl.	Frankreich.	1,085

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
38. Thonwaaren.		
Backsteine	Belgien.	230,922
desgl.	Frankreich.	8,300
Feuerfeste Steine	id.	7
desgl.	Belgien.	340,384
Gemeines Töpfergeschirr.	id.	19
desgl.	Frankreich.	19
Glasirte Dachziegel.	Belgien.	7,010
Waaren aus feuerfestem Thon	id.	378
Glasirte Thonröhren	id.	158
Glasirtes Töpfergeschirr und irdene Pfeifen.	id.	801
desgl.	Frankreich.	12,529
desgl.	Holland.	13
Einfarbige Fayencewaaren	Schweiz.	1
desgl.	Italien.	4
desgl.	Oestreich.	110
desgl.	Frankreich.	309
desgl.	Belgien.	714
Bemalte Fayencewaaren	id.	561
desgl.	Frankreich.	1,290
desgl.	Oestreich.	44
Weisse Porzellanwaaren.	Belgien.	93
desgl.	Frankreich.	1,424
Bemalte Porzellanwaaren	id.	2,177
desgl.	Belgien.	206
desgl.	Oestreich.	112
desgl.	Hamburg.	2
desgl.	Holland.	10
desgl.	England.	4
39. Vieh. *)		
Pferde.	Belgien:	Stück 4,499
desgl.	Frankreich.	» 771

*) Der Handel mit Vieh an der belgischen Grenze wurde durch das in Folge aufgetretener Viehseuchen erlassene Einfuhrverbot lahm gelegt. — Vieh konnte überhaupt nur mit Ermächtigung der Königl.-Grosshz. Regierung zur Einfuhr über die belgische Grenze kommen.

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Füllen, welche der Mutter folgen	Belgien.	Stück 3
Kühe	id.	» 14
desgl.	Frankreich.	» 2
Stiere	Belgien.	» 1
Jungvieh im Alter bis zu 2 ¹ / ₂ Jahren	id.	» 108
desgl.	Frankreich.	» 2
Kälber unter 6 Wochen.	id.	» 1
Schweine.	id.	» 5
desgl.	Belgien.	» 13
Spanferkel unter 10 Kgr.	id.	» 117
Schafvieh.	id.	» 31
Lämmer	id.	» 22
Ziegen	id.	» 4
desgl.	Frankreich.	» 2
40. Wachstuch, Wachsmusselin, Wachstift.		
Unbedrucktes Wachstuch	Belgien.	454
desgl.	Hamburg.	9
Bedrucktes Wachstuch	Belgien.	552
desgl.	Frankreich.	17
Wachsmusselin.	Belgien.	1
41. Wolle einschliesslich der anderweit nicht genannten Thierhaare, sowie Waaren daraus.		
Rohe Hasen- und Kaninchenhaare	Frankreich.	84
Rohe Kämmlinge	Belgien.	27,169
Rohe Schafwolle	id.	250,748
desgl.	Frankreich.	7,353
desgl.	England.	19
desgl.	Schweiz.	9
desgl.	Oestreich.	5
Wollabfälle	Belgien.	79,472
desgl.	Frankreich.	35,445
Gefärbte oder gemahlene Wolle	id.	416
desgl.	Belgien.	648

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Gekämmte Wolle	Frankreich.	12
Rohes Wollengarn	id.	1,150
desgl.	Belgien.	1,464
Gefärbtes Wollengarn	id.	9,981
desgl.	Frankreich.	1,841
desgl.	England.	4
Fussdecken aus Rindviehhaaren (ungefärbte)	Belgien.	37
desgl. (gefärbte)	id.	4
desgl.	Frankreich.	1
Fussdecken aus Filz	Belgien.	11
Fussdecken aus Wolle (gewebte)	id.	291
desgl.	Frankreich.	388
Unbedruckte wollene Strumpfwaaaren	id.	302
desgl.	Schweiz.	1
desgl.	Belgien.	87
Wollenzeug	id.	1,815
desgl.	Frankreich.	4,476
desgl.	England.	1,476
desgl.	Oestreich.	7
desgl.	Hamburg.	14
desgl.	Holland.	512
Wollene Posamentirwaaren.	Belgien.	16
desgl.	Frankreich.	85
Wollene Shwältücher.	id.	2
Wollene Spitzen und Stickereien	Frankreich.	61
42. Zink und Waaren daraus.		
Rohes Zink	Belgien.	9,386
Gewalztes Zink	id.	666
Grobe Zinkwaaren.	id.	1,251
desgl.	Schweiz.	2
desgl.	Holland.	22
desgl.	Frankreich.	35
Feine Zinkwaaren	id.	140

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Feine Zinkwaaren	Oestreich.	8
desgl.	Belgien.	93
Spielzeug aus Zink.	Frankreich.	3
43. Zinn und Waaren daraus.		
Grobe Zinnwaaren.	Belgien.	6
desgl.	Frankreich.	267
Feine Zinnwaaren	id.	620
desgl.	Holland.	1
desgl.	Belgien.	93
Spielzeug aus Zinn.	Frankreich.	49

Nachweisung II.

Waaren, welche steuerpflichtig während des Jahres 1887 aus dem Zollverein nach Luxemburg eingeführt wurden.

a) Bier	181,597 Liter.
b) Branntwein	404,969 » à 100 pCt. Alkohol.
c) Kochsalz	1,100,634 Kilogr.

Nachweisung III.

Waaren, welche in dem vorangegebenen Zeitraume steuerfrei aus dem Zollverein, mit Deklarationsschein durch Belgien transitirend, bezw. mit Uebergangsschein und andern amtlichen Bezeichnungen aus dem Zollverein nach Luxemburg eingeführt wurden.

Waarengattung.	Mengen in Kilogramm.
Kleie	30,150
Baumwollengarn (rohes)	6,791
desgl. (gefärbtes)	2,147
Geblichte dichte Baumwollengewebe	27,091
Gefärbte id.	23,033
Rohes Blei	2,941
Bleierne Röhren	11,229
Bürsten und Besen aus Stroh	638
Firnisse.	145

Waarengattung.	Mengen in Kilogramm.
Leim.	16,508
Schuhwichse	1,083
Zündhölzer	1,083
Soda (kalzinirte)	13,057
Amoniak	914
Indigo	3,925
Schwefelkalium	8,449
Weberdisteln	3,870
Fabrikate und Präparate der chemischen Industrie und Pharmazie, anderweit nicht genannt	2,913
Eisenbahnlaschen, Unterlagsplatten und Schwellen (eiserne) . . .	1,424,187
Eisenbahnschienen	80,000
Radkranzeisen; Pflugschaaren etc.	2,321,568
Schmiedbares Eisen in Stäben	24,962
Luppeneisen	10,405
Rohe Platten und Bleche aus Eisen	4,252
Eisen- und Stahldraht	92,700
Ganz grobe rohe Eisengusswaaren	2,739
Eisenbahnnachsen; Eisenbahnräder	44,541
Röhren aus schmiedbarem Eisen.	17,896
Grobe rohe Eisenwaaren	22,551
Drahtstifte	3,110
Abgeschliffene Eisenwaaren	19,080
Feine Eisenwaaren	1,503
Cement	11,404
Kreide	180
Geniessbare Bohnen	28,093
Trockene Erbsen	19,500
Hafer	40,000
Roggen.	500,200
Weizen	900,050
Raps- und Rübsaat.	50,000
Kartoffeln	10,200
Weisses Hohlglas	11,411

Waarengattung.	Mengen in Kilogramm.
Ungeschliffenes Fenster- und Tafelglas	12,078
Belegtes Tafel- und Spiegelglas	6,684
Rohe Pferdehaare	726
Gereinigte Bettfedern	640
Trockene Rindshäute	8,264
Holzborke und Gerberlohe	11,610
Bohlen und Bretter	25,360
Ungefärbte Tischler- und Drechslerwaaren	20,980
Gefärbte Böttcherwaaren	11,000
Feine Holzwaaren	6,489
Korkstopfen	916
Nähmaschinen und Theile dazu	2,791
Maschinen aus überwiegendem Eisen	24,630
Wagen und Schlitten mit Polsterarbeit	Stück 10
Grobe Kautschuckwaaren	174
Gewalztes Kupfer in Stangen	2,424
Telegraphenkabel	48
Grobe Kupferwaaren	938
Polirte Kupferwaaren	407
Lohgares Leder	1,419
Grobe Lederwaaren	223
Rohes Leinengarn	952
Gefärbte Leinwand	9,437
Lichte	1,065
Bierhefe	8,572
Essig in Fässern	26,606
Wein in Fässern	19,517
Wein in Flaschen	796
Butter	407
Fleisch (frisch und geräuchert)	4,547
Stockfische	3,439
Trockene Mandeln	3,143
Gewürze	2,710
Gesalzene Häringe	2,024

Waarengattung.	Mengen in Kilogramm.
Honig	291
Roher Kaffee	19,134
Käse.	307
Zuckerwerk (feines Kuchenwerk)	6,732
Gegenstände des feinern Tafelgenusses	1,002
Trockene Nüsse	1,173
Trockenes Obst	6,013
Obstmus ohne Zucker	14,426
Trockene Beeren	1,684
Nudeln und Maccaroni.	2,577
Stärke	2,329
Ordinäres Backwerk	597
Geschrottene Getreidekörner	500
Mehl aus Getreide	345,424
Reis	7,112
Raffinirter Zucker	167,753
Speiseöl in Flaschen	647
Baumöl in Fässern	1,750
Leinöl in Fässern	11,660
Rüböl in Fässern	13,687
Anderes fettes Oel in Fässern	3,326
Oelrückstände, feste auch gemahlen.	111,310
Schmalz von Schweinen und Gänsen	3,011
Wachs	2,158
Fischthran	1,849
Asphaltplatten	2,860
Holzstoff	6,722
Schreib- und Druckpapier	6,282
Waaren aus Papier und Pappe	6,694
Mineralschmieröle	10,489
Schmierseife	25,802
Parfümerien	1,282
Schleif- und Wetzsteine.	481
Köke.	40,250,000

Waarengattung.	Mengen in Kilogramm.
Steinkohlen	1,640,000
Ordinäre Matten aus Bast	1,350
Strohhüte (ungarnirt)	965
Pech	745
Theer aller Art	746
Feuerfeste Steine.	770,500
Glasirtes Töpfergeschirr	17,003
Grobes Wachstuch	545
Kämmlinge.	2,350
Rohe Schafwolle	4,327
Robes Wollengarn	1,416
Dachfilz.	304
Wollenwaaren.	16,237
Gewalztes Zink	1,756
Grobe Zinkwaaren	4,139
desgl.	659
Viehsalz.	68,647*)
Gewerbesalz	10,000*)
Spielkarten.	3,233

*) Das im Grossherzogthum verbrauchte Vieh- und Gewerbesalz wird auf von dem Haupt-Zoll-Amte auszustellende Berechtigungsscheine steuerfrei von den Salinen zu Chambray, Dieuze, Ley, Moyeu-Vic und Saarlautern in Elsass-Lothringen, Königsborn und Oeynhausen in Deutschland bezogen.

Nachweisung IV.

Waaren Aus- und Durchfuhr während des Jahres 1887 über die Zollämter des Grossherzogthums Luxemburg.

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.*)	Durchfuhr.
1. Abfälle.	KG.	KG.
Abfälle von der Eisensfabrikation		5
Abfälle zur Leimfabrikation	62,405	95,874
Thierischer Dünger	15,700	
Guano		476,353
Kleie, Malzkeime, Reisabfälle	17,669	564,855
Knochen	5,725	2,196,523
Vorstehend nicht genannte Abfälle	4,092	207,598
Lumpen von Zeugstoffen aller Art	56,552	1,727,526
Alte Netze, Stricke und Tauwerk		5,801
Papierspäne und Makulatur		19,318
2. Baumwolle und Baumwollenwaaren.		
Rohe Baumwolle		24,804,434
Baumwollabfälle		674,003
Gefärbte Baumwolle		8,398
Baumwollwatte		3,127
Rohes Baumwollengarn		1,977,979
Gefärbtes desgl.		37,547
Baumwollener Nähzwirn		10,783
Baumwollene Dochte		78
Vicognegarn		649
Rohe dichte Baumwollengewebe		11,883
Roher baumwollener Tüll		1,696
Geblichte dichte Baumwollengewebe		3,229,099
Aufgeschnittene baumwollene Sammt		886
Gefärbte dichte Baumwollengewebe	6,423	5,903,489
Baumwollene Posamentirwaaren	81	38,596
Baumwollene Strumpfwaaren	328	32,321
Rohe undichte Baumwollengewebe		428

*) Darunter auch Waaren, welche aus dem Handel mit andern Ländern stammen. — Die Ausfuhr nach den Zollvereinsstaaten lässt sich nicht nachweisen.

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Geblichte etc. baumwollene Gardinenstoffe		296
Rohe baumwollene Gardinenstoffe		199
Geblichte, gefärbte undichte Baumwollwaaren		1,113
Baumwollene Spitzen und Stickereien	2	441,375
Baumwollene Fischernetze		130
Ganz grobe rohe baumwollene Putzlappen		8
3. Blei und Bleiwaaren.		
Rohes Blei		380,825
Gewalztes Blei		450
Buchdruckerschriften		1,180
Unlakirte bleierne Röhren	62	7
Grobe Bleiwaaren		4,014
Feine Bleiwaaren		17
Spielzeug aus Blei		48
4. Bürstenbinder- und Siebmacherwaaren.		
Grobe Bürstenbinderwaaren	54	45,771
Grobe Siebmacherwaaren		315
Feine Bürstenbinderwaaren		1,018
Feine Siebmacherwaaren		3
5. Droguerie-, Apotheker- u. Farbwaaren.		
Aether		544
Aetherische Oele		28
Blei-, Roth- und andere Farbstifte		6
Chloroform		355
Alkoholhaltige Essenzen zum Medizinalgebrauche		303
Firnisse	122	434,477
Malerfarben		18,666
Blausaures Kali		5,370
Weisses Kali		324
Oxalsäure		25,054
Aetzkali		10,907
Aetznatron		1,406

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Alaun	884	72,103
Buchdruckerschwärze		71,766
Chlorkalk		1,103,729
Farbholzextrakte		787,767
Gelatine		40,810
Kitte		12,662
Leim	266	265,608
Russ		9,369
Schuhwichse	32	13,869
Siegellack		300
Sprengstoffe	2,600	
Tinte	86	2,390
Wagenschmiere	3,070	16,672
Vorstehend nicht genannte Zündwaaren	300	1,448
Zündhölzer		19,228
Doppelt kohlensaures Natron		91,590
Soda (kalzinirte)		1,071,032
desgl. (rohe)		1,661
Pottasche		160,882
Wasserglas		68
Albumin		31,098
Alizarin		1,625
Schwefelsaures Strychnin		28
Aloe		23,772
Ammoniak (kohlensaures)	850	3,952
desgl. (schwefelsaures)		9,800
Anilin		96,711
Anilinfarben		371,696
Arsenikmehl		23,407
Arsenikverbindungen		5,970
Baryt		1,261
Benzoessäure		68
Bertinerblau		94,321
Bleiweiss		11,792,561

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossher- zogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Borax		144,114
Brechweinstein		4,097
Brom		25
Campher		3,164
Catechu		200,613
Chinarinde		26,749
Chinin.		8,383
Chlorkalcium		1,044
Salzsaure Magnesia		7
Chromsaures Kali		126,208
Citronensäure		251
Cochenille		1,119
Dividivi		5,522
Eis.	5,372	2,196
Eisenoxyd		25
Extrakte aus Farbematerialien.		19,227
Blaues Farbholz		9,656
Gelbes Farbholz		96,039
Roths Farbholz		100,521
Flechtstoffe		43,601
Galläpfel ; Knopperrn ; Ekerdopperrn etc.		176,319
Tannin		7,956
Gerbstoffextrakte		420,622
Gummi arabicum		211,650
Gummilack		12,563
Andere Gummiharze		7,569
Holzgeist	21,177	20,142
Indigo		15,997
Insektenpulver		1,539
Holzessig		130,869
Karbolsäure		200
Karmin		21,427
Knochenkohle		9,601
Knochenmehl		10,433

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossher- zogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Kohlensäure.		3,070
Krapp.		21,641
Weisse Kreide.		234
Kupferfarben.		23
Lakritzensaft.		10,893
Magnesia.		10,200
Manganpräparate.		330
Mennige.		1,933
Mineralwasser.	3,957	23,916
Myrabolanen.		128,385
Naphtalin.		6,049
Schwefelsaures Natron.		5,391,892
Opium.		72
Orseille.		4,420
Palm- und Kokosnüsse.		127
Phosphor.		4,885
Picrinsäure.		1,000
Quebrachholz in ganzen Stücken.		561,612
Quercitron.		31,521
Salycilsäure.		2,655
Salpeter.		2,340,256
Schiess-Sprengpulver.	2,300	17,500
Salzsäure.	3,097	732,909
Salpetersäure.	1,377	129
Schwefel.		180,180
Schwefelkohlenstoff.	1,000	1.000
Schwefelsäure.	41	67,371
Seegras.		101,499
Steinkohlentheeröle.		249,907
Sumach.		58,953
Superphosphat.	5,134	70,082
Ultramarin.		140,587
Kupfervitriol.	1,554	21,875
Eisenvitriol.		5,544

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.*)	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Zinkvitriol		88,061
Weberdisteln		7,300
Weinstein		3,902
Weinsteinsäure		13,423
Absynthkraut (Wermuth).		1,798
Zinnober		456
Zinnsalz		1,302
Vorstehend nicht genannte rohe Erzeugnisse zum Medizinal- und Gewerbegebrauch		59,802
Chemische Fabrikate zur Industrie und Pharmazie .	2,104	37,597
Vorstehend nicht genannte Färbe- und Gerbemate- rialien	1	9,441
Färbe- und Gerbstoffe		27,602
6. Eisen und Eisenwaaren.		
Brucheisen	332,313	7,271,682
Roheisen	182,582,417	39,493,017
Eck- und Winkelseisen.	4,000	111,278,923
Eisenbahnlaschen	97,366	5,085,837
Eisenbahnschienen.		1,903,293
Radkranzeisen		39,706
Schmiedbares Eisen in Stäben	13,298,345	43,958,739
Luppeneisen.	91,295	9,131,441
Platten und Bleche aus Eisen (rohe)	24	7,598,924
desgl. (polirte)		234,114
Weissblech	500	1,703,861
Eisen- und Stahldraht (polirt)	910	8,274,400
desgl. (verkupfert, verzinkt etc.		229
Ganz grobe rohe Eisengusswaaren	5,101	2,737,638
Ambosse, Schraubstöcke und Winden	222	60,235
Ganz grobe eiserne Ketten	5,400	17,485
Brücken und Brückenbestandtheile	1,268	70,024
Drahtseile	335	10,461
Roh vorgeschmiedetes Eisen zu Maschinen.	39	6,936
Eisenbahnwagenräder und Achsen.		741,877

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Rohe eiserne Röhren	90	95,424
Drahtstifte		1,264,332
Schrauben und Schraubenmutter.	54	11,168
Vorstehend nicht genannte Eisen- und Eisenguss- waaren (grobe)	137,308	999,339
Feine Eisenwaaren.	670	140,349
Spielzeug aus Eisen	4	148
Patentachsen		495
Gewehre für Kriegszwecke		6
Jagd- und Luxusgewehre.	56	40,308
Nähnadeln		227
Schreibfedern aus Stahl		3,474
Uhrfournituren		6,585
7. Erden, Erze und edle Metalle.		
Asbest.		6,919
Bimstein		2,022
Cement (künstlicher und natürlicher)	1,076	158,918
Erde	1,044,265	242,590
Farbenerden.	18,445	54,447
Gips	371,592	1,068,137
Graphit	579	15,501
Kalk	3,469,960	34,485,423
Phosphorsaurer Kalk		4,819,575
Porzellanerde		15,933,521
Schwerspath.		52,048
Stassfurter Abraumsalze		18,760
Andere vorstehend nicht genannte Erden		11,293
Antimon- und Arsenerze		7,068
Blei- und Kupfererze		20,028
Chromerz.		13,440
Eisenerze.	1,200,826,100	5,241,844
Kobalt- und Nickelerze		27
Schlacken von Erzen	269,160	39,964
Manganerze		20,000

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
8. Flachs und andere vegetabilische Spinnstoffe, mit Ausnahme der Baumwolle.		
Roher Flachs	10,200	36,537
Geheckelter Flachs	332	
Roher Hanf	690	229,287
Geheckelter Hanf		98,546
Werg		137,863
Jute		1,251,012
Kokosfasern		682,463
Vorstehend nicht genannte Spinnstoffe	1,157	
9. Getreide und andere Erzeugnisse des Landbaues.		
Geniessbare Bohnen (trockene)	7,830	314,820
Trockene Erbsen	14,635	211,765
Hafer	125,800	12,648,685
Hirse		1,627
Linsen	21	
Roggen	6,150	11,010,795
Weizen	7,212	8,934,951
Buchweizen	200	
Gerste	3,595	585,999
Mais		2,277,791
Malz		31,401
Anis, Koriander, Fenchel und Kümmel		194
Raps- und Rübsaat		108,691
Frische Weinbeeren	250	516,641
Blumen (frisch und getrocknet).	2,453	884
Cichorien (frische)		60,993
desgl. (getrocknete)		6,670,495
Eicheln		20,041
Erdnüsse und frische Erdmandeln		97,035
Futtergewächse, frische und getrocknete	234,990	14,121
Frische Gartengewächse	91,088	520,874

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Grassaat	2,900	20,855
Hanfsaat	77	6,015
Kartoffeln.	322,964	607,968
Kleesaat	333,003	295,443
Lebende Bäume.	28,204	183,306
Leinsaat	15	
Lupinen	5,195	
Mohnsamen		26,487
Frisches Obst	53,839	2,668,065
Rosskastanien		91,343
Runkelrüben		10,000
Senfsaat		80,701
Sesamsamen.		18
Stroh	42,000	44,431
Alle übrigen Sämereien	233	127,051
Getreide in Garben.	12,707	10
10. Glas und Glaswaaren.		
Gemeines Hohlglas.		186,733
Email- und Glasurmasse		495
Rohes optisches Glas		77
Weisses Hohlglas	197	357,808
Uhr- und Brillengläser	19	54,408
Fensterglas	60	3,911,964
Rohes ungeschliffenes Spiegelglas.		30,736
Geschliffenes Spiegelglas		446,747
Belegtes Tafel- und Spiegelglas.	19	107,211
Vorstehend nicht genanntes Glas gepresst, polirt etc.	157	71,687
Glasplättchen		2,810
Glasknöpfe		280
Farbiges Glas		51,709
Glaswaaren in Verbindung mit andern Materialien	695	4,450
Milch- und Alabasterglas.		2,068

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossher- zogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
11. Haare, Federn und Borsten.		
Rohe Bettfedern		5,858
Borsten	1,068	35,021
Pferdehaare	324	78,873
Geflechte von Pferdehaaren		448
Rohe Menschenhaare		340
Gereinigte Bettfedern	50	3,717
Zuggerichtete Schmuckfedern		1,051
12. Häute und Felle.		
Rohe Hasen- und Kaninchenfelle	26	13,787
Kalbfelle (trockene).	13,928	9,781
desgl. (gesalzene).	1,097	40,773
Rindshäute (rohe)	29,790	3,225,851
desgl. (gekalkte).		671,939
Rohe Rosshäute	810	32,986
Gekalkte Schaffelle.	2,512	1,558
Schaf-, Lamm- und Ziegenfelle (rohe).	12,730	90,477
Andere Häute zur Lederbereitung		16
Felle zur Pelzwerkbereitung.	268	5,700
13. Holz und vegetabilische etc. Schnitzstoffe, sowie Waaren daraus.		
Rohe Rohrstöcke		117
Brennholz	625,567	90,350
Hörner		27,105
Holzkohle.	480,709	1,414,498
Korkholz		52,479
Rohes Stuhlrohr		5,960
Abfälle von Schnitzstoffen		275,568
Holzborke und Gerberlohe	895,608	669,774
Bau- und Nutzholz (aussereuropäisches).		13,289,423
id. (europäisches).	98,800	195,195
Eisenbahnschwellen	32,650	119,974
Faschinen, ungesch. Korbweiden und Reifenstäbe	15,400	

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Nutzholz von Cedern	104	10,000
Bohlen und Bretter	3,832,733	4,241,312
Böttcherwaaren	4,507	447,977
Celluloid (roh)		33
Rohes Holzdraht (Holzstäbchen zur Zündholzfabrikation).		316,147
Grobe Korbflechterwaaren	1,718	2,268
Geschälte Korbweiden	184	77
Hölzerne Schuhstifte	100	1,267
Gebeiztes Stuhlrohr		6,277
Tischler- und Drechslerwaaren	25,979	489,701
Fournire aus Holz (rohe)	1,020	6,707
desgl. (gefärbte)		7
Horn- und Fischbeinstäbe		206
Grobe Korkwaaren		4,798
Möbel und Möbelbestandtheile.	2,809	76,121
Spielzeug aus Holz (roh).		1,620
Feine Holzwaaren	2,719	77,996
Feine Korbflechterwaaren		1,301
Korkstopfen		405
Spielzeug aus Holz (gefärbt)	101	1,588
Hornwaaren.		15,109
Hornknöpfe		5,997
Gepolsterte Möbel.		110
14. Hopfen.		
Hopfen		1,807,756
15. Instrumente, Maschinen und Werkzeuge.		
Pianos.		39,245
Andere musikalische Instrumente.	147	234,354
Geschliffenes optisches Glas		625
Telegraphen und Telephones	258	1,116
Mathematische Instrumente.		2,241
Maschinen aus überwiegendem Holz.	6,544	55,826

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Maschinen aus überwiegendem Gusseisen	66,980	9,481,391
Nähmaschinen	2,862	140,057
Dampfkessel.		70,492
Maschinen aus überwiegendem Eisen	1,640	2,396,882
desgl. unedlen Metallen	587	7,804
Lokomotiven und Lokomobilen	4,000	52,051
Kratzen und Kratzenbeschläge		11,762
Eisenbahnfahrzeuge ohne Polsterarbeit		Stück 406
Andere Wagen und Schlitten mit Polsterarbeit		» 7
16. Kalender.		
Kalender		533
17. Kautschuck und Guttapercha, sowie Waaren daraus.		
Rohrer Kautschuck		23,518
Hartgummi in Platten		32
Kautschuckfäden		1,962
Grobe Kautschuckwaaren	8	24,789
Hartgummiwaaren.		613
Felne Kautschuckwaaren		220
Spielzeug aus Kautschuck		3
Gewebe mit Kautschuck überzogen		38,452
Strumpfwaren aus Kautschuck		1
Wagendecken aus groben Zeugstoffen in Verbindung mit Kautschuck		38
18. Kleider und Leibwäsche, fertige, auch Putzwaaren.		
Seidene Kleider		144
Wollene, baumwollene und leinene Kleider	1,138	20,465
Kleider aus Kautschuckwaaren		4
Leinene und baumwollene Leibwäsche	180	13,741
Herrenhüte aus Filz		7,209
desgl.		Stück 1,239
Garnirte Damenhüte aus Neug.		» 1
		14

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossher- zogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Ungarnirte Damenhüte aus Filz		Stück 124
Wollene Mützen		» 234
desgl.		Kg. 1,266
Künstliche Blumen aus Zeugstoffen	4	12
19. Kupfer etc. und Waaren daraus.		
Antimonium		6,489
Metallisches Arsenick		8,547
Rohes Kupfer		84,099
Aluminium	30	427
Kupfer in Stangen.		100,445
Kupferdraht nicht plattirt		15,977
Telegraphenkabel		19,304
Kupfer in Blechen und Platten		10
Kupferdraht (plattirt)		77
Drahtgewebe	70	18,914
Grobe unpolirte Kupferwaaren	2,589	187,644
Kanonenröhren aus Bronze		2,225
Messingpatronen und Zündhütchen	9	8,444
Kupferwaaren (polirte)	196	34,905
Nickelwaaren		2,365
20. Kurze Waaren, Quincaillerien, etc.		
Gold- und Silberwaaren		3,274
Unedle Metallwaaren, vergoldet oder versilbert, Waaren aus Elfenbein und Perlmutter		495
Geschliffene Platten von Elfenbein und Perlmutter	2	1
Feine Quincailleriewaaren	177	49,627
Fächer aller Art	42	66
Stutz- und Wanduhren	95	611,208
Wachsfiguren	26	49
Unechtes Blattgold und Blattsilber		5
Brillen und Operngucker		1,055
Regen- und Sonnenschirme		1,562
Angekleidete Puppen		45

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Waaren aus Zeuggespinnst in Verbindung mit an- dern Materialien		66,890
Taschenuhren (goldene)	Stück 17	Stück 230
desgl. (silberne)	» 35	» 1,056
desgl. (aus unedlen Metallen)		» 706
Goldene Gehäuse für Taschenuhren		» 24
Andere desgl. desgl.		» 360
21. Leder und Lederwaaren.		
Lohgares Leder	498	833,245
Handschuhleder	115	28,110
Sohlleider	102,091	83,842
Unbehaarte lohgate Schaf- und Ziegenfelle	25	
Grobe Lederwaaren	448	200,975
Feine Lederwaaren		422,412
Grobe Sattlerwaaren	239	58,465
Lederne Handschuhe	5,610	59,821
22. Leinengarn, Leinwand und andere Leinenwaaren.		
Rohes Leinengarn		5,899,403
Gefärbtes Leinengarn		188,550
Leinenzwirn	68	1,822
Fussdecken aus Manillahanf (rohe)		19
Leinene Seilerwaaren		201,971
Fussdecken aus Manillahanf (gefärbte)		295
Rohe Leinwand		1,040,759
Gefärbte Leinwand	36	19,392
Verarbeitetes Tisch- und Bettzeug		38
Leinener Damast		345
Leinene Bänder, Borten, Franzen etc.		13
Leinene Strumpfwaaren		1
23. Lichte.		
Lichte aller Art.	1	93,658

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zollverein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
24. Bücher, Gemälde und Zeichnungen.		
Gedruckte Bücher	279	80,211
Kupferstiche.	123	30,629
Gemälde und Zeichnungen	184	14,908
Statuen		526
25. Material- und Spezerei- auch Konditorwaaren.		
Bier	652,465	2,077,723
Franzbranntweine	246	937
Branntweine*)	2,510	149,529
Bierhefe	1,241	39,111
Essig in Fässern	150,082	109,503
Id. Flaschen	5	
Cider in Fässern	605	173
Nicht alkoholhaltige Getränke in Fässern		433
Wein in Fässern	360,368	709,018
Cider in Flaschen		242
Nicht alkoholhaltige Essenzen in Flaschen		77
Schaumwein in Flaschen.	16,789	15,585
Anderer Wein in Flaschen	3,989	65,725
Butter.	303,047	296,596
Frisches Fleisch	18,840	1,890,382
Fleischextrakt		482,296
Erlegtes Wild	1,556	111,187
Stockfische		89,631
Geräucherte Fische		15,294
Frische Südfrüchte		92,447
Getrocknete Feigen		11,239
Korinthen		37,812
Rosinen		5,195
Trockene Mandeln.		510
Gewürze		53,407

*) An Branntwein wurden nach dem Zollverein ausgeführt : 40168 Liter à 45—50 pCt. Alkoholstärke nach Tralles.

Waarengattung.	'Ausfuhr aus dem Grossher- zogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG. Tonnen 2 ¹ / ₄
Gesalzene Häringe.		Kg. 642,622
desgl.		56,299
Honig	342	3,258,040
Roher Kaffee		695
Kaffeesurrogate.		21
Gebrannter Kaffee.		214,321
Kakao in Bohnen		19,841
Kakaoschalen		946,316
Käse	2,039	87,866
Chokolade		275
Kakaopulver.		7
Chokoladesurrogate und Kakaomasse		338
Konfituren		136,197
Kondensirte Milch.		7,682,159
Eingemachte Gegenstände zum Tafelgenuss	3,007	363,713
Gemahlene Cichorien.	881	840,898
Trockene Nüsse	9,907	31,799
Trockenes Obst.	28	14,258
Obstmus	16	589
Trockene Gartengewächse	1,668	8,482
Stärkegummi		15,085
Nudeln	245	3,674
Tapioka		1,537
Kartoffelstärke		40,999
Andere Stärke	79	266,881
Ordinäres Backwerk	1,313	2,207
Geschrottene Hülsenkörner.		342
Mehl aus Getreide.	4,811	20,654
Frische Austern		27,619
Seekrabben		366
Geschälter Reis		1,791,371
Ungeschälter Reis.		1,000
Siedesalz		2,246,359
Melasse		10,145

Waarengattung.	'Ausfuhr aus dem Grossher- zogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Traubenzucker		4,549
Syrup von der Zuckerfabrikation		34,225
Unbearbeitete Tabacksblätter	23	21,193
Tabacksaucen		61,700
Cigarren	9,082	129,652
Cigaretten	768	3,116
Rauchtaback	199,272	82,638
Schnupftaback		2,308
Tabacksblätter (entrippte)		121,100
Thee		56,523
Kandiszucker		142,533
Alle übrigen harte Zucker		370,730
26. Oel und anderweit nicht genannte Fette.		
Speiseöl in Flaschen	1,619	936
Anderes Oel in Flaschen	20	412
Baumöl in Fässern		30,762
Andere Speiseöle in Fässern	32	292,983
Baumwollsaamenöl		142,853
Kakaoöl		179
Leinöl in Fässern		1,443,176
Medizinische fette Oele in Fässern		287
Rapsöl in Fässern		1,736,004
Anderes fettes Oel in Fässern	158	110,826
Palm- und Kokosnussöl		587,871
Oelrückstände	4	21,095
Schweineschmalz	229	3,269,903
Paraffin		222
Stearin		28,100
Bienenwachs	168	18,639
Fischthran		110,347
Talg	358	429,947
Unausgelassenes Thierfett	838	10,660

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
27. Papier und Pappwaaren.		
Graues Lösch- und Packpapier	148	264,441
Chemisch bereiteter Holzstoff breiartig oder in fester Form	29,115	797,496
desgl. Strohstoff		20,705
Pappen	2	2,666
Schleif-, Rost- und Radirpapier		140
Albuminpapier		226
Buntes Papier	2,555	9,616
Filtrirpapier	40	845
Schreib- und Druckpapier	928	241,841
Pergamentpapier		39,910
Formerarbeit aus Steinpappe		710
Linoleum	28	31,742
Patronen aus Pappe		8,424
Spielzeug aus Papier		465
Waaren aus Papier und Pappe	809	380,126
Papiertapeten	6	69,314
28. Pelzwerkwaaren.		
Ueberzogenes Pelzwerk	18	1,837
Nicht überzogene Pelzbesätze	35	638
29. Petroleum und andere Mineralöle.		
Braunkohlentheeröl		216,563
Mineralschmieröle	405	1,331,780
Petroleum		19,307,510
30. Seide und Seidenwaaren.		
Rohe Floretseide		166,431
Rohe Seide		372,551
Seidenabfälle		227,515
Seidenkokons		12,457
Seidenwatte		20
Gefärbte Floretseide		3,823

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossher- zogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Halbseidene Lacets		1,862
Nähseide.		6,872
Seidene Bänder.		1,061,830
Seidene Posamentirwaaren		119
Seidene Strumpfwaaaren		53
Seidenzeug		203,701
Spitzen (ganz oder halbseidene).		14
Halbseidene Bänder		181,182
desgl. Posamentirwaaren		134
desgl. Strumpfwaaaren.		7
Halbseidenzeug.		84,265
31. Seife und Parfümerien.		
Schmierseife.		1,712
Gemeine feste Seife		40,016
Feine Seife		22,817
Wohlriechende Wasser	422	610
Parfümerien.		18,514
32. Spielkarten.		
Spielkarten		3
33. Steine und Steinwaaren.		
Rohes Marmor		440,897
Echte Edel- und Halbedelsteine (rohe).		15
Röhe blos behauene Steine	7,355,902	1,835,509
Mühlsteine		19,056
Schleif- und Wetzsteine	307,520	754,589
Geschnittene oder gespaltene Steinplatten	40,000	113,563
Grobe Steinmetzarbeiten.	175,925	13,215
Andere Steinmetzarbeiten	4,702	
Dachschiefeln	320,000	2,443,585
Bearbeitete Edelsteine		140
Schiefertafeln	2,657	44
Waaren aus Marmor		28,796
Vorstehend nicht genannte Steinwaaren	254,150	1,634

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören. ²⁾	Durchfuhr.
	KG.	KG.
34. Steinkohlen, Braunkohlen, Coks etc.		
Steinkohlen		88,938,873
Coks		136,953,344
Torfstreu		1,441,940
Vorstehend nicht genanntes Brennmaterial		710,007
35. Stroh- und Bastwaaren.		
Ordinäre Matten aus Bast	13	13,937
Ordinäre Strohblätter		469,930
Andere Stroh- und Bastwaaren		19,367
Ungarnirte Strohhüte	Stück 437	619,630
Garnirte id.		31,833
Sparterie		19,901
36. Theer, Pech, Harze, Asphalt.		
Asphalt		283,834
Harze		844,450
Pech		23,308
Theer		129,989
37. Thiere und thierische Produkte nicht anderweit genannt.		
Bienenstöcke mit lebenden Bienen	980	1,622
Lebendes Federvieh	5,334	10,343
Frische Fische	2,323	379,525
Flusskrebse	85	135
Frische Milch	1,084	
Frische Muscheln :		3,413
Thierische Blasen und Därme	30	64,653
Waschschwämme		4,613
Vorstehend nicht genannte lebende Thiere	494	2,716
Eier von Geflügel	38,026	3,555,491
38. Thonwaaren.		
Nicht glasierte Backsteine	125,038	489,314
Feuerfeste Steine	20,928	5,929,919

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.		Durchfuhr.	
	KG.		KG.	
Röhren von Thon (nicht glasirt)				170
Glasirte Backsteine				211
Architektonische Verzierungen.	5,114		15,888	
Glasirte Dachziegel			580,233	
Feuerfeste Röhren und Platten			1,152,922	
Glasirte Thonröhren			33,209	
Glasirtes Töpfergeschirr	46,892		260,083	
Thonwaaren (einfarbig oder weiss)	31,016		1,360,213	
Bemalte Thonwaaren.	5,749		462,976	
Weisses Porzellan.			68,218	
Bemaltes Porzellan	673		40,273	
39. Vieh.				
Maulesel	Stück	1	Stück	53
Pferde.	»	216	»	3,247
Füllen, welche der Mutter folgen	»	1		
Kühe	»	123	»	122
Stiere	»	35	»	3
Ochsen	»	37	»	55
Jungvieh unter 2 ¹ / ₂ Jahren	»	35	»	72
Kälber unter 6 Wochen.	»	176	»	123
Schweine.	»	3,340	»	430
Spanferkel unter 10 Kgr.	»	2,287	»	1,605
Schafvieh.	»	10,212	»	5,025
Lämmer	»	372		
Ziegen	»	197		
40. Wachtuchwaaren.				
Grobes Wachtuch		20		29,918
Buchbinderleinen				171
41. Wolle etc., sowie Waaren daraus.				
Alpacca- und Kaschmirwolle, Kameel- und Ziegen- etc. Haare				30,750
Hasen- und Kaninchenhaare				10,937
Rindviehhaare	50,863			48,088

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossher- zogthum Luxemburg nach Ländern, die nicht zum Zoll- verein gehören.	Durchfuhr.
	KG.	KG.
Kämmlinge	388	98,144
Rohe Schafwolle	15,390	36,271,941
Wollabfälle	70,330	1,541,760
Vorstehend nicht genannte Wolle und Haare. . .	116	7,719
Gekämmte Wolle		1,869,279
Mohaigarn (rohes)		3,175
desgl. (gefärbtes).	383	13
Wollengarn (rohes)	585	833,132
desgl. (gefärbtes)	3,517	153,406
Wollene Tuchleisten	236	1,506
Dachfilz ; Asphaltfilz		7,635
Filze von Rindviehhaaren (rohe)		4
desgl. (gefärbte)		87,805
Fussdecken von Rindviehhaaren		343
Gewebte wollene Fussdecken		28,247
Fussdecken von Filz aus Wolle		140,254
Unbedruckte wollene Strumpfwaaren	359	14,052
Unbedrucktes Wollenzeug	73,723	689,182
Filze aus Rindviehhaaren (bedruckte)		2,987
Wollene Posamentirwaaren.	98	
Bedruckte wollene Strumpfwaaren		20
Bedrucktes Wollenzeug		3,750
Wollene Spitzen und Stickereien		288
42. Zinck und Zinckwaaren.		
Rohes Zinck.		1,299,772
Gewalztes Zinck		588,829
Grobe Zinckwaaren	739	3,070
Feine Zinckwaaren.	74	1,807
43. Zinn und Zinnwaaren.		
Rohes Zinn		226,538
Gewalztes Zinn.		19,857
Grobe Zinnwaaren.		1,648
Feine Zinnwaaren		174

Composition de la Chambre de commerce.

La Chambre de commerce était composée, en 1887, de MM. Ed. Metz, président, V. Tschiderer, vice-président, J. Soupert, S. Godchaux*), A. Omlor, E. Lamort, F. Larue, G. Faber, J. Knaff, G. de Marie, A. Eydt, N. Mersch, J. Mersch, L. Conrot, H. Funck, F. Printz, G. Lefèvre, E. Berchem, J. Heintz, F. Raynaud, Aug. Lambert, membres, et Ch. Gemen, secrétaire.

Le présent rapport a été lu et adopté en séance de la Chambre de commerce, à Luxembourg, le 9 novembre 1888.

La Chambre de commerce,

Ed. Metz, président,

Ch. Gemen, secrétaire.

*) Dans le courant de cette année nous avons perdu un de nos membres : M. Samson Godchaux est décédé le 6 octobre 1887, après avoir été depuis l'année 1864 jusqu'à sa mort un zélé, intelligent et dévoué collaborateur à tous les travaux de la Chambre de commerce.

La Chambre de commerce lui gardera un bon souvenir.

SOMMAIRE.

	Pages.		Pages.	
Relations extérieures. — Consulats étrangers	1	Acieries et laminoirs	14	
Population	2	Chaudières à vapeur	16	
Contributions	19	Fabrique de meubles en fer de Berl & Cie	16	
Accises. — Distilleries	19	Chaudronnerie et fonderie de cuivre	18	
Ville de Luxembourg {		Fabrication du papier	17	
	Foires aux draps	3	Plâtres et albâtres	17
	» cuirs	3	Fabrique de poudre.	17
	Abattoir.	3	Fabriques de tabacs et cigares.	17
Octroi	3	Tannerie	18	
Caisse d'épargne.	4	Teinturerie et tissage d'Edm. Lazard, à Oberpallen	18	
Incendies	5	Fabrique de confections pour hommes de Ch.		
Banque Internationale	5	Jubert.	19	
Brasseries	6	Vignobles	19	
Commerce de chevaux	6	Sociétés d'assurances	20	
Fayencerie de Septfontaines	6	Brevets	20	
Établissement de V. Thibaut, à Limpertsberg	7	Renseignements statistiques sur les résultats de		
Établissement céramique Utzschneider & Jaunoz,		l'exploitation des chemins de fer	21	
à Wasserbillig.	7	Renseignements statistiques sur les divers ser-		
Ganterie	7	vices postaux, télégraphique et téléphonique .	32	
Usine à gaz	7	Statistique douanière :		
Arboriculture. — Culture des roses	8	Commerce d'importation	5	
Industrie lainière	8	» d'exportation et de transit	5	
Bonneterie. — Tricots	9	Importations de l'Union douanière dans le Grand-		
Meunerie. — Huilerie	10	Duché	80	
Industrie minière	10	Composition de la Chambre de commerce	116	
Hauts-fourneaux.	11			
Fonderies	14			